

# Aidas

Čikagos  
AMERICAN LITHUANIAN NEWSPAPER

№4 (1219) 01.22.2021 -  
01.28.2021

EKSPERTAI PRIEŠ  
BIDENO SIŪLOMAS  
TIESIOGINES  
IŠMOKAS  
AMERIKIEČIAMS

6 PSL.



ČIKAGOS POLICIJOS  
PAREIGŪNAI META DARBĄ

4 PSL



ŠIURPI STATISTIKA – PERNAI  
ŽUVO NET ŠEŠIASDEŠIMT  
ŽURNALISTŲ

12 PSL



KETURIŲ VAIKŲ TĖTIS  
MARIJUS GUDYNAS: „MAN  
SVARBU, KAD MANO VAIKAI  
MATYTŲ NE TIK SAVE, BET IR  
SAVO VALSTYBĘ“

16 PSL

## SVEIKATOS DRAUDIMAI!!!

VAIDOS ČAPLINSKIENĖS  
DRAUDIMO AGENTŪRA

Pasaulio Lietuvių Centre Lemonte  
Tel. 630-257-0600



**PARDUOTUVĖS, IŠPARDAVIMAI**  
**RICH'S FOODS & LIQUORS, INC.** .....29  
**95TH PRODUCE** .....40

**MEDICINA** .....

**GILVYDIS VEIN CLINIC.** .....15  
**DR. VADIMAS DECHTIARIS.** .....20  
**SOUTH CALIFORNIA ROAD TO RECOVERY** .....20  
**DR. ELENA LEVITIN.** .....23  
**ORBERA** .....23

**STOMATOLOGIJA** .....

**DR. SIMONA ŽILIUŠĖ** .....11  
**BARRINGTON DENTAL** .....15  
**PINNACLE DENTAL GROUP** .....21  
**PREMIER DENTAL CENTER** .....21

**NEKILNOJAMASIS TURTA** .....

**DALANI GROUP** .....7  
**KĘSTAS VILEIKIS** .....17  
**BLUE BIRD** .....19  
**INDRĖ SKEBERDIS** .....29  
**LOLITA RASIMAVIČIŪTĖ** .....29  
**LINAS REALTY** .....29  
**REGINA KIRLIAUSKIENĖ-MAČIONIS** .....38

**FINANSAI/ADVOKATAI** .....

**DARIUS AUDICKAS** .....3  
**ROBERTAS BLINSTRUBAS** .....3  
**MICHAEL P. DOMAN** .....5  
**ANDRIUS ŠPOKAS** .....7  
**RALPH W. BRISCOE** .....9  
**RENATA BLIUOMAITE** .....13  
**ROBERT A. KEZELIS** .....17  
**ILONA DOVIDAITIENĖ** .....19, 29  
**KRISTINA WAYNE** .....19  
**ANDRIUS RAMONAS** .....19  
**VIVA SOLUTIONS** .....35  
**RAMINTA KSANYTĖ** .....35

**DRAUDIMAS** .....

**VAIDA ČAPLINSKIENĖ** .....3  
**JAV INSURANCE** .....13  
**AMERICAN FAMILY INSURANCE** .....17  
**IEVA MARKEVIČIŪTĖ** .....17  
**BIRUTĖ PAULAUŠKAITĖ** .....29

**PASLAUGOS** .....

**BOB AUTO** .....19  
**ŠILDYMAS/VĒDINIMAS/SANTECHNIKA** .....19  
**AIŠKIAREGĖ NADIN** .....23  
**ATLANTIC EXPRESS** .....25  
**INTO GRAPHIX** .....27  
**DMB SERVICES CORP.** .....27  
**KLAUSAU** .....28  
**TRANSPORTO REMONTAS, PAGALBA KELYJE** .....35  
**GROŽIO SALONAI, KIRPYKLOS, SPA** .....37-38

**DARBO PASIŪLYMAI** .....

**DAB TRUCKING** .....27  
**KOLOS** .....27  
**ARKA TRANSPORTATION** .27, 35  
**CDL VAIRUOTOJAI, OWNER OPERATORS** .....37-39

Aktuali tema

# Inauguracija ir pirmieji Bideno įsakai

JAV prezidento Joe Bideno ir viceprezidentės Kamalos Harris inauguraciją trečiadienio vakarą užbaigė šventinis koncertas „Švenčiant Ameriką“. Kreipdamasis į amerikiečius Joe Bidenas sakė, kad dabar JAV laukia istorinis iššūkis, tačiau jis yra optimistas – kartu šalis gali įveikti viską.

„Stovėjimas čia, prie šių žodžių (iškalto užrašo: „Šioje šventovėje, kaip ir širdyse žmonių, dėl kurių jis išgelbėjo sąjungą, Abraomo Lincolno atminimas yra įamžintas amžiams“) verčia jaustis kukliai. Kukliai verčiate jaustis jūs, Amerikos žmonės. Kaip jau sakiau šiandien, mes žinome, kad demokratija yra labai brangi, nes ji išliko. Ji išliko dėl jūsų. Todėl Jill ir aš norėjome užtikrinti, kad inauguracijoje svarbiausi būtume ne mes, o jūs, Amerikos žmonės. Tai didi tauta, mes geri žmonės. Prieš mus plytinčių iššūkių įveikimas reikalauja sunkiausio demokratijoje dalyko – vienybės.

Reikalauja mus suartėti, ir siekti bendros meilės, kuri mus, kaip amerikiečius, apibrėžia. Galimybių, orumo ir pagarbos. Susivienyti prieš bendrus priešus: neapykantą, smurtą, ligas ir beviltiškumą.

JAV istorija priklauso ne nuo vieno, ne nuo kelių, bet nuo mūsų visų. Mes, žmonės (tai JAV Konstituciją pradėdantys žodžiai).

Tai mūsų laukianti užduotis, vienintelis kelias įveikti tamsą. Istorijoje buvo momentų, kai iš mūsų, amerikiečių, buvo reikalaujama dar daugiau. Mes tai matėme per pilietinį karą, dr. Kingui siekiant svajonės ant šių laiptų. Ir dabar esame tokiaime momente. Pandemija, ekonominė krizė, rasinis neteisingumas, klimato krizė ir grėsmės pačiai mūsų demokratijai. Klausimas, ar mes tam pasirengę. Ar mes pasitiksime savo likimą, kaip mūsų protėviai padarė. Tikiu, kad privalome. Tikiu, kad pasitiksime. Priežastis esate jūs, Amerikos žmonės. Niekada apie Ameriką nemaniau optimistiškiau, nei šiandien. Nėra nieko, ko mes negalėtume padaryti, jei darysime tai kartu. Tai šiandien ir pamatysite – paprastų amerikiečių istorijas, kurie daro nepaprastus dalykus. Taip mes švęsime Ameriką, pagerbime ir atstovausime Ameriką mūsų laikais ir mūsų administracijoje. Ameriką, pastatytą iš padorumo ir orumo, iš

meilės ir gijimo, iš didybės ir gerumo, iš galimybių. Tai mus vedanti ir įkvepianti istorija, jungianti mus šiandien ir visados. Ačiū už šią garbę. Aš jums atiduosiu viską. Telaimina Dievas Ameriką, tesaugo Dievas mūsų karių“, – sakė Bidenas.

Tuo tarpu JAV pirmoji ponija Jill Biden tviteryje pasidalino vaizdo įrašu, kuriame užfiksuotas pirmosios poros atvykimas į Baltuosius Rūmus

Viceprezidentė Kamala Harris savo kalboje pažymėjo, kad jai didelė garbė tapti viceprezende.

„Šis momentas daugeliu būdų atspindi mūsų, kaip tautos, charakterį. Jis rodo, kas mes esame. Mes ne tik svajojame, mes veikiame. Mes matome, kas įvyko, ir kas gali įvykti. Mes taikomės į mėnulį ir iškeliame jame savo vėliavą. Mes drąsūs, beabimiai ir ambicingi. Mes neišsigandę ir tikime, kad įveiksime, kad atsistosime.

Tai Amerikos siekiamybė. Pilietinio karo įkarštyje Abrahamas Lincolnas pamatė geresnę ateitį ir ją pastatė (...). Pilietinių teisių judėjimo metu dr. Kingas kovojo už rasinį teisingumą ir ekonominį teisingumą.

Amerikos įkvėpimas skatino šios šalies moteris reikalauti lygių teisių, o įstatymų autorius – užrašyti teises, kurios retai kada buvo užrašytos anksčiau.

Didingam ekspertimentui reikia didelio ryžto. Valios dirbti ir išminties perdirbti, permąstyti, tobulinti. Toks pat ryžtas įgyvendinamas Amerikoje šiandien. Aš tai matau mokslininkuose, kurie keičia ateitį, tėvuose, kurie rūpinasi būsimois kartomis, inovatoriuose, mokytojuose, visuose visur, kurie kuria geresnį gyvenimą sau, savo šeimoms ir bendruomenėms.

Tai irgi Amerikos siekiamybė. Prezidentas Bidenas kvietė mus to siekti. Būti drąsiems žvelgti toliau nei krizė, daryti tai, kas sunku. Daryti tai, kas gera. Susivienyti. Tikėti savimi, mūsų šalimi ir tuo, ką galime padaryti kartu. Ačiū, telaimina Dievas Ameriką“, – sakė Harris.

Kaip ir planuota, sausio 20 dieną inauguruotasis JAV prezidentas Joe Bidenas pasirašė 17 įsakų, memorandumų ir pareiškimų, kuriais sieks įvesti naują politikos kursą, po gana prieštarų vertinamų Donaldo Trumpo sprendimų



imigracijos, klimato kaitos, kovos su COVID-19 pandemija ir ekonomikos srityse.

Bidenas trečiadienį pradėjo savo administracijos darbą viešai pasirašydamas įsakus dėl planuoto Jungtinių Valstijų sugrįžimo į Paryžiaus klimato susitarimą, kovos su COVID-19 priemonių, tarp jų įvedant privalomą kaukių dėvėjimą federalinėse šalies įstaigose ir įvedant naujas priemones, užtikrinant rasinę lygybę šalyje, kurioje 2020 metais nesiliovė masiniai protestai.


Pirmąją savo darbo dieną Bidenas taip pat atšaukė prieštarų vertinamą Trumpo draudimą atvykti į šalį kelių, daugiausia musulmoniškų valstybių piliečiams ir sustabdymas finansavimą Trumpo sumanytos sienos Meksikos pasienyje statyboms.

46-tasis JAV prezidentas Bidenas sugrąžino praeityje naudotas gamtos draustinių apsaugos taisykles.

Jis taip pat pasirašė įsaką, kuriuo sieks apsaugoti dėl koronaviruso pandemijos nukentėjusius gyventojus, nepajėgiančius mokėti nuomos išlaidų.

Bidenas taip pat planavo pateikti Kongresui įstatymo projektą, dėl pilietybės suteikimo milijonams nelegalių migrantų.

„Šie veiksmai drąsūs, jais pradėdami įgyvendinti išrinktojo prezidento J. Bideno pažadai Amerikos žmonėms ir, svarbiausia, jie nesikerta su Konstitucijoje įtvirtintu prezidento vaidmeniu“, – anksčiau skelbė Bideno komandos atstovai. Naujasis JAV lyderis žurnalistams patikino, kad ant Ovaliojo kabineto stalo rado Trumpo laišką ir sakė, kad buvęs prezidentas jam paliko labai „kilnų“ laišką, bet atsisakė pavišinti jo turinį. ■



**KAIP ŽIŪRITE Į BŪSIMĄ BIDENO PREZIDENTAVIMĄ?**

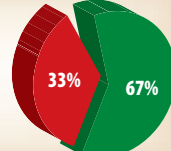
- Labiau teigiamai
- Labiau neigiamai
- Sunku pasakyti

Savo nuomonę kviečiame išsakyti mūsų interneto svetainėje [aidas.us](http://aidas.us).


**Praėjusios savaitės klausimas:**

**AR SULAUKSIME DONALDO TRUMPO KANDIDATŪROS 2024 PREZIDENTO RINKIMUOSE?**

Taip 67%  
Sunku atsakyti 33%



Kviečiame aplankyti mūsų interneto svetainę adresu **www.aidas.us**  like us on facebook [www.facebook.com/www.aidas.us/](http://www.facebook.com/www.aidas.us/)



ISSN 1553-5762  
[www.aidas.us](http://www.aidas.us)



Lietuviškas savaitinis leidinys „ČIKAGOS AIDAS“  
The American Lithuanian Weekly  
“ČIKAGOS AIDAS”  
ETHNIC MEDIA UNITED

25 Tesler, P.O. Box 261,  
Lake Zurich, IL 60047  
Tel. 877 702 0220 /  
Fax 866 710 0220  
Tel. 630-598-0747

Klasifikuoti skelbimai, palikite žinutę Classifieds —  
leave a message (877)459-0909  
REKLAMOS KLAUSIMAI  
KREIPTIS  
[info@ethnicmedia.us](mailto:info@ethnicmedia.us)

Kopijavimas be “Čikagos aidos” redakcijos sutikimo draudžiamas. Už publikuojamą reklamą ir reklaminius straipsnius redakcija neat-sako. Redakcija nerecenzuoja ir rankraščių negrąžina. Autorių nuomonė nebūtinai sutampa su redakcijos nuomone.

All rights reserved. Newspaper

“AIDAS” is not responsible for display advertisements, advertising articles and their contents. All artwork and design of advertisement and editorial pages are intellectual property of American Lithuanian Newspaper “AIDAS”. The opinions and observations expressed by authors and contributors of “Chicago Aidas” Newspaper are not necessary represent the opinions and observations of “Chicago Aidas” Newspaper.

# PASKOLOS NEKILNOJAMAM TURTO



**Darius Audickas**  
**312 - 953 - 0170**  
darius@goodadvisors.us

## midamerica LENDERS & CO

- Pirkimas
- Perfinansavimas
- Cash out

### PROGRAMOS

- Conventional
- FHA (3,5% down)

OFFICE: 773 - 775 - 6808  
FAX: 773 - 775 - 6806

5151 N. Harlem Ave. Suite 307 Chicago, IL 60656

Coverage for all the things  
you care for.



- Plans you can customize for your needs
- More Options. More Discounts
- Farmers HelpPoint 24/7 claims service

**VAIDA CAPLINSKIENE**  
**INS AGENCY INC**

<https://agents.farmers.com/vcaplinskiene>  
14911 E 127TH ST STE F123  
LEMONT, IL 60439



**Call 630.257.0600 today**  
**for Auto, Home, Life and Business.**

## ROBERTAS BLINSTRUBAS

### Advokatas

*Daugiau nei*

**27 metų patirtis:**  
**NEKILNOJAMOJO**  
**TURTO TEISĖ**

Virš 2000 nekilnojamojo turto sandorių  
Gyvenamųjų namų ir komercinės paskirties pastatų pirkimas ir pardavimas



**KORPORACIJŲ TEISĖ**  
ĮMONIŲ STEIGIMAS, PIRKIMAS,  
PARDAVIMAS,  
TEISMINIS ATSTOVAVIMAS

**PALIKIMAI**  
PALIKIMŲ, TESTAMENTŲ IR KITŲ SU TURTO  
PLANAVIMU SUSIJUSIŲ DOKUMENTŲ SUDARYMAS,  
DAUGIAU NEI 1,700 KLIENTŲ

### Vaida Vaitulevičius

Advokato  
Roberto E. Blinstrubo asistentė  
Sertifikuota Legal Assistant  
(Paralegal)  
Turinti verslo administravimo  
bakalauro laipsnį Saint Xavier  
universitete Čikagoje  
Taip pat turinti Mortgage Loan  
Officer patirties

Law Offices of  
Robert E. Blinstrubas, P.C.  
15 Spinning Wheel Rd.  
Suite 300  
Hinsdale, Illinois 60521  
Tel. (630) 789-9246  
Faksas (630) 789-8346  
El.paštas lor401@gmail.com

**Sąžiningai patarsime ir aptarnausime**



Pirmadienį Čikagai ir didžiąjai daliai jos apylinkių perėjus į antrąjį pilno ekonomikos atidarymo etapą buvo sušvelnintos karantininių apribojimų taisyklės: leista priimti daugiau lankytojų kazino, muziejuose ir stambiųjų mažmenininkų parduotuvėse, o taip pat rengti grupinius sporto užsiėmimus viduje bei rekreacines programas. Tačiau kol kas Čikagoje ir jos apylinkėse išliko draudimas valgyti restoranų viduje. Apie švelninamus reikalavimus verslui pirmadienį pranešė Iliojaus visuomenės sveikatos departamentas. Reikalavimus sušvelninti pavyko dėl pasikeitimų sveikatos priežiūros sistemos darbuotojų kontraktuose, kurie leido padidinti sveikatos priežiūros personalo mastus visoje valstijoje. Pagal naująsias neigiamų pasekmių švelninimo metrikas, 8, 9, 10 ir 11 regionai, apimantys Čikagos teritoriją, įskaitant šiaurinius ir vakarinius Kuko apygardos priemiesčius, buvo perkelti iš labiausiai ribojančio 3-ojo į 2-ąjį etapą. Tuo tarpu 1, 2 ir 6 regionai, arba šiaurinis, šiaurės-centrinis ir rytų-centrinis Iliojus, perkelti į 1-ąjį etapą, leidžiantį barams ir restoranams apribotą pajėgumą atsidaryti ir teikti maitinimo paslaugas viduje.

## Alio, policija?

# Čikagos policijos pareigūnai meta darbą

Visuomenėje per pastaruosius metus vis garsiau ir intensyviau skambant prieš policiją nukreiptai retorikai, Čikagoje ir kituose stambiuosiuose miestuose smarkiai išaugo į pensiją išeinančių pareigūnų skaičius. Čikagoje, kurios policijos departamentą 2020 metų kovo mėnesio duomenimis sudarė apie 13 100 prisaikdintų pareigūnų, praėjusiais metais į pensiją išėjo 560 policijos pareigūnų. Tai yra 15 % daugiau pareigūnų nei pernai, kai į pensiją išeinančių pareigūnų skaičius išaugo beveik 30 %.

Niujorko policijos departamento, turinčio apie 34 500 uniformuotų pareigūnų, duomenimis, per praėjusius metus atsistatydino 2 500 policininkų – beveik dvigubai daugiau nei 2019 metais.

Mineapolyje pernai į pensiją išėjo 40 pareigūnų, o dar 120 – pasiėmė atostogas. Tai praktiškai 20 % viso policijos departamento, kurį sudaro apie 840 žmonių, mieste, kuriame po George'o Floyd'o mirties praėjusią gegužę įsiplieskė protestai, vėliau išplitę po visą šalį. Policijos departamento atstovai sako dar nežinantys, ar pareigūnų atostogos baigsis atsistatydinimu iš pareigų.

„Tai rimta, – sako Čikagos policininkų anuitetų ir pašalų fondo, prižiūrinčio policijos pareigūnų pensijas, patikėtinių tarybos viceprezidentas Michaelas Lappe. – Dauguma šių žmonių neišeina į savalaikę pensiją. Jie meta darbą.“

Mineapolio miesto valdžia, susidūrusi su staiga sumažėjusiu pareigūnų skaičiumi, pagalbos kreipiasi į aplinkines bendruomenes ir formuoja jungtines teisėsaugos pareigūnų komandas. Šio miesto policijos departamentas taip pat mažina savo įprastos veiklos mastus.

## COVID-19 Iliojuje

# Situacija Iliojuje gerėja?

3 ir 5 regionai, arba vakarų centrinė ir pietinė valstijos dalis, sugrąžinta prie 4-ojo ekonomikos atkūrimo plano „Restore Illinois“ etapo, o 4 ir 7 regionai, kurie apima pietinius Kuko apygardos priemiesčius ir pietvakarių Iliojų, lieka 3 pakopoje.

„Ligoninių vadovai aiškiai nurodė pakankamo personalo svarbą, siekiant optimaliai reaguoti į šią pandemiją, ir teigė, kad personalo kontraktai bus nepaprastai vertingi užtikrinant jų bendruomenių poreikius, – teigiama Iliojaus visuomenės sveikatos departamento direktorės dr. Ngozi Ezike pranešime. – Labai svarbu išlaikyti šią pažangą. Plintant naujoms COVID-19 atmainoms, kaip niekada svarbu laikytis visuomenės sveikatos specialistų nurodymų, kurie apsaugo žmones – dėvėkite kaukę ir laikykitės atstumo.“

Apribojimų švelninimas neatsirado iš niekur. Sveikatos departamento specialistai pirmadienį paskelbė apie 3 385 naujus ir galimus COVID-19 atvejus. Tai yra ne tik mažiausias paros rodiklis per per savaites – Iliojaus 7 dienų teigiamų testų vidurkis ir toliau krenta.

Sveikatos priežiūros pareigūnai taip pat pranešė apie 50 naujų mirties nuo koronaviruso atvejų, padidinant mirusiųjų skaičių valstijoje iki 18 258. Daugiau nei pusė pirmadienio mirusiųjų buvo iš Čikagos ir jos apylinkių, įskaitant ketvirtą dešimtį einantį vyriškį iš Kuko apygardos.

Pirmadienio teigiami testų rezultatai buvo gauti iš atliktų 63 002 testų, apie kuriuos per 24 valandų laikotarpį buvo pranešta Iliojaus visuomenės sveikatos departamentui. Tai yra labai pozityvi ir viltingai nuteikianti tendencija, bylojanti apie tebesitęsiantį valstijos atsigavimą po rekordiškais mastais

lapkritį sugrįžusios koronaviruso bangos. Įskaitant naujuosius atvejus, iš viso per 11 mėnesių Iliojuje užfiksuota 1 072 214 atvejų.

Pirmadienio duomenimis, 7 dienų teigiamų diagnozių vidurkis mažėjo jau 10-ą dieną iš eilės, ir pasiekė 5.9 % – tai yra žemiausias rodiklis nuo spalio 23 dienos. Taip pat matomas net 2 procentinių punktų pokytis nuo praėjusio pirmadienio, kai teigiamų diagnozių rodiklis siekė 7.6 %. Šio rodiklio gerėjimas yra labai svarbus, mat jis yra skirtas įvertinti, kaip sparčiai virusas plinta mūsų valstijoje.

Taip pat visoje valstijoje stebimas ir laipsniškai mažėjantis hospitalizacijų skaičius. Sekmadienio vakaro duomenimis, dėl koronaviruso hospitalizuoti yra 3 345 žmonės, iš kurių 705 yra intensyvios priežiūros skyriuose, o 392-iems ventiliuojami plaučiai. Tai mažiausias ligoninėse dėl viruso esančių žmonių skaičius nuo lapkričio pradžios.

JAV ir toliau tęsia precedento neturinčią vakcinavimo programą. Iliojuje jau atliktos 495 563 vakcinacijos, iš kurių 66 679 – ilgalaikės priežiūros įstaigose.

Nors priešakinėse eilėse dirbantys sveikatos priežiūros specialistai ir ilgalaikės priežiūros įstaigų gyventojai ir personalas ir toliau išlieka vakcinavimo programos prioritetu, kita Iliojaus gyventojų grupė bus pradėta vakcinuoti nuo sausio 25-osios dienos. Į šią grupę patenka 65 metų ir vyresni asmenys ir priešakinių linijų darbuotojai, įskaitant mokytojus, pirmosios pagalbos darbuotojus, pašto ir viešojo transporto personalą, pataisos įstaigų personalą ir kalinius, gamybos, platinimo ir žemės ūkio darbuotojus, įskaitant maisto parduotuvių darbuotojus. ■



užverbuoti naujų pareigūnų tik dar labiau suintensyvės, juolab, kad prašymus nuo vasario mėnesio išėiti į pensiją yra pateikę dar 90 pareigūnų. Departamento atstovų tvirtinimu, jie yra pasirengę užpildyti atsilaisvinusias vietas.

„Naujos kartos policininkų, atspindinčių mūsų miesto įvairovę, užverbavimas ir priėmimas į pareigas yra Čikagos policijos departamento prioritetas, – rašoma oficialiame pranešime. – Mes planuojame naujų pareigūnų priėmimą tuo pat metu ieškodami būdų padidinti visuomenės saugumą visame mieste.“

Tačiau policijos profesinės sąjungos 7-ojo skyriaus Čikagoje prezidentas Johnas Catanzara tuo abejoja. Jis mano, kad policijos departamentui nepavyks užpildyti visų laisvų vietų, atsirandančių pareigūnams paliekant departamentą. Jis taip pat atkreipė dėmesį į naują Čikagos merės Lori Lightfoot biudžetą, kuriame numatoma visą pareigūnų darbo vietų skaičių sumažinti 614 vienetų.

„Dabar net ir tie, kuriems dar nepriklauso pensijų išmokos gali bandyti ieškoti kitų galimybių, – sakė jis. – Valdžia ima ir įteikia miesto raktus nusikaltėliams tiesiai į rankas. Policijai vykdyti savo pareigas tampa praktiškai neįmanoma.“ ■



THE LAW OFFICES OF  
★★★  
**MICHAEL P. DOMAN, LTD.**



**Skyrybų procesas  
nėra katastrofa jei jūsų  
teisės yra apsaugotos**

**Michael Doman**  
Attorney  
michael@domanlaw.com

**(847) 897-5288**

Kalbame angliškai, rusiškai, lenkiškai

**Leonid Sokolov**  
Attorney  
lsokolov@domanlaw.com

555 Skokie Boulevard, Suite 500, Northbrook, Illinois 60062

Daugiau nei  
28 metų  
patirtis šeimos  
teisės srityje

# SKYRYBOS

## DIVORCE

- Sudėtingos skyrybos
- Ikiteisminiai susitarimai
- Partnerio nuslėpto turto paieškos
- Alimentų išieškojimas
- Vaikų globa
- Vedybinės sutartys

**Visiškas supratingumas.  
Maksimalus palaikymas.  
Minimalios išlaidos.**

[www.chicago-divorce.com](http://www.chicago-divorce.com)

## Ekspertai prieš Bideno siūlomas tiesiogines išmokas amerikiečiams

Pats brangiausiai kainuosiantis Joe Bideno \$1.9 trilijonų vertės ekonomikos atgaivinimo plano aspektas yra pasiūlymas išsiųsti papildomus \$1 400 daugumai amerikiečių. Tačiau, daugumos ekonomistų nuomone, tai yra mažiausiai efektyvus būdas ekonomikai skatinti.

Idėją išmokėti daugiau pinigų amerikiečiams masiškai palaiko Kongreso demokratai ir daugelis respublikonų, įskaitant pareigas eiti baigusį prezidentą Donaldą Trumpą – taip planuojamos išmokos naujajame COVID-19 ekonominės pagalbos pakete išaigo nuo \$600 iki \$2 000.

„Šeši šimtai dolerių paprasčiausiai nėra pakankama suma, jei žmonėms reikia rinktis tarp nuomos mokėjimo ir maisto pirkimo, – sakė Bidenas pristatydamas planą. – Net ir tiems, kas nėra netekę darbo, šie čekiai yra itin svarbūs“.

Pasak ekonomistų ir kitų planą kritikuojančių ekspertų, didžiausia tiesioginių išmokų problema yra ta, kad didžioji dalis pinigų nukeliaus finansiškai nuo pandemijos nenukentėjusiems asmenims. Tai reiškia, kad šie papildomi doleriai menkai prisidės prie ekonomikos skatinimo.

\$1 400 čekiai nukeliaus beveik visiems fiziniams asmenims, uždirbantiems mažiau nei \$75 000, bei mokesčius kartu deklaruojančioms poroms, gaunančioms iki \$150 000 pajamų. Daugiau uždirbantiems priklausys mažesnės sumos, o finansinės paramos negaus uždirbantys daugiau nei \$87 000.

„Tie pinigai yra nukreipti netikslingai“, – sako „Moody's Analytics“ vyriausiasis ekonomistas Markas Zandi.

Pasak jo, vienintelis ekonominis čekių privalumas yra tas, kad tai

yra politiškai įmanomas būdas pakankamai greitai įmesti į ekonomiką didelį kiekį grynųjų.

„Greitis šiuo atveju yra svarbesnis dalykas, nei šimtaprocentinis efektyvumas, – sako jis. – Tačiau mano nuomone, tai yra antras ar trečias geriausias sprendimas. Tikrai ne pats geriausias būdas padėti“.

Šie čekiai gali tapti gelbėjimosi ratu su finansinėmis problemomis susiduriantiems asmenims. Tačiau ekonomistai mano, kad daugelis gavusių čekius padės pinigus į santaupas arba panaudos dengti paskoloms – nė vienas iš šių dalykų neturi poveikio ekonomikos aktyvumui.

„Namų ūkių elgesio teorija rodo, kad vienkartinės išmokos menkai prisideda prie papildomų išlaidų, – sako „IHS Markit“ vyriausiasis JAV ekonomistas Joelis Prakkenas. – Tie, kurie pinigus išleidžia, išleidžia juos pirkiniams, kurie paprastai daugiau niekada nebėra pakartojami. Tai leidžia spėti, kad šie pagalbos čekiai ekonomikai didelės naudos neturės“.

Ekonomikos aktyvumą pandemijos metu didele dalimi yra sunku palaikyti dar ir dėl to, kad daugelis prekių ir paslaugų, kurioms vartotojai mielai leistų pinigų, „normaliomis sąlygomis“ yra neprieinamos. „Vartotojų išlaidos sumažėjo ne tik dėl to, kad kai žmonės nenori išlaidauti, bei ir dėl to, kad jie negali išlaidauti, pavyzdžiui, įsigyti lėktuvo bilietų ar nueiti į restoraną, – sako buvęs Obamos administracijos vyriausiasis ekonomistas Larry Summersas. – Manau, kad papildomas vartojimo skatinimas šiuo metu neturėtų būti prioritetas“. Summersas rėmė ankstesnes tiesiogines išmokas, tačiau skeptiškai vertina jų naudą dabartinėje situacijoje.



„Nežinau, ar iš \$600 čekių dabar būtų naudų, – sako jis. – Padidinti sumą iki \$2 000 būtų labai rimta klaida“.

Kol kas vis dar išlieka tikimybė, kad Bideno pasiūlymas papildomoms \$1 400 išmokoms nebus patvirtintas. Papildomos išmokos vyriausybei kainuot \$465 milijardus, rodo Atsakingo federalinio biudžeto komiteto duomenys. Tai yra maždaug \$100 milijardų daugiau, nei kainuotų įgyvendinti pasiūlymą padidinti išmokas bedarbiams.

Daugelis ekspertų mano, kad menkai tikėtina, jog bus patvirtintas visas \$1.9 trilijonų paketas – manoma, kad prieš tai jis bus gerokai apkarpytas. Be to, kad tiesioginių išmokų čekiai turi abipartinę paramą, jie turi ir abipartinę opoziciją iš politikų, tikinančių, kad tai nėra pats efektyviausias būdas padėti amerikiečiams.

„Nori padėti žmonėms, kuriems reikia pagalbos, – sako vienas aktyviausių tiesioginių išmokų oponentas demokratų partijoje, senatorius Joe Manchinas iš Vakarų Virdžinijos. – Tačiau siūsti čekius pajamas jau turintiems žmonėms, kurie šiuos pinigus pasidės į santaupas nėra efektyvu. Jau tai pabandėme, nieko neišėjo. leškokime būdų pinigų panaudoti tikslingiau“.

Jam antrina Senato mažumos lyderis Mitchas McConnellas, taip pat norintis tiksliau nukreipti lėšų panaudojimo.

„Mūsų tikslas turėtų būti ne siūsti dar vieną čekį gerai uždirbančiai bevaikai porai, kuri sėkmingai visus metus dirbo nuotoliniu būdu, o padėti tiems, kam iš tiesų toji pagalba yra reikalinga“, – sakė jis. ■



Kai kurie iš beveik 75 milijonų amerikiečių, balsavusių už Donaldą Trumpą ir atsisakančių pripažinti prezidento Joe Bideno pergalę rinkimuose, trečiadienį, naujojo valstybės vadovo inauguracijos dieną, sakė, kad jų balsai yra nepelnytai ignoruojami.

Naujiųjų agentūra AFP pakalbino keletą Trumpo šalininkų, norėdama sužinoti, kokius jie prognozuoja tolesnius buvusio lyderio veiksmus ir kaip vertina gyvenimo Amerikoje dirbant naujai demokratų administracijai perspektyvą.

„Kai Trumpas buvo prisaikdintas, buvau labai laiminga“, – sakė jogos trenerė ir uoli katalikė Gia Maxson, gyvenanti Šiaurės Karolinos mieste Hikoryje.

„Dalyvavau dviejuose Trumpo mitinguose. Jie buvo nuostabūs, pakiliai, teigiamai nuteikiantys renginiai“, – pridūrė ji.

Maxson atsakė patikėti, kad Trumpo šalininkai prieš dvi savaites šturmavo Jungtinių Valstijų Kapitolijų, nors tie įvykiai buvo nufilmuoti daugybe kamerų.

### Trumpo šalininkai atsisako pripažinti Bideną

## „Jie užmiršo 75 milijonus už Trumpą balsavusių žmonių“

„Visa tai buvo inscenuota, kad būtų galima juos [Trumpo rėmėjus] nutildyti. Jie nuo pat pradžių bandė viską, ką tik galėjo, kad juo atsikratytų. Galiausiai jie sugalvojo būdą jam nužudyti“, – teigė moteris.

„Bijau, esu pikta, absoliučiai priblokšta, kad tai galėjo nutikti Amerikoje“, – kalbėjo ji.

Maxson sakė paprasta žiūrėti prezidentų inauguracijos ceremonijų transliacijas, bet nusprendusi šiemet to nedaryti.

„Esu įsitikinusi, kad tai visiškai neteisėta. Tikiu, kad jie sukčiavo. Bidenas jokia būdu negalėjo gauti 80 milijonų balsų“, – tvirtino Maxson, turėdama galvoje taip iki šiol ir nepatvirtintus kaltinimus, kad prezidento rinkimai buvo suklastoti.

AFP pašnekovė taip pat sakė esanti įsitikinusi, kad Trumpas iš politinės arenos nedings.

„Tikiuosi, kad gali būti įkurta nauja partija – Patriotų partija. Tai būtų geriausias scenarijus – dvipartinės sistemos pabaiga“, – pabrėžė ji.

Pensilvanijos Bradfordo apygardos vietinis politikas ir Respublikonų partijos narys Douglas McLinko AFP sakė esąs susirūpinęs, kad Demokratų partija gali mėginti panaikinti Rinkikų kolegijos instituciją. Tokiu atveju „kaimiškoji Amerikos dalis nebeturės balso – tik didžiųjų miestų sritys“, pabrėžė jis.

„Ši šalis dar niekada nebuvo taip suskaldyta“, – pridūrė McLinko. ■

Jis taip pat piktinosi kai kuriais kairiojo sparno veikėjais, vadinančiais Trumpo šalininkus neonaciais

„Pavadinti ką nors nacių – nemanau, kad esama blogesnių žodžių. Ir vis dėlto jie tai daro, o paskui šneka apie šalies suvienijimą“, – skundėsi McLinko.

„Manau, Trumpui Atstovų Rūmų surengta antroji apkalta yra visiškai prieštaraujanti konstitucijai. Regis, jie užmiršo 75 milijonus už jį balsavusių žmonių“, – sakė vyras.

Jis taip pat pridūrė esąs įsitikinęs, kad Trumpo šalininkų judėjimas, taip vadinamasis „trumpizmas“ išliks.

„Nacionalinis populizmas yra daugiau nei Donaldas Trumpas, ir tai niekur nedings“, – pabrėžė McLinko.

„Bijau, kad Bidenas panaikins visus Trumpo padarytus darbus“, – sako sveikatos draudimo specialistė Sharon McGettrick iš Klervoterio Floridoje.

„Vyliausi, kad mes toliau laikysimės esamos imigracijos situacijos su siena, kurios jie dabar sako nebestatysiantys, – sako ji. – Mes nebeturėsime pasirinkimo teisės, žodžio laisvės. Jie taip pat siekia iš mūsų atimti ginklus“.

McGettrick manymu, COVID-19 pandemija buvo specialiai sukurta Kinijos, kad finansiškai pakenktų Amerikai.

„Vidurinės klasės nebeliko. Esi arba turtingas, arba skurdžius. Aš uždirbu \$31 000 per metus, o pagal statistiką pamatysite, kad aš esu skurdė“, – kalbėjo moteris.

„Gal man ir nereikėtų daryti prielaidų, kad jis tikrai nesirūpins mūsų šalimi, bet aš tiesiog neturiu tokio pasitikėjimo juo, kaip Trumpu“, – pridūrė ji. ■

# THE LAW OFFICES OF ANDRIUS SPOKAS

## Nekilnojamojo turto teisė

- **Pardavimų sutvarkymas**  
Sales Closings
- **Pirkimų sutvarkymas**  
Purchase Closings
- **Iškeldinimai**  
Evictions

[www.spokasrealestatelaw.com](http://www.spokasrealestatelaw.com)

## Traumos ir civilinės bylos

- **Asmeninės traumos ir automobilių avarijos**  
Personal Injury & Auto Accidents
- **Nelaimingi atsitikimai darbe**  
Workers' Compensation
- **Civiliniai ieškiniai**  
Civil Disputes

## Baudžiamosios ir eismo įvykių bylos

- **Baudžiamoji gynyba**  
Criminal Defense
- **DUI/Eismo/CDL gynyba**  
DUI/Traffic/CDL Defense
- **Įrašų panaikinimas ir įslaptinimas**  
Record Expungement & Sealing

[www.spokaslaw.com](http://www.spokaslaw.com)



REKLAMA

9 East Irving Park Road, Roselle, IL 60172  
Tel: (630) 635-2385 • Fax: (630) 894-2528

*Kalbame lietuviškai!*  
*Priimame kreditines korteles*

# DALANI GROUP

## Industrial Properties for Sale & Lease



**Truck Parking & Repair Facility**  
**Zoning for Outside Storage**  
[www.dalanigroup.com](http://www.dalanigroup.com)



**Truck Terminals 5 - 10 Acres**  
**Also Available**

☎ (630) 286-6556  
☎ (630) 340-4234

✉ [georgep@dalanigroup.com](mailto:georgep@dalanigroup.com)  
✉ [bobbyr@dalanigroup.com](mailto:bobbyr@dalanigroup.com)

„Čikagos Aidas“ №4 [1219] 01.22.2021 – 01.28.2021

7

# Ekspertai apie JAV prezidentų pasikeitimą

Sausio 20-ąją pasaulis stebės išrinkto JAV prezidento Joe Bideno inauguraciją, kai kuriems teikiančią vilties, jog JAV politika keisis, tačiau kitiems – atnešančią klausimų, ko galima ir reikėtų tikėtis iš tolimesnės JAV politikos tiek valstybės viduje, tiek išorės santykiuose, rašoma Vilniaus universiteto Tarptautinių santykių ir politikos mokslų instituto (VU TSPMI) pranešime žiniasklaidai.

Ar iš naujojo prezidento galima tikėtis politikos normalizavimo ir grąžinimo į būseną, kurioje valstybė klestėjo prieš prezidentu tampant Donaldui Trumpui?

Vilniaus universiteto Tarptautinių santykių ir politikos mokslų instituto (VU TSPMI) Adaptiviosios lyderystės centras (ALC) surengė diskusiją apie tai, kaip JAV buvo valdoma pastaruosius ketverius metus ir kokios lyderystės valstybei reikia dabar – pandemijos, tarptautinio nestabilumo ir vertybių sandūros metu.

Diskusijoje dalyvavo kadenciją baigusio Lietuvos prezidentė Dalia Grybauskaitė, JAV adaptiviosios lyderystės ekspertai Harvardo universiteto Kennedy mokyklos profesorius Marty Linsky ir Kanzaso Lyderystės centro vadovas Ed O'Malley, VU TSPMI direktorė doc. Margarita Šešelgytė ir ambasadorius, Užsienio reikalų ministerijos (URM) Komunikacijos ir kultūrinės diplomatijos departamento direktorius bei ALC ekspertas Rytis Paulauskas.

Kadenciją netrukus baigiančio Trumpo vadovavimo laikotarpiu ne vienas JAV prezidento sprendimas tiek vidaus, tiek užsienio politikos srityse nustebo pasaulį, tad iš naujai išrinkto prezidento ne vienas tikisi nuspėjamumo ir stabilumo.

Nors Grybauskaitė teigė vertinanti Bideno patirtį politikoje ir asmenybės bruožus, tačiau tiek prezidentė, tiek ir kiti diskusijos dalyviai atkreipia dėmesį, jog Bidenas taps prezidentu išskirtinėmis sąlygomis – pasaulį krečiant pandemijai, nepasitikėjimui demokratija bei tarptautiniam nestabilumui.

Dėl šios priežasties Harvardo universiteto Kennedy mokyklos profesorius Linsky pabrėžia, jog priegios prie problemų sprendimų šiuo metu reikia kitokios – vien rėmiamasis sausais faktais nenuves prie sprendimų. Profesoriaus teigimu, faktai yra svarbūs, tačiau tokiose situacijose svarbu atkreipti dėmesį į visuomenės emocijas, nerimą dėl ateities, o pasipriešinimas tam tikriems valdžios sprendimams kyla iš žmonių vertybinės sistemos bei situacijų, kai ji pažeidžiama.

Susidūrus su sudėtingomis situacijomis, pavyzdžiui, pastaraisiais išpuoliais Vašingtone, svarbu nuspręsti, kokių kelių toliau turi būti einama. Būtent adaptivi lyderystė, pasak profesorius Linsky ir eksperto O'Malley, leidžia

išeiti iš situacijos, kai pasirenkamas vienas arba kitas konkretus kelias, – ji leidžia suderinti įvairius sprendimo būdus, rašoma VU TSPMI pranešime žiniasklaidai.

Linsky teigia, jog toks požiūris į problemas sprendimą, kai galimas tik vienas arba kitas variantas, yra dalis problemos. JAV šiuo metu svarbu tiek įtvirtinti atskaitomybę, tiek pradėti gijimo procesą – aiškiai numatius tikslus ir suderinus šiuos du sprendimo būdus, bus greičiau judama tikslų link. Linsky pabrėžia, jog tai nepadarys visų laimingų, tačiau ir nepalikis nieko už nugaros. Grybauskaitė pritaria, jog atskaitomybės ir gijimo procesai gali eiti kartu, pereinant nuo pirmojo prie antrojo. Jos teigimu, yra itin svarbu įvardyti ir įvertinti tai, kas įvyko, tačiau dar svarbiau yra judėti toliau.

Grybauskaitė pripažįsta, jog tokioje susiskaldžiusioje JAV visuomenėje pokyčius pasiekti gali užtrukti, o per greitai veikti gali būti pavojinga. Prezidentės teigimu, ketveri metai Bideno kadencijos nebus ilgas laiko tarpas, lyginant su tuo, su kiek problemų šiuo metu susiduria JAV.

Jai pritaria ir adaptiviosios lyderystės ekspertai iš JAV: valstybės visuomenė yra susiskaldžiusi, o Trumpas ir Bidenas yra skirtingų priedų prie visuomenės simboliai. Žymioji Trumpo frazė „Make America Great Again“, pasak Linsky, didelės dalies amerikiečių galvose sukūrė iliuziją, jog grįš amerikietiškos svajonės laikai, kai individualizmas ir privачios iniciatyvos buvo labiau vertinamos, o jie gyveno komfortabiliai ir pasitikinčiai – tai lėmė tokį didelį palaikymą. Vis dėlto, svarbu suprasti, jog JAV yra išskirtinis eksperimentas žmonijos istorijoje – nėra nė vienos kitos tokios nevienalytės visuomenės, nusprendusios pati save valdyti. Tokioje visuomenėje, pasak O'Malley, Trumpas vieniems tapo simboliu visko, kas gera, kitiems – simboliu visko, kas yra blogai su valstybe. Adaptiviojoje lyderystėje simboliai turi itin svarbią reikšmę, todėl labai svarbu apgalvoti, kokie nauji simboliai bus konstruojami amerikiečiams ir JAV partneriams.

Bidenas, pasak ekspertų, renkasi kitokį kelią nei Trumpas. Trumpas buvo linkęs įsiklausyti į tuos, kurie jam pritaria, o naujai išrinktas JAV prezidentas renkasi atkreipti dėmesį į tuos, kurie yra mažiau išklausomi, kurie turi kitokią nuomonę. Pasak prezidentės Grybauskaitės, Bidenas turi viską, ko šiandien reikia JAV prezidentui, – tiek svarbios profesinės patirties, tiek įgūdžių ir žinių.

Prezidentės nuomone, šiuo metu itin svarbu, kad JAV prezidentas būtų nuspėjamas bei patikimas, tai savo ruožtu gali padėti suvienyti valstybę. Vis dėlto, adaptiviosios



JAV kariai Lietuvoje

lyderystės prieiga skatina atkreipti dėmesį ne tik į valdžios lygmenį, tačiau ir į mažesnes, vietines bendruomenes valstybėje. O'Malley teigia, jog tai, kas vyksta „didžiamame paveiksle“, valdžioje, tėra atspindys to, kas vyksta mažesnėse bendruomenėse. Ekspertas norėtų tikėti, kad Bidenui pavyks daugiau ar mažiau suvienyti JAV gyventojus, tačiau jis yra įsitikinęs, jog tikrasis darbas turi vykti smulkesnėse bendruomenėse.

VU TSPMI direktorė Šešelgytė teigia, jog minėtas požiūris tampa vis populiaresnis, o tokios lyderystės pavyzdžių matome ir Lietuvoje: siekiant suvaldyti COVID-19 pandemiją, itin įsitraukė savanoriai, Šalių sąjunga bei kitos pilietinės iniciatyvos. O'Malley taip pat įvardija Kanzaso valstijos iniciatyvą „Kansasas nugali virusą“ (angl. Kansas beats the Virus), taip būtent vietinės bendruomenės pastangomis buvo itin sumažintas viruso sklaidimo greitis valstijoje. Tad, pasitelkiant adaptiviosios lyderystės prieigą, svarbu suvokti, jog atvirumas įvairioms interpretacijoms bei įvairiems problemų sprendimo būdams – net ir tokiems, kurie yra nekonvenciniai ir neįprasti, – kintant sąlygoms gali atnešti spartesnių ir efektyvesnių pokyčių.

Galiausiai, Šešelgytė atkreipia dėmesį į JAV kaip tarptautinės partnerės vaidmenį. VU TSPMI direktorės teigimu, JAV buvimas regione – mūsų saugumo pamatas, o Trumpo kalbos svarbios NATO išlikimui. Kaip buvo teigta diskusijos pradžioje, JAV politika grįžti į stadiją, kurioje buvo prieš ketverius metus, negali dėl pakitusių aplinkybių, tačiau tiek JAV, tiek Lietuva savo santykius turi vystyti toliau. Adaptiviosios lyderystės ekspertas Paulauskas teigia, jog klausimų dėl įsipareigojimų vienos kitai nėra vieni valstybei nekyla, tačiau netikrumo įnešė taip plačiai palaikyta kita Trumpo frazė – „America First“. Ar plataus palaikymo sulaukęs šūkis JAV nereiškia atsisiraukimo nuo užsienio partnerių?

Tiek profesorius Linsky, tiek adaptiviosios lyderystės ekspertas O'Malley pabrėžia, jog niekas negali prieštarauti tokiai frazei. O'Malley teigia, jog dėl įsipareigojimų užsienio partneriams ir tarptautinėms organiz-

acijoms JAV gyventojai nesijautė prioritetu valstybei. Todėl tam, kad JAV būtų patikima ir aktyvi partnerė, pirmiausia svarbu konsoliduoti valstybės vidaus politiką ir bendruomenę, suteikti gyventojams užtikrintumo, jog yra svarbiausias valstybės prioritetas, jausmą. Trumpas, pasirinkęs tokią frazę, tapo šios ilgametės problemos simboliu. Abu JAV ekspertai teigia, jog tai puikus laikas JAV partnerių – tarp jų ir Lietuvos – lyderystei. Grybauskaitė taip pat sutinka, jog bet kokios krizės metu atsiranda daug galimybių veikti, o susidūrus su iššūkiais lengviau įtikinti visuomenę imtis veiksmų.

Ekspertams iš JAV siūlant Lietuvai imtis lyderystės, prezidentė išlieka optimistiška ir JAV lyderystės atžvilgiu – nors Lietuvai svarbiausia šios valstybės lyderystė saugumo srityje, jos taip pat tikimasi ekonomikoje, tarptautinių organizacijų veikloje. Ekspertas Paulauskas taip pat teigiamai žiūri į problemų sprendimą ir lyderystę iš JAV pusės, tačiau jis atkreipia dėmesį, jog nepasibaigusi pandemija gali sulėtinti procesus bei naujų iniciatyvų atsiradimą. Vis dėlto labai svarbu, kad JAV veiktų stipri prezidento komanda ir visa administracija, galinti dirbti, nepaisydama kol kas neišspręstų vidinės politikos problemų.

Harvardo universiteto profesorius Linsky atkreipia dėmesį, jog nors Lietuva pozityviai žiūri į tolimesnį bendradarbiavimą ir JAV lyderystę, nereikėtų leisti optimizmui užgožti veiklumo ir gyventi nerealiomis iliuzijomis. Nepaisant lūkesčių, susijusių su Bideno administracija, svarbu suprasti, jog į JAV, kokios jos buvo iki prezidentu tampant Trumpui, nebegrįšime.

Ko jau dabar galima pasimokyti iš pastarųjų įvykių JAV ir pasaulyje, tai kad demokratija nėra sportas, skirtas stebėti, – ji reikalauja įsitraukimo. Jei norime gyventi demokratinėje aplinkoje, kiekvienas privalo prisimti tam tikrą pilietinį vaidmenį ir įsitraukti į vykstančius procesus, todėl dabar yra metas patiems imtis lyderystės taisykloms, kurie mums yra svarbūs. ■

Emilė Indrašūtė, VU TSPMI



# Advokatas Ralphas Briscoe

## – jūsų teisių gynība bet kokio sudėtingumo šeimos teisės ir baudžiamosiose bylose

Prieš tapdamas advokatu, Ralphas Briscoe pradėjo savo karjerą teisėsaugos srityje kaip policijos detektyvas. Jis asmeniškai tyrė šimtų automobilių avarijų ir traumų darbo vietoje aplinkybes. Advokatas Briscoe įgijo neįkainojamų žinių apie baudžiamosios ir šeimos teisės sistemas, turi didelę darbo patirtį teismo posėdžiuose.

### TEISINĖ PAGALBA BAUDŽIAMOSIOSE BYLOSE:

- jūsų teisių apsauga nelaimingų atsitikimų, avarijų ir sužeidimų keliuose, susijusių su kelių eismo taisyklių pažeidimais, atveju;
- teisiniu keliu siekiame kaltinimų panaikinimo, laisvės atėmimo bausmės termino sutrumpinimo, baudų sumažinimo;
- teisinis kelių eismo įvykių pasekmių įvertinimas ir jų sumažinimas, siekiant panaikinti baudžiamuosius kaltinimus;
- išreikalaujame maksimalios kompensacijos už padarytą žalą.

### TEISINĖ PAGALBA PATYRUS TRAUMĄ DARBO VIETOJE:

- ginčų, susijusių su traumomis darbo vietoje, išsprendimas;
- maksimali kompensacija už sužalojimus ir patirtą žalą darbo vietoje.



### TEISINĖ PAGALBA ŠEIMOS TEISĖS BYLOSE:

- jūsų interesų gynimas, apsaugant jūsų turtą ir pasiekiant sąžiningo abipusio susitarimo;
- jūsų ir jūsų vaikų teisių gynimas, vaiko išlaikymo (alimentų), globos ir lankymo klausimais;
- advokatas Briscoe visas derybas veda oriai ir apdairiai, visada atsižvelgdamas į jūsų interesus.

*Mes negalime pakeisti priešasčių, dėl kurių įvyko skyrybos, avarija, fizinės traumos ar moralinė žala. Tačiau mes galime padėti atkurti teisingumą, sušvelninti pasekmes, kompensuoti nuostolius.*

# (847) 305-2210

E-mail: [rb@rbriscoelaw.com](mailto:rb@rbriscoelaw.com)

**Pirma konsultacija NEMOKAMAI!**

346 N. Northwest Highway,  
Suite 2 Palatine, IL 60067

[www.rbriscoelaw.com](http://www.rbriscoelaw.com)

Mes kalbame  
rusiškai.  
Skambinkite  
24 valandas per parą,  
7 dienas  
per savaitę



Būkite atsargūs!

# Sportas šaltame ore: kada organizmui kyla pavojus



Užsidarius sporto klubams ar jiems gerokai aprobojus savo teikiamas paslaugas, dauguma žmonių sportuoja ir mankštinausi gryname ore. Specialistai pataria, kokių saugumo priemonių būtina imtis, kad atšalus orams sportas gamtoje nepakenktų kūniui.

Pasak slidinėjimo sporto trenerio Manto Točelio, kokiaje temperatūroje galima sportuoti lauke, priklauso nuo žmogaus fizinio pasirengimo ir jo sveikatos būklės. Jo teigimu, kuo žemesnė oro temperatūra, tuo didesnis skirtumas bus tarp žmogaus kūno ir kvėpavimo temperatūros.

## ŠALTIS IR VĖJAS – NE KLIŪTIS MANKŠTINTIS

„Sportuojant šaltame ore po sportine apranga būtina dėvėti termo drabužius, jie išgarins prakaitą ir palaikys normalią kūno temperatūrą. Vidinis drabužių sluoksnis leidžia kūniui nesušalti, o viršutinis – apsaugo nuo vėjo ir drėgmės. Svarbu pasirinkti tokią sportinę aprangą, kuri netrukdytų judėti. Taip pat sportuojant šaltame ore būtina dėvėti pirštines ir kepurę, dengiančią ausis, mėvėti šiltas kojines iki kulkšnių. Jei ruošiatės bėgimo treniruotei,

patariama rinktis pašiltintus bėgimo batelius“, – sako M. Točelis.

Pasak trenerio, apšilimas yra labai svarbus, nes taip kūnas sušildomas ir pripratintas prie šalčio. Apšilus būtinas tempimas – šaltu oru žmogus mažiau kontroliuoja savo judesius, todėl po tempimo pratimų raumenys bei raiščiai bus elastingesni ir taip sumažės traumų rizika. Apšilimą svarbu atlikti ne lauke, o šiltoje patalpoje. Per treniruotę reikėtų judėti energingai, kad nesumažėtų kūno temperatūra. Nors sportuojant šaltame ore sudeginama daugiau kalorijų, nei sportuojant šiltame ore, tačiau toks sportas kelia papildomą stresą širdies raumenims, todėl svarbu pernelyg neapkrauti kūno, treniruotė turėtų būti vidutinio intensyvumo“, – pataria M. Točelis.

Jo teigimu, šaltis ir vėjas nėra kliūtis mankštintis. Tačiau, jei sportuoti šaltyje nėra įprasta, patariama kūną paruošti temperatūros pokyčiams – pradėkite nuo nedidelio krūvio, pavyzdžiui, greito ėjimo, ir po truputį didinti treniruotės intensyvumą bei ją ilginti.

Taip pat reikia saugotis specifinių traumų. Žmonės susižeidžia darydami mankštą, dažniausiai pasitaiko raiščių patempimai atliekant pratimus. Neišvengiama kritimų, kurie baigiasi gerokai rimtesnėmis traumomis – prakirtimais bei lūžiais, tačiau tai – pavieniai atvejai. Žiemą atsiranda papildoma rizika – paslydimas, todėl sportuojantiems žmonėms reiktų ją atsakingai įvertinti.

Kad sportas gamtoje būtų saugus ir nekiltų grėsmės sveikatai, būtina pasirinkti tinkamą sportavimo techniką. Šiuo klausimu reiktų pasikonsultuoti su treneriu. Jei po treniruotės juntami peršalimo simptomai, galvos ar pilvo skausmai, būtina nedelsiant kreiptis į gydytoją. Dėl raumenų skausmo nereikėtų nerimauti – jį galima malšinti namuose, tiesiog leidžiant sau dieną pailsėti.

Tiems, kurie aktyviai nespportuoja, o dirba sėdimą darbą, reiktų vengti intensyvaus vienkartinio krūvio. Reiktų atsakingai įvertinti

fizines galimybes, o norintiems sportuoti, pradėti nuo tinkamo fizinio krūvio.

Itin atsargūs žmonės turėtų būti leidžiamiesi nuo kalnų rogutėmis. Leidžiantis rogutėmis nuo stataus ir aukšto kalniuko išsivysto nemažas greitis, todėl susidūrimai gali baigtis rimtomis ir sunkiomis nugaros bei galvos. Kad žiemos pramogos ant kalniuko nesibaigtų liūdnei, patariama prieš leidžiantis įsitikinti, kad prieš tai nusileidęs žmogus jau baigė nusileidimą ir pasitraukė nuo čiuožiamosios dalies. Nusileidus nuo kalniuko, reiktų kuo skubiau pasitraukti ir kilti į kalniuką laikantis saugaus atstumo nuo čiuožiamosios dalies.

## ŽIEMĄ DEHIDRATUOTI LENGVAU

Pasak šeimos gydytojo Juliaus Dabkaus, sportuojantys žiemą šaltu oru turėtų žinoti kelias svarbias taisykles. „Gali atrodyti, kad mankštintis ar bėgiant žiemiškame ore kūnas praranda mažiau drėgmės nei vasarą, taip pat – nejauciamas troškulus. Tačiau tai netiesa – daugiausia skysčių prarandame būtent šaltyje, nes daug laiko praleidžiame patalpose, kuriose oras labai sausas. Esant fizinei apkrovai, ypač žiemiškoje temperatūroje, galima pajusti pirmuosius dehidracijos požymius – silpnumą ir svaigulį, todėl į treniruotę būtina pasiimti vandens“, – sako šeimos gydytojas.

Jo teigimu, šaltame ore rečiau jaučiame troškulį, tačiau kūniui skysčiai būtini ne tik numalšinti troškulį ir pernešti maisto medžiagas, bet ir užtikrinti efektyvią termoreguliaciją. Pavyzdžiui, bėgant reiktų išgerti 2–3 gurkšnius vandens per vieną kilometrą. O jei planuojama ilgesnė treniruotė, prieš 2–3 valandas patariama suvalgyti nedidelį angliavandenių turintį užkandį, nes jie padeda palaikyti energiją. ■

## Kosmetologė pataria

# Veido odos priežiūros rutina šaltuoju sezonu

„Šaltojo sezono metu daugelis skundžiasi veido odos išsausėjimu – dehidracija, sudirgimu, paraudimu, dilgčiojimu, pleiskanojimu ir pan. Todėl pagrindinė užduotis žiemą – apsaugoti odą nuo šių nemalonių problemų ir kitų neigiamų išorės faktorių“, – teigia kosmetologė Urtė Šveiterienė. Daugiau nei 10 metų patirtį kosmetologijos srityje sukaupusi specialistė primena, kokia turėtų būti veido odos priežiūros rutina žiemą, kad išvengtume odos problemų.

Ryto rutina:

- Veido odą prausiame mūsų odos tipui tinkančia prausimosi priemone (jeigu oda itin sausa ir dehidratuota, tuomet prausimosi priemonę naudojame tik vakare, o ryte veidą prausiame tik šiltu, kūno temperatūros vandeniui).

- Po prausimosi, nusausiname veido odą rankšluosčiu ar vienkartinėmis servetėlėmis ir tonizuojame drėkinamuoju veido odos toniku/losjonu be alkoholio, kuris atstato normalų odos PH ir paruošia veido odą tolimesniems kosmetikos produktams.

- Tepame drėkinamąjį arba pagal odos problemą parinktą aktyvių veikliųjų medžiagų serumą/ koncentratą.

- Paakių kremas.

- Tepame dieninį veido kremą, parinktą pagal odos tipą bei būklę (dieninis kremas sausai, brandžiai ar mišrios/riebiai odai ir pan.).

- Jeigu dienos metu būnate lauke, arba odos priežiūroje naudojate kosmetikos priemones su retinoliais bei kitomis fotosensibilizuojančiomis medžiagomis, tuomet turite naudoti kremą

su SPF apsauga, arba makiažo pagrindą su SPF apsauga.

Vakaro rutina:

- Veido odą prausiame mūsų odos tipui tinkančia prausimosi priemone.

- Po prausimosi, nusausiname veido odą rankšluosčiu ar vienkartinėmis servetėlėmis ir tonizuojame drėkinamuoju veido odos toniku/losjonu be alkoholio, kuris atstato normalų odos PH ir paruošia veido odą tolimesniems kosmetikos produktams.

- Tepame intensyviai drėkinantį, regeneruojantį, atstatantį odos hidrolipidinį sluoksnį veikliųjų medžiagų serumą/ koncentratą. Taip pat vakaras – puikus laikas naudoti itin aktyvius serumus brandžiai veido odai, kadangi vakare audinių metabolizmo procesai suaktyvėja ir veikliųjų medžiagų pasisavinimas būna žymiai efektyvesnis.

- Paakių kremas.

- Intensyviai drėkinantis veido odos kremas, lengvos, ne tirštos konsistencijos, lengvai susigeriantis, neapsunkinantis veido odos. Naktiniai reikalingas intensyvus drėkinimas bei regeneracija, o ne apsauga!

## KOKIŲ KLAIDŲ VENGTI

Labai dažnai riebios odos savininkės galvoja, kad jos turi naudoti tik riebią odai reikalingą kosmetiką, kurios reguliuoja riebalinių liaukų funkciją, veikia antiseptiškai, priešuždegimiškai. Reiktų nepamiršti, kad tokių priemonių naudojimas ilginau gali sukelti problemų – oda



dehidratuoja, sutrinka jos apsauginė hidrolipidinė plėvelės funkcija, dėl to ji tampa neapsaugota nuo išorės faktorių bei lengvai praranda drėgmę. Dėl sutrikusios apsauginės funkcijos oda dirgsta, rausta, sausėja, pleiskanoja, gal atsirasti bėrimų, o riebalinės liaukos dar labiau suaktyvėja, siekiamos atkurti lipidinę riebalų plėvelę, taip išskirdamos dar daugiau riebalų ant odos paviršiaus. Tada darosi nebeaišku, ar oda riebi, ar jautri, ar sausa.

Dar viena dažna klaida – manyti, kad, jeigu oda itin sausa, pleiskanoja, ją reikia maitinti itin riebiais kremais, aliejais. Jeigu tepime dehidratuotą odą tik riebiais aliejais, kremais, tačiau ne duosime jai itin aktyvių drėkinamųjų medžiagų, veido oda ne tik kad neatsistatys, bet palaipsniui taps dar labiau sausesnė, atoniška, pleiskanojanti.

Turintys jautrią, į alergijas ar dermatitus linkusią veido odą dažnai mano, kad reikia rinktis kuo natūralesnes kosmetikos priemones. Deja, labai dažnai pasitaiko, jog veido oda sudirgsta būtent nuo natūralių kremų, kuriuose gausu augalinių žolinių ingredientų. ■

# Signature DENTAL CARE

## STOMATOLOGIJOS PASLAUGOS VISAI ŠEIMAI

### DIRBAME SU NAUJAUSIOMIS ŠIUOLAIKINĖMIS TECHNOLOGIJOMIS!

CEREC porcelianinės karūnėlės per vieną dieną

INVISALIGN dantų tiesinimas

3D kompiuterinė tomografija (CT scans)

ZOOM! dantų balinimas

Dantų traukimas ir kaulo priauginimas

Šaknies kanalų gydymas

Implantai

Visų rūšių protezai

 invisalign®

 CEREC  
One-visit dentistry

 PHILIPS  
ZOOM!  
Professional Whitening System



SIMONA  
ŽILIUTE  
DDS

**Siūlome  
narystės planus  
neturintiems  
draudimo**

**\$25**  
mėn.

**\$30**  
mėn.

**\$50**  
mėn.

Skambinkite dėl  
smulkesnės  
informacijos

**708-350-6761**

9055 S Roberts Rd  
Hickory Hills, IL 60457

signdentalcare@gmail.com

www.signaturedentalcare.net



## Gydytoja Simona Žiliūtė atsako į jums rūpimus klausimus

**Kaip prižiūrėti pirmuosius mažylio dantukus? Ar tikrai labai svarbu daug dėmesio skirti pieninių dantukų sveikatai – juk jie vis tiek iškris ir juos pakeis nuolatiniai?**

Dažnai klaidingai manoma, kad išdygus pirmiems dantims, jais atidžiai rūpintis nereikia, kadangi jie – laikini ir galų gale vis tiek iškris. Tačiau pieninių dantų priežiūra tokia pat svarbi, kaip ir nuolatinų. Pavyzdžiui, per anksti iškritę pieniniai dantys gali sukelti ortodontinių problemų, pakenkti toje vietoje dygsiančių dantukų būklei, taisyklingam jų išsidėstymui burnoje, sukandimui.

Svarbu įsidėmėti, kad pieninių dantukų negydomas gali pažeisti nuolatinų dantų užuomazgas, o tai sukels brangiai kainuojančių problemų ateityje. Gydomo metu vaikas skausmo nejaučia, nes, kaip ir gydant nuolatinius dantis, pieniniams taikoma vietinis nuskausminimas.

Taisyklinga dantukų priežiūra svarbi ne tik gerai burnos būklei, bet ir virškinimo sistemai – maistas turi būti kokybiškai sukramtytas. Jei kyla ūmi infekcija, ši gali išplisti į kitas galvos sritis. Žinoma, pieninių dantų sveikata taip pat labai svarbi taisyklingam žandikaulio augimui, sąkandžio formavimuisi bei taisyklingai artikuliacijai, kalbos formavimuisi.

Taigi, svarbu pradėti dantukus prižiūrėti vos prasikalus pirmajam. Iš pradžių su specialiu antpirščiu,

drėgna marle, vėliau šepetuku ir dantų pasta be fluoro. Kaip ir nuolatinius, pieninius dantis valyti reikėtų du kartus per dieną – ryte bei vakare, kartu pamasazuojant danteną, jeigu dantys dar tik pradeda dygti.

Tėvai vaiką pas odontologą pirmą kartą nuvesti turėtų jam dar nesulaukus vienerių, o tada profilaktiškai lankytis pagal gydytojo rekomendacijas, kadangi eduoonis ne visada pastebimas plika akimi. Pieniniai dantukai taip pat pažeidžiami lengviau nei nuolatiniai, todėl sugenda greičiau.

Tėvai dažnai mini, kad vaikui nepatinka valytis dantis arba jis nori tai daryti pats. Kai kurie tėvai dantis valo tik kartą per dieną, manydami, kad užtenka juos išvalyti vakare. Visgi dantis vaikui turi valyti suaugęs žmogus ir būtinai du kartus per dieną, juk tai užtruks tik kelias minutes, o nuo to priklausys burnos sveikata ateityje. Na, o jei vaikas nenoriai leidžiasi valyti dantis, reikia ieškoti, kaip jį sudominti. Galbūt padėtų dantų valymo dainelės ar animaciniai filmukai, įvairūs žaidimai. Taip pat būtina rodyti gerą pavyzdį, kai visi šeimos nariai valosi dantis ir tai yra natūralus kasdienis procesas.

Vizitui pas gydytoją rekomenduojama pasiruošti ir nusiteikti iš anksto, kad vaikas nejaustų baimės. Jeigu vaikui sakysite „nebijok, tau neskaudės, tau

nieko nedarys“, žinoma, nuteiksite jį neigiamai. Vaikas girdi priešingai, jam atrodo, kad tikrai gali būti kažkas baisaus ir skausmingo. Vaikui net ir dantų apžiūra veidrodėliu jau yra „darymas“. Rekomenduojama prieš vizitą pas odontologą pasakoti, kad vaikas galės susipažinti su gydytoju, apžiūrėti kabinetą, pasimokyti, kaip reikia valyti dantukus, o gydytojas veidrodėliu apžiūrės dantis, suskaičiuos, kiek jų yra. Namie galite pasitreniruoti: pasimokykite plačiai išsižioti, pašvietę patys suskaičiuokite dantukus. Vaikas tada žinos, ko tikėtis atėjus pas odontologą. Ypač svarbu, kad į pirmąjį vizitą vaikas ateitų, kol dar nieko neskauda.

Konsultacija su odontologu, kruopšti priežiūra, tinkama mityba ir valymas – kelias į sveikų nuolatinų dantų dygimą. Ilgametę patirtį sukaupe mūsų specialistai visada pasirengę pakonsultuoti tėvelius bet kokiais klausimais bei efektyviai išspręst visus burnos bei dantų sveikatos problemas. ■

**Adresas:**

**9055 S Roberts Road,  
Hickory Hills, IL 60457**

**Telefonas:**

**708-350-6761**

**www.signaturedentalcare.net**

# Šiurpi statistika – pernai žuvo net šešiasdešimt žurnalistų

Baigėsi 2020 metai, gera proga pažvelgti į juos jau iš šono, paskaičiuoti. Susipažinus su Tarptautinės profesinių sąjungų konfederacijos, Tarptautinės žurnalistų federacijos, kitų visuomeninių organizacijų informacija, galima drąsiai teigti, kad 2020-ieji į istoriją įeis ne tik kaip beprecedentės pasaulinės pandemijos krizės metai, bet ir kaip žurnalistų ir žiniasklaidos darbuotojų žudynių visame pasaulyje atgimimo metai. 2020 metais buvo nužudyta net 60 žurnalistų. Ir žudymų statistika vis didėjo. 2019 metais buvo nužudyti 49 žurnalistai. Tarptautinė žurnalistų federacija teigia, kad dabartinis žiniasklaidos profesionalų nužudymų skaičius yra toks pat, kaip ir buvo 1990 metais, kuriuos daug kas postsovietinėje erdvėje vadina baisiais, juodais ir panašiai.

Juk panašiu laiku (1993 m. spalio 12 d.) Vilniuje buvo nužudytas žurnalistas Vitas Lingys, vienas iš tiriamosios žurnalistikos pradininkų Lietuvoje. Su juo teko kartu dirbti „Vakarinių naujienų“ dienraštyje. Tada ir vėliau, jam dirbant laikraštyje „Respublika“, jis pasireiškė kaip drąsus, tiesą nebijantis rašyti žurnalistas. Jis rašė apie nusikalstamų struktūrų veiklą, bandė su jomis kovoti, viešindamas surinktą informaciją ir buvo nušautas prie savo namų Vilniuje, S. Stanevičiaus gatvėje. V. Lingio nužudymo organizatoriai buvo išaiškinti ir griežtai nubausti. Nužudymo užsakytoji ir žmogžudystę įvykdžiusiam teismo buvo paskirtos aukščiausios – mirties bausmės.

Tada buvo manoma, kad tokia nusikalstamumo banga jau niekada nepasikartos. Dabar, žvelgiant ne tik į Lietuvą, bet ir į platųjį pasaulį, atrodo, kad tokios optimistinės prognozės buvo nepagrįstos. Nes organizuoti nusikalstami karteliai, įvairūs ekstremistai, sektų smurtas ir toliau didina terorą tarp žurnalistų ir daug kolegų sumokėjo didžiausią kainą už laisvą ir tikrą žodį, už nepriklausomus pranešimus visuose pasaulio kampeliuose. Negailingas nusikaltėlių baronų karaliavimas Meksikoje, ekstremistų smurtas Pakistane, Somalyje ir Afganistane, taip pat griežtų linijų netolerancija Indijoje ir Filipinuose, deja, prisidėjo prie nuolatinio kraujo praliejimo žiniasklaidoje.



Rusijos žurnalistė Irina Slavina susidegino protestuodama prieš valdžios savivalę

Dabar mūsų kolegoms žurnalistams ypač pavojinga dirbti tokiose šalyse kaip Meksika, Pakistanas, Afganistanas, Sirija, Somalis, Indija ir Filipinai.

„Žiniasklaidos tendencijos per pastaruosius 30 metų, kaip ir pernai, visiems aiškiai parodo, kad nėra vietos pasitenkinimui. Reikia neatidėliotinai raginti padvigubinti mūsų pastangas sutelkiant dėmesį į didesnę žurnalistų apsaugą, didinti įsipareigojimus laikytis saugios žurnalistikos praktikos“, – sakė Tarptautinės žurnalistų federacijos generalinis sekretorius Anthony Bellangeris.

Šiurpius skaičius apie žurnalistų būklę skelbia ir Žurnalistų gynimo komitetas (Committee to Protect Journalists – CPJ). Tai Niujorke įsikūrusi nevyriausybinė organizacija, ginanti žurnalistų teises visame pasaulyje. Anot CPJ, pernai pasaulyje buvo

pasodinti už grotybę net 274 žurnalistai. Tai rekordinis skaičius.

## BALTARUSIJOJE

Pastaruoju metu ypač kenčia mūsų kaimynai Baltarusijos žurnalistai. Jie sulaikomi beveik kas dieną, o savaitgaliais, kai vyksta masiškesni protestai, žurnalistų sulaikoma dar daugiau. Atrodo, kad Baltarusijos valdžia laikosi principo, kad svarbiau areštuoti ne protestuotojus, o tuos, kurie praneša apie įvykius šalies gyventojams, platina šią žinią užsienyje.

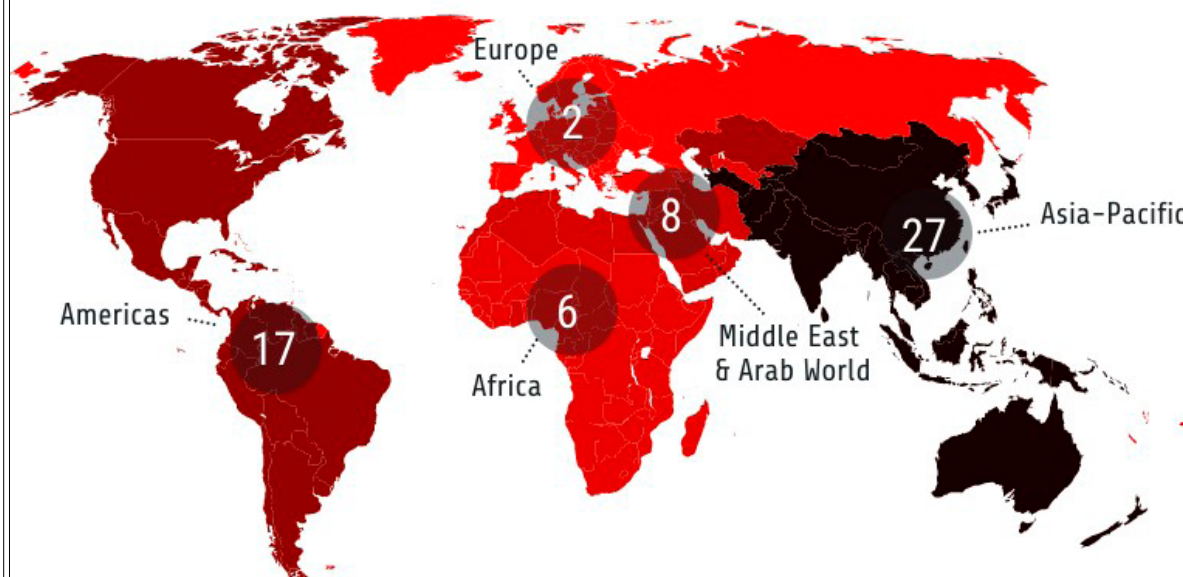
Laisvas žodis, suprantama, negali būti gnaužiamas. Lietuvos žurnalistai negali likti abejingi tam, kas dedasi už vos valandos kelio nuo Vilniaus. Baltarusijos žurnalistams, kurie savo profesine ir visuomenine veikla, nepaisydami grėsmių savo sveikatai ir net gyvybei, nesiliovė stiprinę ir skatinę demokratijos plėtrą, žmogaus laisvių ir teisių gynimo progresą ar įkvepia visuomenės solidarumą ir bendruomeniškumą, nuo šiol bus skiriama Vilties laisvės premija. Šios idėjos autorius ir mecenatas yra ūkininkas Kazys Starkevičius bei jo šeima.

Lietuvos žurnalistų sąjunga ir Lietuvos žurnalistų draugija atsiliepė į viešą Kazio Starkevičiaus šeimos siūlymą įsteigti tokią premiją.

„Šiandien Baltarusijoje žurnalistai, kurie kasdien kalba, rašo ir rodo apie svarbiausius įvykius, apie žmonių gyvenimą ir santykius su valdžia – susiduria su milžinišku spaudimu. Jų svarbiausia misija – informuoti. Tai yra sudėtinga, tai yra pavojinga. Bet tai yra laisvė ir tai teikia vilties visiems Baltarusijos žmonėms. Todėl mūsų apdovanojimas skirtas kaimynų kolegų palaikymui ir džiaugiuosi, kad dvi giminingos Lietuvos žurnalistų organizacijos tai daro kartu“, – sako Lietuvos žurnalistų sąjungos pirminkas Dainius Radzevičius.

„Tai premija už Laisvę, Viltį, Tikėjimą, Meilę. Tai premija visiems tiems, kas paviešino faktus. Tiems, kas papasakojo, kas vyksta Minske ar Breste dabar. Tiems, kurie kaunasi už dabartį ir ateitį. Kaip ir tiems, kurie kovėsi 1991-aisiais, kaip kautasi vėliau Maidane, Tbilisyje. Prisiminkime, juk ir mes buvom už visa tai Kaune, Vilniuje, Klaipėdoje, Medininkuose ir visur kitur. Tai atmintis visiems, kas rodė ir pasakojo ir pasakoja tiesą apie viską iš visų pasaulio kampų. Nepaisant mirtinų grėsmių. Tai premija žurnalistikai ir žodžio laisvei“, – teigia Vilties laisvės premijos mecenatas Kazys Starkevičius.

## Journalists killed in 2020 by region



Žurnalistų žūtys pasaulyje pagal regionus 2020 metais

**REALTY  
EXECUTIVES**

ADVANCE

## NEKILNOJAMAS TURTAS:

- ✓ PIRKIMAS
- ✓ PARDAVIMAS
- ✓ NUOMA
- ✓ SHORT SALE



📞 847-877-7003

**Aurelia Vaičekonienė**

REAL ESTATE BROKER



## NEKILNOJAMASIS TURTAS PRE-FORECLOSURE, SHORT-SALE, BANK OWNED NUOMA

Pardavėjams - unikali  
SHORT-SALE paslauga,  
derybos su bankais,  
proceso vedimas,  
konsultacijos



## KĘSTAS VILEIKIS

847-401-4797

Chicago Real Estate  
Investment University

Real Estate Expert,  
Certified REO,  
Pre-Foreclosure Agent

Vileikis Team • [kestasrealty@gmail.com](mailto:kestasrealty@gmail.com)

579 W. North Ave., Suite 300B, Elmhurst, IL 60126

Office: 847-401-4797;

Fax: 877-401-4797



## Golden Magnolia – namai pagal individualius projektus ant vandenyno kranto!

Kviečiame į Palm Coast, Florida, vieną iš gražiausių miestų šalyje, kur rasite viską, ko reikia laimingam gyvenimui.

MŪSŲ NAMŲ PROJEKTAI – TAI >>



ERGONOMIŠKUMAS • ENENERGOEFEKTYVUMAS • PATIKIMUMAS • PALANKI KAINA • KOKYBĖS GARANTIJA • Nuo \$235 000



TIKRAS NAMAS PAGAL INDIVIDUALŲ PROJEKTĄ – TAI NAMAS, KURĮ KURIATE KARTU SU STATYBOS KOMPANIJA, TAI UNIKALUS IŠPLANAVIMAS, ATITINKANTIS VISUS JŪSŲ POREIKIUS IR PAGEIDAVIMUS.

Tai, ką kitos kompanijos vadina modernizacija, Golden Magnolia įtraukia į standartinę komplektaciją:

- 12' – lubų aukštis gyvenamojoje zonoje
- 10' – lubų aukštis miegamuosiuose
- 8' – durų tarp kambarių aukštis
- Medinės virtuvinės spintelės 42"
- Granito stalviršiai

- Energiją tausojantys langai ir durys
- Pluoštinio armavimo betonai 3000 Psi
- Plytelėmis išklotos grindys arba
- Aukštos kokybės 12 mm laminatas visame name
- Vonioje plytelės iki pat lubų

- Santechnika iš nikelio
- Apšvietimas po virtuvinėmis spintelėmis
- Patentuota oro filtravimo sistema
- Vieta daiktų saugojimui palėpėje
- 8' – garažo durų aukštis

Padovanokite sau namus, apie kuriuos visada svajojote! Golden Magnolia – aukščiausios klasės namai pagal individualius projektus  
[www.GoldenMagnoliaInc.com](http://www.GoldenMagnoliaInc.com) Tel. 386-864-2199, 386-237-0301, 386-225-6330

# Panaikinta diskriminacija vaikams dėl galimybės pasirinkti pilietybę

Neseniai buvo išplėsti dvigubos pilietybės atvejai, kai antrą pilietybę įgyja vaikai, kurie gimdami įgijo Lietuvos pilietybę, o kitos valstybės pilietybę, iki jam sukako 18 metų, vaikas įgijo ne gimdamas, tai dar kartą priminė diasporai itin jautrų klausimą. Pasak Seimo narės ir ilgametės Jungtinės Karalystės lietuvių bendruomenės pirmininkės Dalios Asanavičiūtės, tai, kad pastarasis klausimas priimtas vienbalsiai, yra itin svarbus rodiklis.

Kaip užsiminė Asanavičiūtė, už tokį Pilietybės įstatymo pakeitimą balsavo visi posėdyje dalyvavę 124 Seimo nariai. Šis pilietybės vaikams suteikimas buvo išplėstas Vidaus reikalų ministerijos pateiktu įstatymo projekto pasiūlymu. Seimo narių Antano Vinkaus ir Stasio Tumėno pasiūlymu ir Seimo pritarimu iš VRM įstatymo projekto išbraukta nuostata, kad asmuo dėl pilietybės turės apsispręsti iki 21 metų.

Dabar galimybė išlaikyti LR pilietybę ir kitos valstybės pilietybę suteikta visam laikui. Pastarosiomis pataisomis bus suvienodintos sąlygos išsaugoti pilietybę Lietuvos piliečiams šeimose užsienyje gimusių ir gimimu įgijusių dvigubą pilietybę vaikų, kurie gali išlaikyti dvigubą pilietybę, ir Lietuvoje gimusių bei kartu su tėvais dar iki pilnametystės kitos šalies pilietybę įgijusių vaikų. Jau rašyta, kad Konstitucinis Teismas ne kartą yra konstatavęs, jog Konstitucijoje yra įtvirtintas

bendras draudimas turėti Lietuvos ir kitos valstybės pilietybę, nors jis ir nėra absoliutus, leidžiamas tam tikros išimties.

Emigravusieji po nepriklausomybės atkūrimo 1990 metų kovo 11 dieną šiuo metu, išskyrus kai kurias išimtis, negali turėti dvigubos pilietybės.

„Mes, lietuvių bendruomenė Jungtinėje Karalystėje, apie dvigubos pilietybės klausimą pradėjome kalbėti dar garsiau prieš įsigaliojant galutiniam „Brexit“ susitarimams. Daromos apklausos parodė, kad apie 1/4 JK gyvenančių lietuvių galimai atsakytų LR pilietybės įsigaliojus „Brexitui“. Buvo svarbu žinoti, kaip keisis Lietuvos pilietybę turinčių žmonių teisės ne Europos Sąjungos (ES) šalyje. Nežinojome, kas laukia įvykus galutiniam atsiskyrimui. Lietuvai įstojus į ES tokio didelio aktualumo dėl to nebuvo. Aktyviai apie tai kalbama nuo pat 2016 metų, nes tai spręsti svarbu, o vaikų atžvilgiu suteikia ir teisę rinktis, išreikšti savo valią“, – kalbėjo ji.

Anot Asanavičiūtės, dar 2019-aisiais Jungtinėse Amerikos Valstijose gyvenanti ir dirbanti teisininkė Laura Vidžiūnaitė LRS ir PLB komisijos posėdyje ir komisijos priimta rezoliucija pasiūlė galimybę įstatymo išimties tvarka vaikams, kurie išvyko su tėvais gyventi svetur, suteikti Lietuvos pilietybę, o taip kartu ir galimybę išreikšti savo valią.

„Buvo atkreiptas dėmesys, kad tai yra diskriminaci-



ja, nes nuo 2015 metų dėl įstatymo išimties vaikai, kurie gimė užsienyje ir savo gimimu įgijo Lietuvos Respublikos pilietybę, galėjo ją išsaugoti, o vaikai, kurie nors ir maži išvyko į užsienį su tėvais, to neturėjo. Todėl ministerija pasiūlė pilietybės įstatymo išimtį, visas Seimas vienbalsiai ir prezidentas prieš pat šventes jį patvirtino.

Vaikai neturėjo pasirinkimo teisės ir šis klausimas tiesiog turėjo būti sprendžiamas. Tokiu būdu panaikinta diskriminacija vaikams dėl galimybės pasirinkti pilietybę, ar ji būtų įgyta užsienyje, ar Lietuvoje. Vaikai neturėjo pasirinkimo teisės ir mes išsprendėme tai“, – sakė Asanavičiūtė.

Vienbalsiai priimtos pataisos itin aktualios apie 200–300 šeimų per metus, tačiau dvigubos pilietybės klausimas bendrąja prasme dar turės būti sprendžiamas ir ateityje. Ji taip pat užsiminė, kad ateityje numatomas referendumas, kuriame taip pat bus sprendžiamas pilietybės suteikimo bei išlaikymo klausimas. Planuojama, kad jis turėtų įvykti 2024-aisiais. ■

## Pradžia – 12 psl.

2020 metų Vilties Laisvės premijos buvo paskirtos Baltarusijos žurnalistėms Jekaterinai Borisevič, Jelenai Tolkačiovai, Tatjanai Korovenkovai, Jekaterinai Andrejevai ir Darjai Čiulcovai. Šią grupę premijuoti pasiūlė Baltarusijos žurnalistų organizacijos. Drašyti ir tiesos sakyti nebijančių žurnalistų dėka pasaulis dabar žino apie įvykius Baltarusijoje.

## RUSIJOJE

Ne geresnė padėtis ir Rusijoje, nors ten, išskyrus rusenančius protestus Chabarovske, atvirų masinio nepaklusnumo atvejų dabar nėra. Tragiškiausias, su žurnalistų gyvybe susijęs, įvykis atsitiko Žemutiniame Novgorode.

Vyresni žmonės dar prisimena gyvą ugnies fakelą Kaune, teatro kiemelyje, prieš 49 metus. Protestuodamas prieš sovietinę okupaciją tada susidegino Romas Kalanta. 2020 metų spalio 2 dieną Žemutiniame Novgorode, priešais Vidaus reikalų ministerijos miesto padalinio (policijos) pastatą, protestuodama prieš valdžios savivalę, susidegino žurnalistė Irina Slavina.

„Dėl mano mirties kaltinkite Rusijos Federaciją“ – toks buvo jos paskutinis įrašas Facebook’e.

Irina Slavina buvo „Kozza Press“ leidinio regioninio padalinio vyriausioji redaktorė. To tragiško įvykio išvakarėse, remdamiesi melagingu kaltinimu, policija jos namuose atliko kratą. Kratos metu iš Irinos Slavinos buto policija paėmė elektronikos prietaisus, asmeninius daiktus, dokumentus, sąsiuvinius su įrašais. Ji buvo bauginama, morališkai terorizuojama.

Šis atvejis atskleidė visiškos nevilties lygį, kai žiniasklaidos profesionalams valdžia ne tik neleidžia laisvai dirbti, bet ir juos moraliai terorizuoja. Tai privertė Iriną Slavina žengti lemtingą žingsnį. Ji susidegino norėdama pareikšti ryžtingą protestą prieš

valdžios gąsdinimo ir priekabiavimo kampaniją, prieš laisvo žodžio draudimą.

Dabar Rusijos valdžia atidžiai seka spaudą, tinklaraštininkus ir internetą. Už nepatikusį straipsnį ar jo paskelbimą savo socialiniame puslapyje internete žmonės susilaukia visokių represijų. Pritaikomi įvairūs baudžiamojo kodekso straipsniai: šmeižtas, kai jo nėra; terorizmo propaganda, kaip tai buvo žurnalistės Svetlanos Prokopjevės atveju, ar dar kas nors kita. Rusijos Dūmoje toliau svarstomi nauji žurnalistų darbo ribojimai. Šiuo požiūriu Rusija nedaug skiriasi nuo Lotynų Amerikos ar Afrikos diktatūrų.

## JUNGTINĖSE AMERIKOS VALSTIJOSE

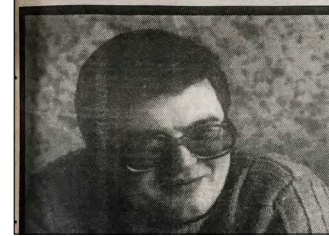
CPJ dėmesio centre atsidūrė ne tik diktatoriškos valstybės, bet ir pačios Jungtinės Amerikos Valstijos. Iki šiol JAV buvo pavyzdžiu žmogaus teisių bei spaudos laisvės srityse. Tačiau pastarųjų metų įvykiai šią nuostatą gerokai sudrebino. Epogėjumi tapo 2020 metai, kai JAV dėl įvairių priežasčių buvo sulaukyta net 110 žurnalistų. Tai, šaliai, kuri save laiko demokratijos tvirtove, yra negirdėta, nematyta. Manding, tokį valdžios elgesį skatino JAV prezidento Donaldo Trumpo elgesys.

„Taip, šie metai yra rekordiniai, vertinant įkalintų žurnalistų skaičių. Tai stebime ne tik tokiose nedemokratinėse šalyse kaip Kinija, Turkija, Egiptas, Saudo Arabija, Rusija, Baltarusija ir Afrika. Žurnalistai patyrė represijas ir JAV, kur nueinanti administracija nejautė jokios pagarbos laisvai spaudai. Prezidentas Donaldas Trumpas dažnai kritikavo ir užsipuldavo žurnalistus, vadindamas kritiškus straipsnius melagingomis žiniomis. Kai kuriems politikams sunku suvokti, kad be laisvos spaudos nebus ir demokratinės visuomenės“, – Lietuvos žurnalistams sakė viena iš CPJ vadovių Gulnoza Said.

Blogai ir tai, kad toks arogantiškas, priešiškas žurnalistams JAV prezidento elgesys beveik tiesiogiai ar netiesiogiai skatino diktatoriškas valstybes, tokias kaip Saudo Arabija, Kinija, Turkija ar

## Vitai, jie Tave nužudė, bet nenugalėjo. Mes su Tavimi!

Tavo bendražygiai - Vitas Tomkus ir Rytis Taraila, visos redakcijos kolektyvas



Pirmasis vienuoliktoji Vito Lingio rašymų buvo išspausdintas 1977-aisiais, Plungės rajono „Kibirskis“ laikraštyje. 1988-ųjų gegužį, savivaldaiui „Gimtas kraštas“ pakilėjus, šieno ir kokius rašinius labiausiai skaito Lietuvoje, kam skaitytųji pritarė ir kuo nepatinkinti, daugiau nei 800 aktyviausių lietuviškos spaudos vertinimų savo laikraščio mityje Vito Lingio, 28 metų diplomuotas „Komjaunimo tiesos“ žurnalistai, redaktorius teisėsaugos, jaunimo nusikaltimų, narkomanijos, prostitucijos temomis, gyvidenančio dorovės problemoms, Vitas pripažįstamas antruoju populiaresniu „prestižingų žurnalistų“ Lietuvoje. Antumoje jo klausė: „Ar tiki persivalstyti?“, „Taip, sakė Vitas“, bet šiek tiek negali būti manau, kad išmėgęs ant lazdos, vitka prieš tavo nosį per visą gyvenimą. Amžinas eilių tekėjimas padarys iš tavęs šunelį, pėstininką, termaitį bei kam... 1987-aisiais viena iš savo rašinių Vitas Lingys pradėjo angliškai dainuoti Kito Ricardo partentiją: „Vytai, jie nužudė Tave, bet nenugalėjo. Mes su Tavimi“. Niekada negalvok apie rytojų. Nėra rytojų karaliai gali ir nelaukti“. „Tiesą sakant“ redaktorius savęs duotojai tik išaušo spalio 12-oji... Vitas LINGYS šiuo metu gyvena ir dirba redakcijoje.

## Taip bendradarbiai žurnalistai atsiliepi į kolegų Vito Lingio nužudymą

Egiptas, negerbti žurnalistų teisių, stabdyti laisvo žodžio plėtrą.

Todėl manęs nestebina, kad Donaldas Trumpas pralaimėjo JAV prezidento rinkimus. Žmogus, tokiu grubiu, priešišku elgesiu supykęs praktiškai visą šalies žiniasklaidą, negali tikėtis sėkmės rinkimuose. Donaldas Trumpo pavyzdys turėtų būti gera pamoka visiems politikams, kaip nereikia elgtis su žurnalistais.

Dabar dedama daug vilčių į naujai išrinktą JAV prezidentą Joe Bideną. CPJ paskelbė rekomendacijas būsimai jo administracijai, ką daryti, kad JAV vėl taptų spaudos laisvės gynimo pasaulyje lydere. Pasak CPJ, spaudos laisvė turi vėl tapti vienu svarbiausių JAV užsienio politikos prioritetu, o naujasis prezidentas turėtų įsteigti ypatingojo prezidento pasiuntinio spaudos laisvei pareigybę.

Tikėkimės, kad naujasis JAV prezidentas tai išgirs.

Tikėkimės, kad ir naujoji Lietuvos valdžia gerbs laisvą žodį, ir nesielgs taip, kaip valdžios netekusi Valtiečių partija, kurios vadai bandė dėti apynasrį nepriklausomai žurnalistikai. ■

Vytautas Žeimantas

# DARBAS LIGONINĖJE "STERILE PROCESSING TECHNICIAN"



(CHIRURGINIŲ ĮRANKIŲ STERILIZACIJA)

**ILINOJAUS VALSTIJOJE YRA  
IKI 500,000 LAISVŲ VIETŲ!**

ATLYGINIMAS TURINTIEMS SERTIFIKATŲ

ILINOJUJE – **NUO \$23/VAL**

ČIKAGOJE – **NUO \$25/VAL**

**REIKALAVIMAI TESTO LAIKYMUJ –  
TIK MOKYKLOS DIPLOMAS**

VISAIS KLAUSIMAIS KREIPTIS  
Į KOMPANIJĄ MULTYPREP, INC.

[WWW.MULTYPREP.COM](http://WWW.MULTYPREP.COM)

**718-996-8378**

**120 VALANDŲ PASIRUOŠIMO  
SERTIFIKATUI GAUTI**

KURSAI VYKSTA INTERNETU.

85 % STUDENTŲ TESTŲ IŠLAIKO IŠ  
PIRMO KARTO!

**NEMOKAMAI:**

PAGALBA ĮSIDARBINANT • KNYGA • MEDŽIAGA • REZIUOMĖ  
PASIRUOŠIMAS POKALBIUI



**PRIKLAUSOMYBĖS NUO ALKOHOLIO  
IR NARKOTIKŲ GYDymo CENTRAS**

South California  
Road to Recovery

**Nemokama konsultacija telefonu 714-798-3423**

Greitoji pagalba. Skambinkite visą parą!

Mūsų gydymo centras yra viena geriausių licencijuotų klinikų Kalifornijoje, kuri:

- siūlo profesionalią pagalbą už prieinamą kainą;
- naudoja pačius progresyviausius gydymo metodus;
- gerbia klientų anonimiškumą;
- **priima visus medicinos draudimus** su PPO planais ar mokant grynaisiais

**PROGRAMĄ SUDARO ŠIOS PASLAUGOS:**

- pirminė diagnostika ir individualaus gydymo plano sudarymas;
- medicininė apžiūra ir laboratoriniai tyrimai;
- detoksikacija - toksinų, alkoholio ir narkotikų skilimo produktų pašalinimas iš organizmo;
- hospitalizacija - pacientams taikomas stacionarinis gydymas;
- psichikos ir psichologinių negalavimų gydymas;
- grupinė ir individuali psichoterapija;
- gydymo atostogų pagal medicininius požymius apiforminimas;
- psichologinė ir psichiatrinė pagalba gydant depresiją, stresą, bipolinį sutrikimą, nerimo sutrikimus, nepasitenkinimą asmeniniu gyvenimu, potraukį alkoholiui ir narkotikams, o taip pat sprendžiant tarpusavio problemas su vaikais ir artimaisiais;
- socialinė adaptacija ir naujo gyvenimo būdo palaikymas.

**Atliekame toksinų išvalymo iš organizmo, medžiagų apykaitos ir nervų sistemos atstatymo procedūras. Mūsų specialistai kalba rusiškai ir angliškai.**

**NEMOKAMA KONSULTACIJA TELEFONAIŠ:**

**714-798-3423** (rusakalbiamis) / **844-867-7326** (anglakalbiamis).

Greitoji pagalba. Skambinkite visą parą!

Mūsų kontaktai: **LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;**

El.paštas: - [scrr7057@gmail.com](mailto:scrr7057@gmail.com), Internetinė svetainė: - [socialroadtorecovery.com](http://socialroadtorecovery.com)



Tel. 847-842-2410



Plainfield  
DENTALCARE

Tel. 815-439-2400

**Visos stomatologijos paslaugos  
vienoje vietoje!**

**DR. VLAD FERDKOFF,  
D.D.S., LICENSED GENERAL DENTIST**

Northwestern University School of Dentistry

Dr. Ferdkoff graduated from Northwestern University School of Dentistry in 1998 and continues his formal training to this day.

Neturite  
draudimo?  
Jokių  
problemų!

Draudimo neturintiems  
pacientams siūlome  
narystės planą vos  
už 26 dolerius  
per mėnesį!



**CALL NOW  
for appointment**

**Patogumas, nuoširdus rūpestis ir supratingumas!**

- Karūnėlės per vieną dieną
- Venyrai ir laminatės
- Periodontozės gydymas lazeriu ir chirurgo paslaugos
- Implantai ir kaulo priauginimas
- Dantų šalinimas

- Naujausia technologija ir skaitmeninė radiacija
- Galimas ilgalaikis finansavimas
- Geriausios kainos!
- Yra SMI trokų parkavimo vieta
- Galime suteikti pilną anesteziją

13621 S. RT 59, UNIT 103 PLAINFIELD, IL 60544

TEL. 815-439-2400

[WWW.PLAINFIELDDENTALCARE.COM](http://WWW.PLAINFIELDDENTALCARE.COM)

1531 S. GROVE AVE. SUITE 106. BARRINGTON, IL 60010

TEL. 847-842-2410

[WWW.BARRINGTONDENTALWELLNESSCENTER.COM](http://WWW.BARRINGTONDENTALWELLNESSCENTER.COM)

# Keturių vaikų tėtis Marijus Gudynas: „Man svarbu, kad mano vaikai matytų ne tik save, bet ir savo valstybę“



„Pastaraisiais metais pasitaiko vis dažniau, kai ne mes su žmona savo vaikams pasiūlome važiuoti į vieną ar kitą valstybės šventės renginį ar pilietinę akciją, bet jie patys tai planuoja, daro ir dar mus paragina – kalba diplomatas Marijus Gudynas. – Matome, kad tai tampa vis populiariau ir jų tarp draugų, ir tai tikrai džiugina“. Sausio 13-osios išvakarėse Lietuvos ambasadorius Airijoje dalijasi savo gausios šeimos pilietiško pamokomis ir tvirtina, kad kai vaikas suvokia, kad beveik viskas, ką darai, vienaip ar kitaip daro įtaką tavo aplinkai, taigi ir tavo valstybę, tada pačių pasirinkimai jiems tampa įdomūs ir prasmingi.

Vaiko teisių apsaugos tarnyba šiuo pokalbiu nori paskatinti šeimas sąmoningai puoselėti vaiko tautinį tapatumą, pilietiškumą, su šeima susijusias vertybes ir primena, kodėl tai svarbu: vaikui augant, bręstant, formuojantis asmenybei, tampa vis svarbesniu savęs suvokimas kaip savo šalies piliečio. Šis jausmas žmogų stiprina, didina jo empatiją, pasididžiavimą savo šalimi, o galiausiai tampa ir viso gyvenimo pamatu.

**– Ambasadoriau, veikiausiai, pats geriausias būdas vaikui skiepyti meilę tėvynei, tai pirmiausiai patiems tėvams ją jausti. Pasidalinkie savo šeimos tradicijomis, savo potyriais?**

– Netikiu, kad įmanoma savo vaikams parinkti jų kelią, bet, manau, kad galima juos sudominti, padėti jiems auginti savo žinojimą ir vykstančių procesų supratimą, skatinti juos būti aktyviais savo aplinkos kūrėjais.

Man atrodo, yra prasminga paskatinti savo vaikus bent retkarčiais dirbant savo kasdieninius darbus pagalvoti, kaip tai keičia aplinką ir kaip tai keičia Valstybę, nes keliaudami mes matome skirtingas šalis ir jos yra tokios, kokias ten gyvenantys žmonės sukūrė ir apsaugojo. Lietuvos istorijoje galima rasti daugybę ypatingų herojų, kurie savo kasdieniais darbais, savo veikimu, o esant kritinėms situacijoms ir savo pasiaukojimu, gali įkvėpti. Jie gali tapti tam tikrais moraliniais ir istoriniais kompasais leidžiančiais žinoti kryptį ir nepasiklysti.

Nuo tada, kai vaikai buvo dar maži, visada kartu su jais savo buto balkone per valstybines šventes iškabiname trispalvę. Tai tarsi paprastas ritualas, bet jis rodo, kad ta diena mums yra svarbi. Skatinu savo vaikus domėtis, kas vyksta Lietuvoje, turėti savo nuomonę apie vykstančius procesus ir nebijoti ją pasakyti, matyti, kas vyksta pasaulyje, ir pagalvoti, kaip tai veikia mane, mano šeimą, Lietuvą. Kaip kad darė mano tėvai, taip ir aš stengiuosi nusivesti savo vaikus į valstybės švenčių renginius, pasi-

kalbėti su jais, kuo konkreti data yra svarbi, ką atliko tuo metu gyvenę žmonės.

Tai nėra kažkas ypatingo, bet per tuos mažus kasdienybės žingsnelius ir auga suvokimas, kurį seka jau jų pačių pasirinkimai.

**– Kokias pilietiško pamokas gavote iš savo tėvų?**

– Aš gimiau ir augau tada, kai savo Valstybės neturėjome ir mačiau, kiek sutelktų pastangų reikia, kad ją atgauti, vėliau apginti, o tada auginti. Mano seneliai ir mano tėvai mane vežėsi į turbūt kiekvieną mitingą pradėdant pačiu pirmuoju 1987 m. prie Adomo Mickevičiaus paminklo Vilniuje, vykome ir į Baltijos kelią, o sausio 13-osios naktį mes buvome prie Lietuvos Seimo rūmų. Tai buvo geriausios įmanomos pilietiško pamokos, kurias mano tėvai galėjo man suteikti.

Iš labai arti stebėti, kaip atgimsta tavo Valstybė, o vėliau prisiliesti prie jos kūrimo, yra ypatinga man gyvenimo suteikta privilegija. Šiandien aš noriu šį pajautimą perduoti savo vaikams.

**– Ilgą laiką su šeima gyvenote Belgijoje, JAV, dabar – Airijoje. Kaip Jūsų vaikus veikė skirtingos kultūros, kas pačiam kalbama tema įsiminė tose šalyse, kur teko dirbti ir gyventi?**

– Manau, kad suprasti savo tapatybę padeda ir atstumas, ir galimybė save suvokti kitų skirtingų tautų žmonių tarpe. Tik išsaugoti tapatybę užsienyje yra gerokai sudėtingiau.

Man ypač imponavo kaip JAV iš bet kurios šalies atvykęs žmogus visos tos šalies sitemos yra paskatinamas tapti amerikiečiu. Mokyklose vaikai kiekvieną dieną pradeda šalies himnu. Po to seka priesaika vėliavai ir savo bendruomenei. Mokymo medžiagoje labai daug dėmesio skiriama tiek šalies istorijai, tiek ir pilietiškumui. Per keletą metų ten mokyklą lankantis vaikas pasijunta amerikiečiu, o mes vis dar diskutuojame, kaip lietuvių vaiką paskatinti jaustis labiau lietuviu.

Dar vienas man labai patikęs auklėjimo elementas – bendruomeniškumo stiprinimas. Tiek Amerikoje, tiek čia, Airijoje, vaikai mokomi padėti kitiems, dažnai toli gyvenantiems ir į bėdą patekusiems žmonėms, t.y. tiems, kurių savo gyvenime galbūt niekada nesutiksi. Pamenu, kaip JAV po pamokų grįžę vaikai paprašė jiems duoti po kelis dolerius, kuriuos jų mokykla išsiųs kitoje JAV valstijoje esantiems vaikams, nes tų vaikų mokyklą nugriovė tornados. Jie sakė, kad labai svarbu, kad tie vaikai galėtų kuo greičiau vėl pradėti mokytis.

Tokios panašios savanoriškos rinkliavos ten vykdavo beveik kas savaitę, ir jose nebuvo esminis klausimas, kiek lešų paaugosi, bet kad visi kartu susitelkę vaikai padeda tam, kam tuo metu yra sunkiausia. Panašios paramos iniciatyvos vyksta ir mokyklose Airijoje. Taip auklėjamas žmogus supranta, kad jis yra atsakingas ne tik už save ar už savo artimiausią bendruomenę, bet ir už tuos, kurie gyvena toli.

Labai džiaugiuosi, kad tokio pilietiško vis daugiau randasi ir Lietuvoje, ir tai rodo, kaip sparčiai kaip Valstybė mes bręstame.

**– Pasidalykite iš savo vaikų gautomis pamokomis, kokie jų, dar mažų, poelgiai Jus patį nustebino?**

– Dar gyvenant JAV iš mokyklos grįžusi dvylikos metų dukra pasakė, kad jos su drauge nusprendė nedaryti vieno iš joms per pamoką užduotų projektų, o tą laiką skirti surinkti pagalbą Nepalo vaikams po ten įvykusio žemės drebėjimo.

Paklausiau, ką apie tai mano jų mokytojas, ir ji atsakė, kad mokytojas sutiko, kad tai yra labai svarbu. Toliau dukra tęsė, kad jos pasiskirstė darbais, ir mūsų šeima yra atsakinga nupirkti arba iškepti pyragėlius bei nupirkti limoną, o jos klasiokė atveš į mokyklą sulankstomą staliuką ir prie jėjimo irengs prekystalį, taip pat abi sutarė nupiešti plakata, kuris padės vaikams suprasti, kokiam tikslui yra renkamos lėšos. Visus surinktus pinigus jos jau buvo sutarę, kad mokykla padės pervesti tarptautinei organizacijai renkančiai paramą Nepalo vaikams. Tokią organizaciją jos pačios ir susirado. Kitą dieną jos prekiaudamos surinko apie šimtą, o mokykla prie šios jų pastangos pridėjo dar 300 dolerių. Taip pat dvi 12 metų mergaitės sukūrė ir interneto puslapį apie įvyksią nelaimę su tarptautinių organizacijų nuorodomis, kur galima pervesti paramą. Čia tik mažas pavyzdys, kaip maži vaikai yra skatinami ir patys imasi iniciatyvų ir nelikti abejingais.

**– Jūs drąsiai brėžiate paraleles tarp vaiko pasitikėjimo savimi ir savo genties pažinimo.**

– Man atrodo akivaizdu, kad suvokiantis save, pažįstantis savo šeimos bei šalies istoriją vaikas tikrai yra labiau savimi pasitikintis, jaučia didesnę savivertę, aiškiau suvokia, kur eina, o dažnai ir geriau žino savo gyvenimo misiją, taigi ir mažiau blaškosi tarp įvairiausių pasirinkimų ir, tikiu, yra laimingesnis.

Jei pažvelgsime į šalis, kurios turi ilgą stabilaus valstybingumo istoriją, tai pamatysime, kad jų gyventojai yra labiau bendruomeniški, labiau susitelkę ir atsparūs sukrėtimams, taigi ir laimingesni. Tokie piliečiai ir toliau kuria socialiai, politiškai ir ekonomiškai stabilesnes valstybes. Net ir emigracijos srautai žmones veda būtent į stabilias demokratines valstybes, o ne ten, kur valstybingumas yra silpnas.

\*\*\*

Kauno apskrities vaiko teisių apsaugos skyriaus psichologė Giedrė Starkevičiūtė pataria tėvams, kaip ugdyti savo vaikų pilietiškumą ir patriotiškumą:

**Kartu pažinkite šaliai svarbias asmenybes.** Turime daug įdomių istorinių asmenybių, jomis galime sudominti net pačius mažiausiuosius, tereikia pasitelkti išmonę. Papasakokite vaikams apie mūsų tautos herojus žaidybine forma, vėliau tai pereis ir į gilesnį susidomėjimą.

**Kūrybingai minėkite valstybines šventes.** Pagal vaiko amžių ir raidą jam suprantamai kalbėkite apie šalies, šeimos vertybes. Vaikai mus stebi ir atkartoja, tad mokykime juos nuo mažens ir pirmiausiai savo asmeniniu pavyzdžiu.

**Ataskite Lietuvą keliaudami su šeima.** Puikus būdas susipažinti su savo šalies istorija yra teminės išvykos. Ieškokite lietuvių literatūros personažų pėdsakų, keliaukite partizanų takais ar savo protėvius menančiomis vietomis, skatinkite smalsiai tyrinėti jas.

**Ugdysite bendruomeniškumą, empatiją.** Jūsų atžala labiau savimi pasitikės ir augs kur kas laimingesnė, jeigu išmoks gyventi ne vien asmeniniais poreikiais. Skatinkite vaikus dalytis ir dalyvauti savanoriškoje veikloje. Nuoširdžiai domėkitės ir padėkite realizuoti jų sumanymus.

**Auginkite tikrus savo šalies patriotus.** Žmogaus neišvengiamas siekis kažkam save priskirti: šeimai, draugų ratui, bendruomenei, šaliai, tėvynei. Padėkite savo vaikams suvokti save savo šalies piliečiu. Net ir globalėjančiame pasaulyje toks vaikas bus stipresnis, atsakingesnis ir labiau motyvuotas veikti. ■



Kelioniniai sveikatos draudimai iš Lietuvos

# SVEIKATOS, GYVYBĖS DRAUDIMAI



[www.healthonerus.com](http://www.healthonerus.com)



Independent  
Insurance Agent

## AUTOMOBILIŲ, NAMŲ IR VERSLO DRAUDIMAI

**NESKUBĖK MOKĖTI  
DRAUDIMO  
PASKAMBINK!**



**IEVA MARKEVIČIŪTĖ**  
Mobilus 708-369-8602  
Fax 708-974-4421



## THE LAW OFFICES OF ROBERT A. KEZELIS

6151 W125th place  
Palos Heights IL 60463  
Phone: 708-371-2587  
Fax 708-577-4362  
[lawoffices.r.a.kezelis@gmail.com](mailto:lawoffices.r.a.kezelis@gmail.com)



**KELIŲ EISMO ĮVYKIAI  
ASMENINĖS TRAUMOS  
ŠEIMOS TEISĖ  
SKYRYBŲ PROCESAI  
APSAUGOS ORDERIAI  
VAIKŲ GLOBA  
CIVILINIAI IEŠKINIAI**



## Immigration Bridge LLC

Attorneys for Immigrants

(312) 580-1217

### Imigracinė teisė

- Visų rūšių vizos
- Deportacija
- Imigracija šeimos ir darbo pagrindu



Advokatė **Laura Lapytė**

Licensed in the State of New York  
Practicing Immigration and Nationality Law Nationwide

401 S La Salle St, Suite 1600K, Chicago, IL 60605  
8200 W 185th St, Suite G, Tinley Park, IL 60487  
43 West 43rd Street, Suite 54, New York, NY 10036  
[www.immigrationbridge.com](http://www.immigrationbridge.com)

## LET US HELP PROTECT YOUR DREAMS.



**Renata Tolvaisaite, Agent**

325 N Milwaukee Ave Ste C, Wheeling

Bus: (847) 215-8989

Fax: (847) 215-6369

[rtolvais@amfam.com](mailto:rtolvais@amfam.com)

**AMERICAN FAMILY  
INSURANCE**

24-HOUR CLA IMS REPORTING & CUSTOMER SERVICE 1-800-MYAMFAM (692-6326)

HOME | AUTO | LIFE | BUSINESS | FARM & RANCH [AMFAM.COM](http://AMFAM.COM)



American Family Mutual Insurance Company, S.I. and Its Operating Companies, American Family Insurance Company,  
American Family Life Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 010996 - Rev. 7/17 ©2015 - 7089594



# Pozityvus mąstymas nėra tikėjimasis, jog viskas bus gerai



Tikėjimas, kad viskas bus gerai, o mums niekuo prie to nereiks prisidėti, dažnai yra neadaptivus ir skatinantis žmogų būti neveikliu. Tai nebūtinai bus tas „pozityvus mąstymo kampas“, kuris padės susitvarkyti su situacija arba joje išbūti – įsitikinusi psichologė E. Masalskienė. Kalbėdama apie pozityvios mąstysenos naudą karantino metu, dėmesingumo valdymo mokytoja pataria mokytis optimistiškai mąstyti pritaikant nesudėtingus pratimus, kurie padės kasdienybėje įžvelgti džiuginančias smulkmenas ir pažadins dėkingumo jausmą.

Žvelgdama į žmonių mąstysenos pokyčius, psichologė pastebi, kad negatyvus mąstymas visais laikais buvo žmogaus gebėjimas pastebėti, kas yra pavojinga ir kelia riziką: „Adaptivus mąstysena prieš milijonus metų buvo negatyvi, ji padėjo išlikti ir perduoti savo genus. Tie, kurie matė pozityvius dalykus, bet neįžvelgė grėsmių, negalėjo prisitaikyti prie iššūkių keliančių gyvenimo aplinkybių ir greit žūdavo. Mąstysena turėjo būti realistiška ir adaptivi“, – pastebi E. Masalskienė.

Tačiau dabar mes norime gerai jaustis ir būti laimingi, nes tokio-

je būsenoje esame produktyvesni ar tiesiog gerai jaučiamės. Faktas, jog žmonės kelia pozityvaus mąstymo klausimus, jau yra ne evoliucijos, bet mūsų pačių nuopelnas: „Žmonės ieško būdų, kaip pagerinti savo būseną ir tapti sėkmingesniais, o visi pozityvūs pokyčiai būtent ir prasideda nuo adaptivaus, į teigiamus gyvenimo aspektus orientuoto mąstymo.“

Specialistė pastebi, kad prisitaikyti prie gyvenimo pokyčių ir išbandymų sunkiau sekasi tiems žmonėms, kurie lyg įprotį įsivaina mintį „aš nesugebėsiu“ bei įpranta apie save galvoti kaip apie nepajėgų kažką pakeisti ar atlaikyti sunkumų, save vertina vien negatyviai – tai vadinama įgytu bejėgiškumu. Tuo tarpu priešinga mąstysena – „aš galiu susitvarkyti“, „aš galiu išbūti, išgyventi“ – būtent per pasitikėjimą savimi skatina pozityvią mąstyseną. Dėl to tai, kokios nuomonės esame apie save (esu bejėgis, ar esu pakankamai pajėgus, tai yra, pasitikiu savimi) ir apie kitus žmones bei pasaulį apskritai, vadiname pamatiniais įsitikinimais.

„Pradžioje mus drąsina auklėtojai, mokytojai, tėvai, vėliau save galime drąsinti ir edukuoti patys. Taip, kaip galime susikurti įgytą bejėgiškumą, galime susikurti ir pasitikėjimą savimi. Mintis, jog situacijoje, kai nieko negalime pakeisti, verta joje tiesiog išbūti, pabeda daugeliui žmonių nepulti stačia galva į negatyvias mintis, savigraužą ar kaltinimą. Maksimaliai pozityvi mąstysena būtų žinoti, kad kiti žmonės yra labiau geri nei blogi ir kad gyvenimas apskritai yra labiau teisingas nei neteisingas“, – įkvėpiančios mąstysenos pavyzdžiais dalijasi psichologė.

Ji akcentuoja, jog svarbu išlaikyti situacijos realistiškumą, bet kreipti dėmesį į pozityvius dalykus. „Jeigu praleidote šventes vienuoje, galite pulti kaltinti aplinkybes ir jaustis nelaimin-

gi, arba galite atsisukti ir įvertinti, jog ši situacija atnešė ir pozityvių dalykų. Galbūt daugiau knygų perskaitėte ir pasižiūrėjote norėtą filmą, pažinote gamtą, radote laiko sudėtingam receptui ar rankdarbiui. Kiekviena situacija mus kažko moko, tik ne visada gebame pasiimti visas teikiamas pamokas“, – pastebi dėmesingumo valdymo mokytoja.

Norintiems mokytis labiau koncentruotis į pozityvius dalykus, E. Masalskienė pataria pasiimti ir kasdien užsirašyti dalykus, kurie suteikė teigiamų emocijų bei malonių patirčių: „Tiems žmonėms, kuriems atrodo, kad vakar nieko gero neįvyko, siūlau prisiminti mažus dalykus: malonius kvapus, skanų maistą, gražius vaizdus, įdomius pokalbius. Pagalvokite, kaip jautėtės, kai tai patyrėte – prisiminkite tas pozityvias emocijas. Tuomet nubrėžkite antrą stulpelį ir jame užrašykite, kokios emocijos užplūsta dabar, prisiminimo momentu. Gali būti, kad buvo malonu tada, ir yra malonu dabar, prisimenant, tik ta emocija nebėra tokia didelė. Tačiau nepaisant to sumažėjimo, išjausti malonias patirtis apsimoka, nes galite jas prisiminti ir įsikvėpti optimizmu. Be to, išsilavinę įgūdį kasdien užsirašyti malonius dalykus, jausime paskatą kuo daugiau tų patirčių sukaupti.“

Dar vienas būdas prisiminti malonias akimirkas, vis dažniau sakinį ar mintį pradėti forma „Kaip gerai, kad“. Pavyzdžiui, kad šiandien nieko neskauda, visi sveiki, už lango balta žiema ir pan. Kitas psichologės patarimas – būti prisiminime atsiribojant nuo jo vertinimo šiuo momentu. Tai reiškia, nesigailėti, kad viskas baigėsi ir tokių patirčių daugiau nebepatirsite. Didelis džiaugsmas – jog tuos malonius dalykus turėjote galimybę patirti, tad vietoje liūdesio turėtumėte jausti dėkingumą ir džiaugsmą. ■

## Patarimai tėvams

# Kaip užtikrinti vaikų saugumą internete

Karantino metu vykstant nuotoliniam mokymui vaikai prie kompiuterio neišvengiamai praleidžia nemažai laiko. Į ką turėtų atkreipti dėmesį tėvai, kad jų vaikas taptų atsakingu vartotoju ir nepapultų į grėsmę keliančias situacijas internete?

JAV programavimo paslaugų įmonės „Devbridge“ Technologinių praktikų vadovas Vytautas Paulauskas pateikia esmines taisykles, kurių turėtų paisyti atsakingi tėvai.

### Skirkite papildomo laiko pasiruošti nuotoliniam mokymui.

Šiuo laikotarpiu tėvai vos spėja derinti vaikų mokymąsi namuose ir savo darbus, tad stresą keliančių situacijų netrūksta. Tačiau, pasak V. Paulausko, užtektų vos kelių papildomų minučių užsiimti su vaiku, parepetuoti ir nustebsite, kaip viskas ilgainiui palengvės. „Žinau, kad prieš prasidedant nuotoliniam mokymui, mokytojai repetavo su vaizdo skambučių programomis, mokėsi dalytis savo ekranu, nagrinėjo elektroninio mokymo sistemas. Jei vaikui vis dar nepavyksta perprasti Zoom, Microsoft Teams ar kitos naudojamos programos funkcijų, pabandykite per šią programą pasiskambinti tarpusavyje su vaiku, išbandyti, kaip veikia kiekvienas mygtukas, kaip sureguliuoti garsą ir vaizdą, tuomet streso pamokos metu bus daug mažiau“, – pataria pašnekovas.

**Paisykite amžiaus cenzo socialiniuose tinkluose.** Anot V. Paulausko, reikėtų pasidomėti kiekvieno socialinio tinklo taisyklėmis – nuo kokio amžiaus vaikui leidžiama turėti savo asmeninę paskyrą (tiek su tėvų priežiūra, tiek be), ir šiuos apribojimus aptarti su vaiku. Pavyzdžiui, tokios socialinės medijos platformos, kaip YouTube ar Snapchat, oficialiai deklaruoja, kad jomis galima naudotis tik nuo 13 metų. Nesulaukus šio amžiaus, turinį internete, matyt, reikės naršyti iš tėvų paskyros ir tėvų įrenginio.

Vaikai socialiniuose tinkluose gali bendrauti su bendraamžiais, tačiau taip vaikas gali patekti ir į grėsmingas situacijas. Pavyzdžiui, atskleisti per daug asmeninės ar net jautrios informacijos apie savo šeimą. Jei vaikas filmuoja išdaigas, kurias kelia į internetą ir dalijasi kad ir su uždara bendraamžių grupe, tą informaciją bendraamžiai gali panaudoti patyčioms, šantažai, psichologiniam spaudimui. Nepamirškime, kad sekėjų gretose gali būti ir piktų kėslų turinčių žmonių.

Trečia taisyklė. Išlikus techniniams sunkumams, ieškokite atsakymų internete. Specialisto teigimu, nemažai problemų, susijusių su kompiuterio problemomis ar programomis, kurių kartas pridaro ir vaikai, gali išspręsti jų tėvai savarankiškai. Viskas yra daug paprasčiau, nei gali atrodyti.

**Ne drauskite, o kurkite su vaiku taisykles.** Technologinių praktikų vadovas atkreipia dėmesį, kad technologijas naudoti derėtų saikingai, ypač svarbu išlaikyti balansą, daryti pertraukėles, mankštas, turėti ir kitų hobijų, ne tik kompiuterį. Ilgai sėdint prie kompiuterio formuojasi neteisinga laikysena, vargsta nugarra, akys, smegenys įpranta prie nuolatinio stimuliuojamo vaizdais ir garsais.

Su vaiku nereikėtų bendrauti vien tik leidimų ar draudimų pagalba. Anot V. Paulausko, jaunąją kartą atpratinti nuo laiko švaistymo buvai „vartojant“ technologijas galima tuomet, kai tėvai su vaikais susitaria, koks bus išmaniųjų prietaisų vartojimo režimas, taisyklės, kokie galimi paskatinimai ar atvirkščiai – bausmės – kilus nesutarimams. Viena iš technologinių priemonių, kurią jis pats pradėjo naudoti norėdamas pakeisti savo dukros laisvalaikio leidimo būdą, buvo telefono trukmės apribojimas iki pusantros



valandos su specialia tėvų kontrolės (angl. k. „parental control“) tipo programėle. Toks sprendimas padeda ne tik nukreipti dėmesį, bet ir natūraliai formuoti įprotį domėtis kitais dalykais bei telefonu ar kitais įrenginiais naudotis kur kas mažiau nei anksčiau. **Gerai įvertinkite, ar vaikui suteikti įrenginio administratoriaus teises.** V. Paulausko teigimu, būtina atidžiau įsivertinti, ar vaikas yra technologiškai stipriai pažengęs į priekį ir jau gebės atsakingai dirbti su kompiuteriu administratoriaus teisėmis. Šias teises geriau valdytų tėvai, kurie, esant poreikiui, gali įdiegti buvimo internete ribojimo programas, prižiūrėti diegiant atitinkamus žaidimus ar pan.

„Žinoma, visada geriausia rasti aukso vidurį, kai tiek tėvų, tiek vaikų poreikiai yra patenkinami. Tačiau pasitaiko, kai vaikas, naršydamas internete ir beiškodamas kad ir savo mėgstamo žaidimo „cheat codes“, gali parsisiųsti ir pasileisti kokią nors įtartiną svetainės programą. Kartais užtenka tiesiog paspausti sutikimus, Yes atsakant į Allow notifications žinutę neteisingoje svetainėje, ir interneto naršyklė jau rodo iššokančias žinutes su reklamomis. Neapgalvotai elgiantis galima lengvai užkrėsti kompiuterį nepageidaujamos programomis, virusais, naršyklės įskiepiams. O tai dažnai sukelia ir nuostolių“, – aiškina specialistas. ■

# DIRBAME SU ĮVAIRIOMIS SISTEMOMIS



**LICENSED • BONDED  
INSURED**

- **NAUJŲ ŠILDYMO IR ŠALDYMO SISTEMŲ INSTALIAVIMAS, NAUDOTŲ TAISYMAS**
- **VANDENS BOILERIAI, ORO DRĖKINTUVAI**
- **PRIMAME KREDITO KORTELES**

**(630)745-1587,  
ANTANAS**



## ADVOKATO ANDRIAUS RAMONO KONTORA

Tik profesionalios teisinės paslaugos Jums

Teisinės PROBLEMOS LIETUVOJE - patikimas  
jų SPRENDIMAS AMERIKOJE

- Paveldėjimas Lietuvoje
- Skyrybos Lietuvoje
- (vienam arba abiem sutuoktiniams gyvenant JAV)
- JAV skyrybų ir santuokų įforminimas Lietuvoje
- Lietuvoje esančio turto dalybos, ginčai dėl vaikų, išlaikymo priteisimas, vedybų sutartys
- Skolų, alimentų išieškojimas Lietuvoje (pagal JAV ir Lietuvos teismų sprendimus)
- Mokesčiai, įmonių teisė (likvidavimas) Lietuvoje
- Dokumentų legalizavimas, įgaliojimai (vertimai, notaro patvirtinimas, apostilės)

5950-E Lincoln Ave. (RT-53), Suite 400  
Lisle, IL 60532

**(708) 253-5137**

Fax: (630) 839-0120

www.ramonas.us

chicago@ramonas.us

Skype: ramonas.us

## Albina Van Maer



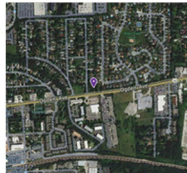
Broker/Owner  
Bluebird Realty, Inc.

Nemokamos  
paslaugos  
pirkėjams

Gyvenamo nekilnojamojo turto pardavimas ir nuoma  
Investicijos ir nekilnojamojo turto valdymas



**Naperville.**  
4br/2.5ba.  
Top schools!  
\$359,000



**Lisle.**  
Ogden Ave.  
Commercial land.  
\$220,000



**Lake  
in the Hills.**  
3br/2ba.  
Remodeled.  
\$224,000



**630-234-2642**

Komercinės paskolos, Komercinės  
paskirties nekilnojamas turtas:  
tel. 630-697-2572

bluebirdrealtor@gmail.com • bluebirdrealtor.com

LAW OFFICES OF  
KRISTINA J. WAYNE, P.C.

Advokatė  
**Kristina  
Wayne**

Konsultuojame  
ir po darbo valandų!



**(630)780-1044**

ŠEIMOS TEISĖ:

- Skyrybos
- Vaikų globa ir alimentai
- Išlaikymas sutuoktiniui
- Teismo sprendimų vykdymas ir modifikacija
- Priešvedybinės sutartys

PAVELDĖJIMO TEISĖ IR MEDICAID:

- Testamentų, Powers of Attorney surašymas
- Palikimo paskirstymas (Probate)
- Mažamečių ir neįgalių globa (Guardianship)
- Medicaid planavimas (valstijos paramai gauti)

NEKILNOJAMAS TURTAS:

- Prikimas/Pardavimas ( Closings)

Pagrindinis Ofisas: 2135 CityGate Lane,  
(630) 780-1044 Suite 300  
Čikagos ofisas: Naperville,  
(312) 523-2027 IL 60563

www.kjwaynelaw.com



**2001 Ogden Ave. Downers Grove, IL 60515**

- Kompiuterinė diagnostika
- Ratų suvedimas
- Elektrinė dalis
- Emisijos testas
- Stabdžiai ir padangos
- Šildymas ir šaldymas
- Akumuliatoriai
- Paskirstymo dirželiai
- Vandens pompos
- Aušinimo sistemos
- Amortizatoriai
- Montavimas ir balansavimas
- Kuro įpurškimas
- A/C pildymas
- Variklis ir transmisija
- Važiuklės remontas
- Starteriai ir generatoriai
- Duslintuvai ir suvirinimas
- Stabdžių diskų tekinimas

www.BestOfBestAuto.com



follow us  
on social media  
@bobautorepairdg



**Darbo laikas:**

Pirmadienį - penktadienį 7:30AM - 6:00PM

**P: (630)963-3900 • F: (877)470-4725**

**E: bestofbestauto@gmail.com**



Skambučiams (800) 913-0809  
SMS (224) 676-3577

KOMPANIJŲ STEIGIMAS

MOKESČIŲ MOKĖTOJO  
NR. KOMPANIJOMS (EIN)

MOKESČIŲ MOKĖTOJO NR. ASMENIMS (ITIN)

BUHALTERIJOS VEDIMAS

SALES TAX ATASKAITOS

ATLYGINIMO (PAYROLL) ATASKAITOS

DOKUMENTŲ VERTIMAS

APOSTILĖS

NOTARO PASLAUGOS

ANGLŲ, LIETUVIŲ, RUSŲ, UKRAINIEČIŲ KALBOS

U S T S

UNITED STATES  
TAX SERVICES

251 N MILWAUKEE AVE, SUITE  
1025 BUFFALO GROVE, IL 60089

WWW.UNITEDSTATESTAXSERVICES.US  
CONTACT@UNITEDSTATESTAXSERVICES.US

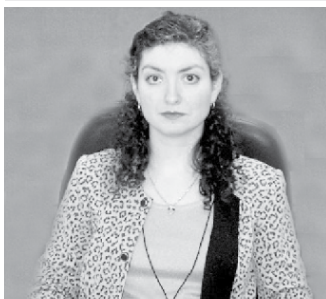


# Elena LEVITIN M.D.

Chirurgė

Board certified in General Surgery  
Member of American College of Surgeons

DIAGNOSTIKA  
IR CHIRURGIJA

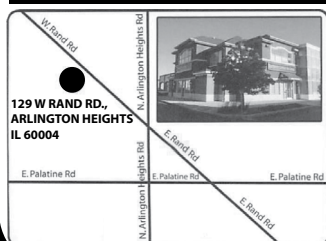


- Skrandžio ir žarnyno sutrikimai, rezekcija
- Tulžies pūslės, išvaržos, apendicito, storosios žarnos laparoskopija ir atvirosios operacijos
- Krūties augliai ir vėžiniai susirgimai
- Endoskopija, kolonoskopija
- Chirurginė onkologija
- Divertikulitas • Hemorojus
- Augliai ir polipai • Traumos darbe

Ofise priiminėja daktaras **PROKTOLOGAS** Dr. Giuseppe Gagliardi

- Piktybiniai storosios ir tiesiosios žarnos susirgimai
- Storosios žarnos polipai • Beskausmis hemorojaus pašalinimas
- Išangės įplėša, pūlinys ar fistulė • Išangės niežulys • Vidurių užkietėjimas

**MUS RASITE NAUJU ADRESU:**



**129 W RAND RD.,  
ARLINGTON HEIGHTS IL 60004**  
Chicago Surgical Clinic LTD  
**PH. 847.215.0530**

*Kalbame lietuviškai, angliškai ir rusiškai*

**Puikus  
aptarnavimas**



**7667 W. 95th St., Suite 207  
Hickory Hills, IL 60457**

**INSURANCE  
AND FINANCIAL**



Vilma



Virginija

**ĮVAIRIŲ  
RŪŠIŲ  
DRAUDIMAI**



**708-433-7777**

**Notarinės  
paslaugos -  
NEMOKAMAI**

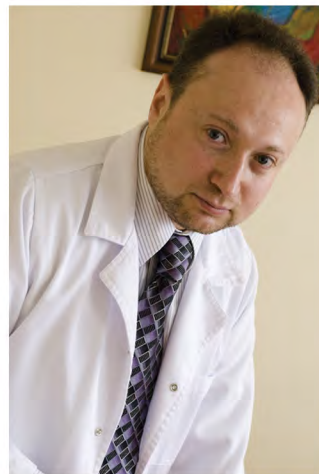
3633 W. Lake Ave # 307  
Glenview, IL 60026  
Tel.: (847) 724-1777  
(224) 534-9070 (lietuviškai)



**Life Balance Clinic**  
NATURAL HEALTH CENTER

**Dr. Vadimas Dechtiaris, DACM**

Rytų medicina. Hipnoterapija.



- Galvos skausmai
- Nugaros ir sąnarių skausmai
- Priklausomybės (nuo alkoholio, maisto, nikotino)
- Baimės (vaikų ir suaugusiųjų)
- Panikos sutrikimai
- Miego sutrikimai
- Seksualiniai sutrikimai
- Lėtinės odos ligos
- Tinklainės ligos (makulinė degeneracija, retinitis, sausų akių sindromas)

- Kompiuterinė diagnostika
- Beskausmė akupunktūra vaikams
- Kosmetinė akupunktūra

# Premier Dental Center Kastytis Zymantas, DDS

CT scan  
NEMOKAMAI  
su implantų  
konsultacija

- Dantys per vieną dieną
- Protinių dantų traukimas su bendrąja nejautra (sedation)
- Implantai nuo \$1,100
- Karūnėlės nuo \$699
- Įvairios kaulo priauginimo operacijos
- Lazeriu gydoma paradantozė
- Botox \$9 unit, Restylane

PIGIAU  
NEBŪNA!

Naujiems pacientams apžiūra, valymas, nuotraukos

**TIK \$19.99!**

(kaina neturintiems draudimo)

**NEMOKAMOS KONSULTACIJOS!**

**(630)355-3339**

309 W.Ogden Ave.

kalbame lietuviškai

Naperville, IL 60563

[www.drkaz.com](http://www.drkaz.com)

**PINNACLE**  
DENTAL GROUP

*Laikas apsilankyti pas dantistą, bet neturite draudimo?*

*Jums draudimo nereikia!*

*Jau šiandien galite pasinaudoti mūsų klinikos siūlomu*

*Dantų Priežiūros Narystės Planu!*

Sutaupoma \$202 per metus!

Suaugusio Planas:  
(Asmenims Be Periodontito)

**\$33/mėn.**

**\$99 Vienkartinis Aktyvavimo Mokestis**

- Profesionalus Dantų Valymas 2 Kartus Per Metus
- Dantų Patikrinimas 2 Kartus Per Metus
- Rentgenologinis Tyrimas Bei Analizė Kartą Metuose
- Skubios Pagalbos Suteikimas
- Gydomo Plano Sudarymas
- \$99 Vienkartinis Aktyvavimo Mokestis [skaičiuotas | Pirmą Menesį.]

Sutaupoma \$219 per metus!

Suaugusio Planas:  
(Asmenims Su Periodontitu)

**\$51/mėn.**

**\$99 Vienkartinis Aktyvavimo Mokestis**

- Profesionalus Dantų Valymas 3 Kartus Per Metus
- Dantų Patikrinimas 2 Kartus Per Metus
- Rentgenologinis Tyrimas Bei Analizė Kartą Metuose
- Skubios Pagalbos Suteikimas
- Gydomo Plano Sudarymas
- \$99 Vienkartinis Aktyvavimo Mokestis [skaičiuotas | Pirmą Menesį.]

*Prisijungusiems nariams taip pat taikomos nuo 15% iki 20% nuolaidos tam tikroms procedūroms!*

- Estetinis Dantų Plombavimas
- Profesionalus Dantų Balinimas
- Porcelianinės (E-max)/Cirkonio (Zirconia) Karūnėlės
- Protezavimas (Išimami Bei Fiksuoti Protezai)
- Periodonto Ligų Gydyimas
- Dantų Rovimas Bei Kaulo Priauginimas
- Dantų Implantai
- Danties Šaknų Kanalų Gydyimas

**Kreipkitės Del Vaikų Plano!**

*Gydymo įstaigos misija – suteikti pacientams tik aukščiausio lygio stomatologijos paslaugas ir aptarnavimą, naudojant šiuolaikiškiausias technologijas ir gydymo metodikas.*

Pinnacle Dental Group • 13530 S. Route 59. Ste I20, Plainfield, IL 60544 • Tel: (815) 436-1530



Gydytoja - Justina Mockunas

Registruotis galima jau šiandien!  
Internetu:  
[www.pinnacledentalgroup.com](http://www.pinnacledentalgroup.com)

Atvažiavus į kliniką:  
13530 S. Route 59, Ste I20  
Plainfield, IL 60544

Paskambinus: (815) 436-1530

# Valančius ir Kaunas

Motiejus Volončevskis – Valančius – XIX a. vidurio dominuojanti Lietuvos istorijos figūra. Žemaičių vyskupas, lietuvių tautinio atgimimo judėjimo vienas iš svarbiausių veikėjų, blaivybės draugijų organizatorius, švietėjas, rašytojas, lietuvių literatūros prozos pradininkas. Vyskupu jis dirbo ketvirtį amžiaus – keturiolika metų Varniuose ir vienuolika metų Kaune. Galbūt dėl šios priežasties kai kurie kauniečiai Valančių kartais vadina mūsų vyskupu.

Užslopinus 1863 – 1864 m. sukilimą, Valančių primygtinai reikalauta pašalinti iš vyskupo pareigų ir ištremti iš Lietuvos, tačiau vėliau buvo persigalvota: jis buvo naudingas dėl gebėjimo vesti taikstomą politiką, taip pat buvo baiminamasi žmonių reakcijos, nes Žemaičių vyskupas turėjo didelį autoritetą. Be to buvo žinoma, kad jis vyskupu tapo ne tik palaimintas popiežiaus, bet ir patvirtintas Rusijos caro.

Tuo tarpu Lietuvoje pradėta įgyvendinti „rusiškųjų pradų atkūrimo“ politika, kurios metu daug dėmesio skirta kultūrinio ir religinio gyvenimo reformoms, imta dar labiau persekioti Katalikų bažnyčią. Šia politika siekta surusinti Lietuvą ir sustačiatikinti bažnyčią.

Po sukilimo Lietuvoje buvo sunaikinti apie 352 vienuolynai, konfiskuotas kai kurių bažnyčių turtas. Kunigai buvo nuolatiniėje policijos priežiūroje, vyskupams buvo uždrausta be valdžios leidimo lankyti savo vyskupijos parapijas. Buvo uždrausti lotyniški rašmenys spaudai, uždarytos blaivybės brolijos, parapijinės mokyklos, uždrausta priimti naujus kandidatus į vienuolynus, apribotas seminaristų skaičius seminarijoje, atnaujintas draudimas statyti bažnyčias. Galiausiai, įsakyta valdžios mokyklose tikyba dėstyti rusų kalba, mokiniai katalikai verčiami melstis cerkvių pamaldose.

Katalikų bažnyčia Lietuvoje į spaudimą, persekiojimą ir tikėjimo laisvės apribojimus atsakė atsparumu ir kovingumu: tam didelę įtaką turėjo ir Motiejaus Valančiaus veiksmai. Caro valdžia nepasitikėjo Motiejumi Valančiumi, įtarė, kad jis slapta rėmė sukilėlius. Kad galėtų jį geriau prižiūrėti, net nepasitarusi su Roma, 1864 m. perkėlė iš Varnių į Kauną.

Carinė valdžia nuolat stebėjo vyskupą ir su juo bendravusius asmenis, tačiau Valančius nepalūžo: Kauno gubernijoje sukūrė knygnešių ir spaudos rėmėjų katalikiškos krypties organizaciją, rūpinosi lietuviškų knygų leidimu Rytų Prūsijoje ir platinimu Lietuvoje. Naujai parašytų brošiūrų rankraščius ir penkis tūkstančius rublių jis perdavė to meto knygnešiui Jurgiui Bieliniui, prašydamas jį pinigų perduoti Tilžės klebonui kunigui Zubermanui, kuris už tuos pinigus įkūrė pirmąją lietuvišką leidyklą ir spausdino lietuviškas jų tarpe ir Valančiaus brošiūras. Manoma, kad Valančius sugalvojo lietuviškų knygų kontrafakciją – netikrą išleidimo datą, nes ilgą laiką titulinuose lapuose buvo žymima, kad išspausdinta Juozapo Zavadskio spaustuvėje, Vilniuje 1863 m., o antrajame puslapyje: „Išspausdinti daleidžiu Motiejus Volončevskis“.

Kaune vyriausybės šnipai pranešė carui Aleksandrui II, kad 1869 m. vyskupai Valančius, Beresnevičius ir Seinų vyskupas K. Liubenskis buvo susitikę miške, netoli Kauno. Tada caras įsakė dar stropiau stebėti vyskupus, jų pasivaikščiojimus, asmenis, kurie juos lanko. Žandarų viršininkas aiškino, kad vyskupo tarnai – nepaperkami, todėl į seklius jų įtraukti negali.

Valančius, sužinojęs, jog katalikų vaikai Kauno prieglauda-

doje mokomi rusų kalbos, rašto ir stačiatikių tikybos, nuvyko į prieglaudą ir pradėjo mokyti vaikus žegnotis, poterių, paaiškino katekizmo tiesas, pavaišino atsineštomis lauktuvėmis. Už tai vyskupas buvo nubaustas 1000 rublių pabauda.

Carinė valdžia nenuleido rankų ir toliau sekė vyskupą Valančių, tačiau šis nepalieka savo užsibrėžto darbo: skatina blaivybę – Kauno gubernijoje blaivininkais tapo 84 procentai tikinčiųjų, organizuoja slaptų lietuviškų mokyklų steigimą – daraktorystę, kuria lietuviškų knygų bibliotekas, padeda lietuviybės skleidėjams, tikinčiuosius mokė priešintis, ginė kunigus nuo represijų, visokiais būdais stengėsi užtarti, gelbėti į valdžios rankas patekusius sukilėlius, jų tarpe ir kunigus, o nubaustiems padėti. Manoma, kad Motiejus Valančius išvengė griežtų sankcijų bei savo diplomatiniais sugebėjimais išgelbėjo nuo tremties ir net mirties ne vieną gyvybę.

Netekęs galimybės iš arti bendrauti su vyskupijos tikinčiais, Motiejus Valančius užsiėmė rašymu. Spaudos draudimo laikais, gyvendamas Kaune parašė ir Rytų Prūsijoje išspausdino apie 70 religinių, mokslinių, didaktinio pobūdžio pasakojimų ir grožinių kūrinių, tarp kurių – „Žyvatos Jėzaus Kristaus“, „Patarlės žemaičių“, „Gyvenimas šventųjų“, „Palangos Juzė“, „Pasakojimas Antano tretininko“, „Paaugusių žmonių knygelė“, „Vaikų knygelė“.

Vyskupas planavo išleisti laikraštį, deka jo prašymo valdžia neišgirdo ir laikraščio leisti neleido. Tada Valančius baigė rašyti pirmą kartą lietuvių kalba dviejų dalių istoriografinį veikalą „Žemaičių vyskupystė“. Tai buvo pirmoji knyga po Daukanto „Būdas senovės lietuvių, kalnėnų ir žemaičių“ ir ją pavyko išspausdinti.

Šioje knygoje Valančius išdėstė bažnyčios istoriją, kai kurių dvasininkų biografijas, jų skaičių, bažnytines pajamas ir kitus faktus ir įrodė, kad lietuvių kalba gali būti mokslo kalba.

Valančius knygas rašė iš meilės žmonėms, nenorėdamas sau nei garbės, nei pelno. Vyskupo parašytos ir išverstos knygelės tiek religinio, tiek pasaulietinio turinio žadino liaudies sąmoningumą, drąsino ir guodė.

Valančiaus kūrinių dėka buvo atskleisti caro valdžios norai surusinti Lietuvą ir sustačiatikinti bažnyčią. Savo kūriniams vyskupas M. Valančius pasiūlė konkrečią pasipriešinimo programą: ragino nepriimti valdžios duodamų knygų, nes jos buvo parašytos kirilica, nemokyti vaikų valdžios mokyklose, neemigruoti į Rusiją, neiti prie išpažinties ir neatsiverti kunigams, kurie parsidavę caro valdžiai, laikytis savo tikėjimo, vaikus mokinti namie ir bendrauti su ištikimais Lietuvai kunigais. Dirbdamas vyskupu, Valančius parodė visas tas galias, kurios susikaupė per jo amžių. Jis suprato, kad jis būdamas vyskupu yra sielų ganytojas, privalo ganyti ir kūnus, nes šioje žemėje dvasia nuo kūno neatskiriama. Vyskupas norėjo, kad lietuviai būtų sveiki, apsišvietę, taurūs ir laimingi – šiam tikslui skyrė didžiąją dalį savo gyvenimo. Jis aplankė visas savo vyskupijos parapijas, suteikė sutvirtinimo sakramentą 752 303 žmonėms, kas parodo, kiek daug laiko jis skyrė tikintiesiems.

Jis buvo pirmas vyskupas, pats kilęs iš liaudies, todėl gerai suprato, ko labiausiai jai reikia, žinojo kas ji yra. Valančius liaudį matė kaip persekiojamą rusiškų valdininkų, niekinamą lenkiškų ponų, todėl visu savo sumanumu ją gynė. Jį neramino, jog lietuviai dar per mažai apsišvietę, todėl nežino kaip gintis, kur ieškoti grožio, gėrio ir tiesos.

Šiandien turbūt retas žino, kad Valančius buvo vienas pirmųjų Kauno istorikų. Vyskupo susidomėjimą Kauno praeitimi rodo „Baltų lankų“ perspausdinta 1929 m. J. Tumo – Vaižganto parengta ir Klaipėdos „Ryto“ spaustuvėje išleista M. Valančiaus knygelė „Pastabos pačiam sau“. M.



Motiejus Valančius

Valančius pradėjo rinkti istorinę medžiagą dar būdamas Kražių gimnazijos kapelionu. Gyvendamas Kaune, jis parašė Kauno vienuolynų istoriją nuo jų įkūrimo iki Valančiaus mirties. Manoma, kad daugiausiai medžiagos apie Kauno miesto bažnyčias ir vienuolynus galima rasti viename jo rankraštyje „Pamiętnik domowy“. Tai – pirmas Kauno bažnyčių istorijos aprašymas, kuris turi didelę reikšmę ir šiandien, nes tokių darbų yra labai nedaug. Savo užrašus, laiškus, literatūrinius kūrinius vyskupas rašė ir skelbė ne tik lenkiškai, bet ir lietuviškai. Tai buvo didelė naujovė to meto lietuvių visuomenėje. Jis pats ir kitus kunigus ragino lietuvių kalba sakyti pamokslus, tad ši praktika netruko išplisti. Valančius buvo užsimojęs lietuvių tautai padaryti labai daug, tačiau nepakako jo gyvenimo ir nebuvo tinkamų padėjėjų. Jis nebūtų pasitenkinęs vien švietėjiška veikla, populiariomis knygelėmis, parapijinėmis mokyklomis, blaivybe, bet didesniems žygiams dar nebuvo atėjęs laikas. Vyskupas turėjo kietą charakterį ir tvirtą valią, dirbo sistemingai ir įtemptai, tačiau nebuvo nuobodus – mėgo humorą. Gyvenimo pabaigoje prarado balsą, tačiau išlaikė šviesų ir pajėgų protą. Mirė 1875 m. gegužės 17 d. Kaune. Motiejus Valančius palaidotas Šv. Petro ir Povilo arkikatedros bazilikos rūsyje (kriptoje). Virš kriptos pastatytas paminklinis biustas ir marmurinė lenta su epitafija: „D.O.M. Šioje šventovėje palaidotas švento atminimo Žemaičių vyskupas Motiejus Valančius, g. 1801 m. vasario 16 d. m. 1875 m. gegužės mėn. 17 d., per 25 metus uoliai valdęs vyskupiją. Buvo žymus vyskupas – valdytojas, rašytojas ir liaudies tėvas; pakėlė savo avijos švietimą ir dorovę, nusišelpė visų pagarbą ir paliko negęstantį atminimą. Ramybė Tavo vėlei garbingasis ganytojau! Iki 1957 m. epitafijos tekstas buvo lenkiškas.

Nors šiandien mes dar sunkiai suvokiame Valančiaus veiklos reikšmę, bet matome kiek daug gali padaryti vienas žmogus dėl savo Tėvynės ir bažnyčios. Mes privalome vykdyti jo paliktą mums dvasinį testamentą. Kauniečiai neužmiršo vyskupo Motiejaus Valančiaus.

Jo vardu Kaune pavadinta gatvė.

Skulptorius Vincas Grybas papuošė Kauno „Saulės“ gim-

nazijos fasadą Valančiaus reljefiniu portretu su kryžiumi ant krūtinės, kurį 1953 m. užtikavo, o 1968 m. vyskupo bareljefą atkūrė skulptorius Antanas Dimžlys ir architektas Petras Stankevičius.

Kauno Vytauto Didžiojo karo muziejaus sodelyje pastatyta Knygnešių sienelė, kurioje išvardinti 100 labiausiai nusipelnusių knygnešių. Kitoje lentelėje „Pasižymėję knygų skleidimo organizatoriai“ minimas ir Valančius Motiejus, vyskupas.

Kai buvo minimos vyskupo 210-osios gimimo metinės ir Žemaičių vyskupijos 600-osios metinės, ant Kauno miesto muziejaus pastato atidengta memorialinė lenta su bareljefu ir užrašu: „Šiame name 1864– 1875 m. gyveno Žemaičių vyskupas, didysis tautos švietėjas, blaivybės sąjūdžio pradininkas Lietuvoje, rašytojas Motiejus Valančius“ (skulptorius A. Vaura, Kauno m. savivaldybės administracijos direktorius).

Rotušės aikštėje netoli Kunigų seminarijos stovi dr. R. Sidrio Kaunui dovanotas paminklas. Jo užnugaryje įrengta granitinė plokštė, kurioje autentišku vyskupo braižu įkaltas M. Valančiaus apie 1875 m parašytas testamentinio laiško fragmentas.

#### Literatūra:

1. M e r k y s V. Motiejus Valančius tarp katalikiško universalizmo ir tautiškumo. – V.: Mintis, 1999.
2. Motiejus Valančius iš arti ir toli / Sudarė J. Jasaitis. – V.: Lietuvos rašytojų sąjungos leidykla, 2001.
3. Motiejus Valančius Žemaičiuose / Sudarė D. Kaunas. – V.: Seimo leidykla „Valstybės žinios“, 2002.
4. Š e n a v i č i e n ė I. Žemaičių lituanistai Vilniaus vyriausioje seminarijoje. Motiejus Valančius. – V.: Leidybos centras, 1998.



Motiejus Valančiaus krikšto vieta – Kalnalis šv. Lauryno bažnyčia

5. Motiejus Valančius. Raštai: 2 t./ parengė B. Vanagienė ir redakcinė kolegija. – V. Vaga, 1972.
6. J a s a i t i s J. Motiejus Valančius – K.: Šviesa, 1994.
7. T o n k ū n a s J. Motiejus Valančius. – V.: Blaivioji Lietuva, 1997.
8. B i n k i s K. 1875–1935 Motiejus Valančius. – K.: Lietuvos

knygų rūmai, 1935.

9. Žemaitytė-Narkevičienė O. Vyskupas Motiejus Valančius ir jo kariai.-K.: Naujasis Amžius, 2000

10. St. Matulaitis Lietuvių tautos istorija, – K.:1923

**Dr. Virginija Elena Bortkevičienė,**

**Dr. med. Juozas Prasauskas**

## Kas? Kur? Kada?

### SAUSIO 23 D., ŠEŠTADIENĮ

ŠV. MIŠIOS

4:00 v.v.

Reikalinga išankstinė registracija šv. Mišioms: [chicagonativitybvm.org](http://chicagonativitybvm.org) arba tel. 773-776-4600.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)  
6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

### SAUSIO 24 D., SEKMADIENĮ

LIETUVIŠKOS ŠV. MIŠIOS

9:00 v.r., 11:00 v.r., 6:00 v.v.

Pal. Jurgio Matulaičio Misija

14911 127th St., Lemont, IL 60439

ŠV. MIŠIOS

9:30 v.r. ir 11:00 v.r.

Reikalinga išankstinė registracija šv. Mišioms: [chicagonativitybvm.org](http://chicagonativitybvm.org) arba tel. 773-776-4600.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)  
6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

LIETUVIŠKOS PAMALDOS

11:30 v.r.

Atnašauja kun. Liudas Miliauskas.

Lietuvių evangelikų liuteronų „Tėviškės“ bažnyčia

7214 S. Cass Ave., Darien, IL 60561

ŠV. MIŠIOS

1:00 v.p.p.

Jaunimo centro Tėvų jėzuitų koplyčia



5620 S. Claremont Ave., Chicago IL 60636

### SAUSIO 20 D., TREČIADIENĮ

MISIJOS MALDOS BŪRELIS

6:30 v.v.

Registracija maldos valandėlei – [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com), skambinant į misijos raštinę arba misijos seselėms tel.: 630-243-1070. Visi kviečiami dalyvauti!

Pal. Jurgio Matulaičio Misija

14911 127th St., Lemont, IL 60439

### SAUSIO 27 D., KETVIRTADIENĮ

VAKARINĖS PAMALDOS

8:00 v.v.

Lietuvių evangelikų liuteronų „Tėviškės“ bažnyčia  
7214 S. Cass Ave., Darien, IL 60561

### VASARIO 3 D., TREČIADIENĮ

ŠVČ. SAKRAMENTO ADORACIJA

6:30 v.v.

Kiekvieną pirmąjį mėnesio trečiadienį nuo 6:30 val. v. iki 7:30 val. v. misijos bažnyčioje vyks Švč. Sakramento adoracija. Registracija [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com) arba skambinant tel.: 630-243-1070 ir 630-257-5613. Ateikite pabūti su Viešpačiu tyloje, laukiame jūsų!

Pal. Jurgio Matulaičio Misija

14911 127th St., Lemont, IL 60439



Pavargote visą žiemą sėdėti namuose, bet sniego senių rentimas ir voliojimas sniege, įspaudžiant sniego angelus, šiek tiek ne jūsų sritis? „IFL Science“ siūlo keletą puikių mokslinių eksperimentų, kurie padės smagiai leisti laiką lauke.

#### VERDANTĮ VANDENĮ PAVERSKITE SNIEGO KRISTALAIS

Visų pirma, kad šis eksperimentas pavyktų, oras turi būti itin šaltas ir sausas, temperatūra turėtų siekti apie -22 °F. Toks šaltis keičia oro tankį ir jame neužsilaiko drėgmė. Tuo tarpu verdantis vanduo intensyviai

Į lauką!

## Smagūs moksliniai eksperimentai, kuriuos verta išbandyti speiguotu oru



garuoja. Sviesdami vandenį į orą, eksponentiškai padidiname jo paviršiaus plotą, o tai leidžia susidaryti dar didesniam garų kiekiui. Drėgmė ore neužsilaiko, todėl garai greitai atvėsina ir kondensuojami. Vanduo sukimba su ore esančiomis dalelėmis ir šaldamas sudaro snaigų branduolius.

Įspėjimas! Nors šaltas oras labai greitai atvėsina vandenį, šį eksperimentą atlikite ypač atsargiai. Jei vėjas yra nepastovios krypties ar oro temperatūra nepakankamai žema, pilstytis verdančiu vandeniu gali būti labai pavojinga ir grėsti rimtais nudegimais.

#### UŽŠALĘ MUILO BURBULAI

Pūsti muilo burbulus visada smagu, bet kai šąla, jie tampa dar gražesni. Išleikite į lauką, išpūskite burbulą ir stebėkite, kaip jam šąlant, paviršių padengia fraktalai. Jei muilo burbulas sušalo sklęsdamas ore, nusileidęs ant žemės jis subyrės į smulkias dalelytes. Norėdami ilgiau gėrėtis savo burbulais, pūskite juos prie pat žemės, kad jie sušaltų jau nusileidę ant sniego.

#### BALIONŲ PŪTIMAS

Namuose (kuriuose, tikėtina, kur kas šilčiau nei lauke) pripūskite balioną ir užriškite, kad neišeitų oras. Išsineškite balioną į lauką ir stebėkite, kaip viduje esančioms dujoms šąlant, jis po truputį bliūkšta. Parsinešus balioną atgal ir dujoms atšilus iki pradinės temperatūros, balionas atgaus ankstesnę formą.

Šį reiškinį galima paaiškinti Šarljo dėsniumi, nusakančiu dujų tūrio ir temperatūros santykį. Baliono viduje esančių dujų temperatūrai krentant šaltame ore, jų tūris taip pat mažėja, siekiant išlaikyti dujų slėgį. Dujų tūriui mažėjant, o tankiui didėjant, slėgis į baliono šonus taip pas menksta, todėl balionas susitraukia. Gražinus balioną į šiltesnę patalpą, dujų temperatūra ir tūris padidėja ir balionui gražinama pradinė forma. Nors talpa ir dujų slėgis joje nekito, tūriu galima manipuliuoti, keičiant dujų temperatūrą. ■

### Išsaugokite brangiausius prisiminimus

## Patarimai, kaip skaitmenizuoti senas nuotraukas ir įrašus

Paspaudus šalčiui, žymiai daugiau laiko leidžiame namuose – o tai puikus metas padaryti ilgai atidėliotus darbus, pavyzdžiui, skaitmenizuoti senas šeimos nuotraukas ar vaizdo įrašus. Jų kokybė laikui bėgant vis prastėja, todėl kyla grėsmė prarasti brangius atsiminimus visam laikui. Tas kaip skaitmenizuoti fotojuostoje, vaizdajuostėje ar skaidrėse užfiksuotus vaizdus?

Nors daliai žmonių greičiausiai atrodo, kad popierius yra saugesnė ir patikimesnė priemonė prisiminimams saugoti, visgi dar nesukurtas toks, kurio kokybė ilgainiui gerėtų. Todėl ieškant patikimos ir ilgalaikės saugyklos, prie kurios bet kada galėtum priėti visa šeima, saugykla „debesyje“ yra būtent tai, ko ieškote. Be to, dėl šiuolaikinių technologijų senų nuotraukų ir įrašų pavertimas skaitmeniniais yra kur kas lengvesnis nei galvojate.

#### SENOS NUOTRAUKOS

Norėdami skaitmenizuoti senas nuotraukas, galite pasirašyti rankoves ir šį darbą atlikti patys arba pasitelkti pagalbą iš šalies. Vienas iš paprasčiausių būdų – pasisiję „Google Photoscan“ („Android“ ir „iOS“) ar „Photomyne“ („Android“ ir „iOS“) programėle ir skaitmenizuoti nuotraukas, tiesiog naudojant išmaniojo telefoną kamerą. Laikykite nuotrauką virš gerai apšviesto paviršiaus ir nufotografuokite. Programėlė automatiškai apkirps vaizdą ir optimizuos spalvas.

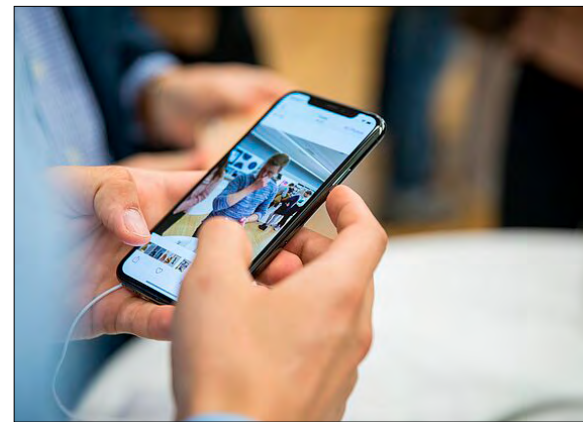
#### SKAIDRĖS IR NEGATYVAI

Nemažai tėvų ar senelių gyvenimo akimirų pasiliko skaidrėse. Norėdami čia užfiksuotus vaizdus paversti skaitmeniniais nuotraukomis, pasitelkite vieną iš tam skirtų programėlių, pavyzdžiui „SlideScan“ („Android“ ir „iOS“). Padėkite skaidrę ant šviečiančio paviršiaus – tam gali tiktai šviečiantis telefono, kompiuterio (atverkite tinklalapį [www.photomyne.com/backlight](http://www.photomyne.com/backlight)) ar planšetės ekranas. Saulėtą dieną skaidrę galite tiesiog priglausti prie lango. Tuomet naudodamiesi programėle atlikite skenavimą. Nuotraukos bus apkirptos automatiškai. Tiesa, nesitikėkite puikios nuotraukų kokybės.

Senų nuotraukų negatyvams skaitmenizuoti išbandykite lietuvių programuotojų Kosto Rutkausko ir Maksimo Sorokino sukurtą programėlę „Helmut“ („Android“). O jei naudojate „Apple“ telefonais, šiam tikslui jums puikiai pasitarnaus „Film Scanner Pro“ („iOS“).

#### KOMPAKTINIAI DISKAI

Atrodo, kad dar visai neseniai akimirksnis iš senų vaizdajuosčių žmonės perrašinėjo į DVD kompaktinius diskus, o šiandien juos norima paversti į MP4 failus ir išsaugoti kompiuteryje. Šis procesas greitas ir nesudėtingas. Užteks atidaryti kompaktinį diską kompiuteryje, paleisti „Hanbrake“ (prieinamą „Windows“ ir „Mac“ naudotojams) ar kitą panašią programą, aktyvuoti reikiamus nustatymus ir luktelti, kol procesas bus baigtas. Skaitmeninius failus



patogiai galite išsaugoti tiek debesų saugyklose „Google Drive“, „iCloud“, „Dropbox“, tiek išoriniame kietajame diske. Norint ilgam išsaugoti turimus failus, svarbu juos nuolat konvertuoti į naujus formatus. Pavyzdžiui, jei šiandien senas nuotraukas, skaidres ar vaizdajuostes verčiame skaitmeniniais, tai visai nenuostabu, kad netolimoje ateityje tam naudosisime dirbtinį intelektą, OLAP kubą ar kitą naują technologiją.

#### VAIZDAJUOSTĖS

Ko gero, daug gražių akimirų užfiksuota ir vaizdajuostėse, dar žinomose trumpiniu VHS. Priešingai nei nuotraukas, skaidres ar negatyvus, paversti vaizdus skaitmeniniais vaizdo įrašais užtruks ilgiau. Jei namuose vis dar turite seną vaizdo kasečių grotuvą ir daug vaizdajuosčių, kurias norite skaitmenizuoti, tuomet verta įsigyti USB vaizdo ir garso adapterį ir viską atlikti patiems. Kitu atveju – jei įrenginio neturite – patartina jas nunešti į fotolaboratoriją ir šį darbą patikėti specialistams. ■



# ATLANTIC ExpressCorp.

## SIUNTINIAI Į VISĄ EUROPOS SAJUNGA

+ Ukraina, Baltarusija,  
Moldova, Rusija



**Greičiausi  
pristatymo terminai**



**Kiekviena dėžė nemokamai  
apdrausta \$100**

Siūlome automobilių  
gabenimą į visas pasaulio  
šalis, automobilių pirkimą  
iš visų JAV aukcionų,  
asmens turto  
perkraustymą



**Siuntinių paėmimas iš namų**

Asmeninės siuntos  
**708-907-3000**

Sekite savo siuntas:  
**AtlanticExpressCorp.com/tracking**

Centrinio ofiso adresas  
**8801 S. 78TH AVE, BRIDGEVIEW, IL 60455**



## Siuntinių Priemimo Vietos

### Atlantic Express Centrinis Ofisas 🇺🇸

8801 S. 78th Ave. Bridgeview, IL 60455  
Tel: 708-907-3000

### Rūta 🇺🇸

6551 South Cass Ave Westmont, IL 60559  
Tel: 630-964-7882

### Eurus Deli

22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137  
Tel: 630-469-4290

### Biomed

360 Townline Rd. Mundelein, IL 60060  
Tel: 847-566-6676

### Royal Petal 🇺🇸

188 E. W end St. Lemont, IL 60439  
Tel: 630-257-0339

### Real Exteriors

37 40 N. 25th Ave. Suite D Schiller Park, IL 60176  
Tel: 847-671-1155

### Lithuanian Plaza 🇺🇸

9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465  
Tel: 708-599-9866

### Galos Caves

6501 W. Irving Park Rd. Chicago, IL 60634  
Tel: 773-283-7701

### Biomed 2

4548 N. Harlem Ave. Harwood Heights, IL 60706  
Tel: 773-656-2430

### Kalyna

338 S. Rohlwing Rd. Palatine, IL 60074  
Tel: 847-776-7766

### Continental USA

2207 W Chicago Ave, Chicago, IL 60622  
Tel: 773-489-9770

### Ina Stankeviciene 🇺🇸

Adresas: 2711 W. 71 st Street Chicago, IL 60629  
Tel: 773-476-5999

### Grand Duke's Restaurant

980 75th St, Downers Grove, IL 60516  
Tel: 708-594-5622

### Dolynka

5050 N Cumberland Ave office 21-v, Norridge, IL 60706  
Tel: 773-600-2727

### Excel Insurance

3049 Thatcher Ave. River Grove, IL 60171  
Tel: 773-777-4700

### **NEW!** Old Vilnius

2601 75th St, Darien, IL 60561  
Tel: 630-324-6811

Kur eiti? Kur atsipūsti?

# Muziejų, parodų ir klubų gidas Čikagoje

RENGINIAI

## Plunge Where You Are

Iki šeštadienio, sausio 30 dienos

Nemokamai

„Chicago Polar Bear Club“ kiekvienų metų sausį kviečia visus drauge pasinerti į ledinį Mičigano ežero vandenį bei tai darant dar ir rinkti lėšas skurdžiai gyvenančioms vietos šeimoms paremti. Laikantis socialinės distancijos taisyklių, 2021-aisiais metais dalyviai yra kviečiami lediniame vandenyje pasipliuskinti atskirai ir savarankiškai, visai nepriklausomai nuo vandens „telkinio“ – tinka net ir šaltas dušas ar ledinė vonia! Tik nepamirškite pasidaryti nuotraukos ir pasidalinti ja socialiniuose tinkluose su grotazyme #CPBC2021. Registracija nemokama, o jos metu taip pat galėsite pradėti internetinę lėšų rinkimo kampaniją.



## Tiffany in Chicago

Trečiadienį, sausio 27 d., 12:00 v.p.p.

[vairiose Čikagos vietose

Kaina: \$8, nariams, moksleiviams ir studentams – nemokamai

Ar žinojote, kad Čikagoje yra viena didžiausių „Tiffany“ stiklo gaminių kolekcija šalyje? „Tiffany“ stiklo gaminiai – tai brangakmenių spalvų vitražiniai kūriniai, sukurti Louiso Comforto Tiffany, kurio tėvas įkūrė „Tiffany & Co.“ Kviečiame į virtualią Chicago Architecture Center paskaitą, kurios metu susipažinsite su labiausiai stulbinančiais jo darbais, įskaitant Čikagos kultūros centro ir Čikagos meno instituto kupolus.



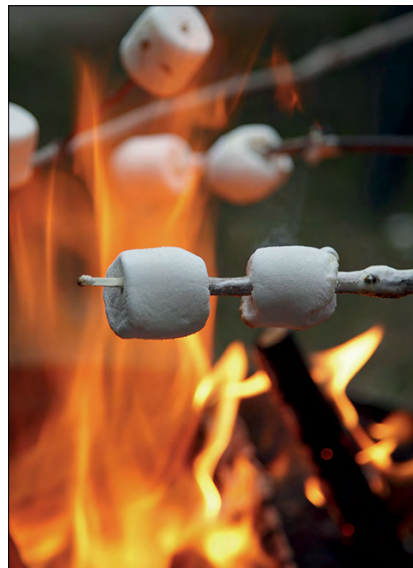
## Fire and Ice Pop Up

Penktadienį, sausio 15 d. – sekmadienį, sausio 31 d., 11:00 v.r. ir 4:00 v.p.p.

Recess, 838 W Kinzie St, Chicago 60642-6532 312-801-1181

Kaina: \$5–\$15

Kviečiame į milžinišką „Recess“ vidinį kiemą West Loop į specialią žiemos instaliaciją su gausybe ledo skulptūrų ir neribotomis galimybėmis pasidaryti kvapą gniaužiančių nuotraukų. Gerokai pasivaikščioję ir iki sotes pasigrožėję ledo skulptūromis galėsite prisėsti prie laužo šildomo staliuko ir pasimėgauti „s'mores“ ir kokteiliu – jie taip pat įtraukti į jūsų bilieto kainą. Jei nuspręsite atsivesti ir vaikučius, jų laukia kūrybinės dirbtuvėlės, kuriose jie galės pasigaminti popierinių snaigijų.



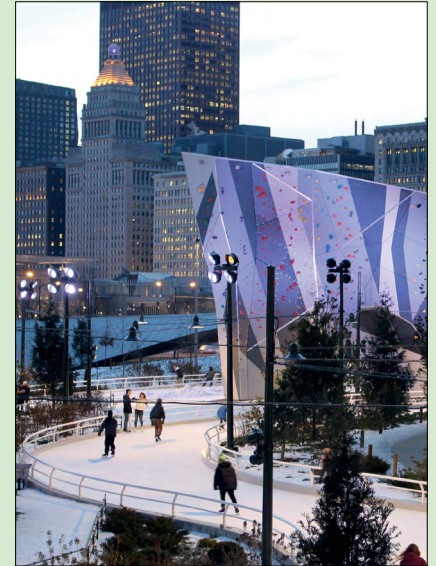
## Ice Skating at Maggie Daley Park

Iki sekmadienio, vasario 28 dienos

Maggie Daley Park, 337 E Randolph St, Chicago 60601

Nemokamai, pačiūžų nuoma – \$16–\$20, spintelės nuoma \$5–\$8 dienai

Čikagos centro širdyje, Maggie Daley Parke, įsikūrusi čiuožykla „Skating Ribbon“ su nuostabią Čikagos dangoraižių panorama yra su niekuo nesulyginama žiemiška pramoga. Šis ledo kaspinas yra dukart ilgesnis nei ratas aplink tradicinę ledo čiuožyklą. Čiuožinėjimas šioje čiuožykloje visada yra nemokamas, o kišenę pakratyti teks tik tiems, kas neturi savo pačiūžų ir jas nori išsinuomoti. Šiais metais reikalinga išankstinė registracija, nes ribojamas žmonių skaičius.



## Virtual Yoga at Garfield Park Conservatory

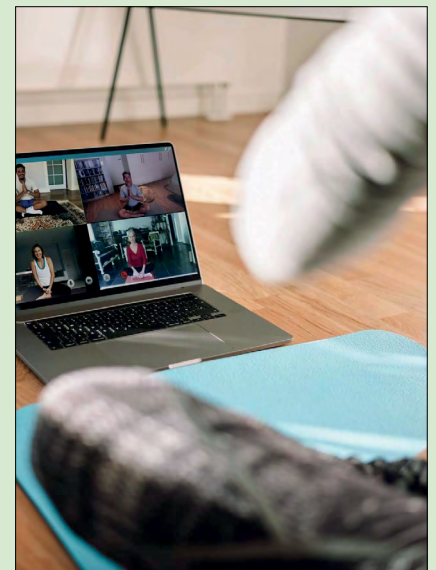
Kiekvieną šeštadienį,

iki sausio 30 d. 9:00 v.r.

Nuotoliniu būdu visoje Čikagoje

Nemokamai

Kiekvieną šeštadienį prisijunkite prie nemokamo jogos užsiėmimo, vedamo Garfield Park Conservatory instruktorių. Kviečiami visi – nesvarbu, kokia jūsų patirtis ar sugebėjimai. Būtinai užsiregistruokite iš anksto, kad gautumėte nuorodą prisijungimui. Visus galinčius taip pat rakiname paaugoti, taip paremiant konservatorijos veiklą.



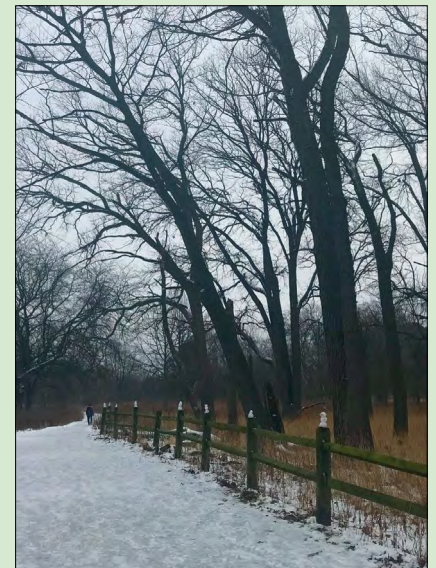
## Late Great Nocturnal Night at NPV

Penktadienį, sausio 29 d. – penktadienį, kovo 26 d., 4:30 v.p.p.

North Park Village Nature Center, 5801 N Pulaski Rd, Chicago

Nemokamai

Dieną trūksta laiko žygiui? Traukite į savarankišką žygį 46 akrų teritorijoje North Park Village Nature Center Park ankstyvą kiekvieno mėnesio paskutinio penktadienio vakarą. Paprastai šis žavingas parkas uždaromas 4 valandą popiet, tačiau kiekvieną paskutinį mėnesio penktadienį jis bus atidarytas iki pusės septynių vakaro, kad visi norintys turėtų pakankamai laiko maloniam pasivaikščiavimui, spoksojimui į žvaigždėtą dangų, pasimėgavimui gamta ir šio parko gyvūnija. Bus tamsu, tad pasikvieskite į kompaniją bičiulių ar šeimos narius!





Kompanijai DAB Trucking Services,  
įsikūrusiai pietvakariniame Čikagos  
priemiestyje Lockport, IL

## REIKALINGAS DISPEČERIS

Minimalūs reikalavimai:

- Bazinės žinios apie transportavimą ir maršrutus JAV;
- Geri Microsoft Office Excel įgūdžiai;
- Gebėjimas profesionaliai bendrauti su klientais, OTP vairuotojais ir dispečeriais;
- Gebėjimas dirbti individualiai ir komandoje;
- Darbo patirtis yra privalumas, tačiau ne būtinai būna kandidatuojant į šias pareigas.

Daugiau informacijos  
paskambinus telefonu

**708-351-0504**



Transporto kompanijai reikalinga

## BILLING DARBUOTOJA

vita.j@arkaexpress.com  
708-974-4545 ext. 406



**into**  
GRAPHIX

Grafinis dizainas,  
produkcija bei  
instaliacija.

## Unikalūs grafikos sprendimai logistikos industrijai ir ne tik...

Būkite matomi:  
Pritraukite daugiau klientų,  
pasamdykite geriausius  
vairuotojus!



☎ 630.239.2390

🌐 intographix.com

UNIKALI GRAFIKA | AUKŠČIAUSIOS KOKYBĖS MEDŽIAGOS IR INSTALIACIJA

## REIKALINGI CDL VAIRUOTOJAI

DARBUI MIDWEST

ATLYGINIMAS  
**\$3000-3500**  
PER SAVAITĘ

(TURINTIEMS ANKSTESNĖS  
DARBO PATIRTIES)

- BŪTINA MAŽIAUSIAI 2 METŲ VAIRAVIMO PATIRTIS.
- BŪTINA MOKĖTI ANGLŲ KALBĄ.
- TURINČIUS VAIRAVIMO PATIRTIES GALIME IŠMOKYTI DARBO SPECIFIKOS.
- NAUJI '21 PETERBILT, '21 WESTERN STAR AND '21 COTTRELL



WWW.INSTAGRAM.COM/  
MAN\_AND\_THE\_MACHINES

KREIPKITĖS TELEFONU:

**773-240-8249**



9270 W. 159th St.  
Orland Park, IL 60462  
Tel.: (708) 226-6860  
Fax: (708) 226-6861

www.orlandbestservice.com

**NAUJIENA!**  
Pilnas kėbulo  
remontas!

**Naujausia įranga**  
**Pigiausi įkainiai**

Darbo laikas:  
I – V 8 am – 6 pm • VI 8 am – 3 pm



- + Automobilių remontas
- + Transmisijos remontas
- + Padangų montavimas ir balansavimas
- + Kompiuterinė diagnostika
- + Towing paslaugos
- + Variklio remontas
- + Starteriai
- + Duslintuvai
- + Generatoriai
- + Stabdžių diskų tekinimas
- + Emisijos testas
- + Aušinimo sistemos
- + Elektrinė dalis
- + Amortizatoriai
- + Diržai
- + Akumulatoriai
- + Kuro įpurškimas
- + A/C pildymas
- + Stabdžiai
- + Kitos paslaugos

*Kalbam lietuviškai;  
rusiškai; lenkiškai*

PATIKIMOS TELEFONIJS PASLAUGOS

KLAUSAU.COM

# SKAMBINKITE Į LIETUVĄ

VOS UŽ **6 CENTO** PER MINUTĘ (LANDLINES)  
IR **9 CENTUS** PER MINUTĘ (CELL)

IZRAELIS **2<sup>¢</sup>**  
**4<sup>¢</sup>** CELL

UKRAINA **15<sup>¢</sup>**  
**13<sup>¢</sup>** CELL

BULGARIJA **5<sup>¢</sup>**  
**9<sup>¢</sup>** CELL

RUSIJA **4<sup>¢</sup>**  
**8<sup>¢</sup>** CELL

- JOKIO SUJUNGIMO MOKESČIO
- POKALBIŲ KAINA SEKUNDŽIŲ TIKSLUMU
- AUTOMATINIS SĄSKAITOS PAPILDYMAS
- ITIN TAUPUS PASIRINKIMAS
- KOKYBIŠKAS RYŠYS

NORĖDAMI SKAMBINTI PIGIAIS KLAUSAU.COM TARIFAIS,  
PAPRASČIAUSIAI PASKAMBINKITE

**BENDRUOJU TELEFONU 888-383-8974,**

O SISTEMA JUMS AUTOMATIŠKAI PERSKAMBINS (PER MAŽIAU NEI  
45 SEKUNDES) ATLIKS SUJUNGIMĄ.

KAD GALĖTUMĖTE NAUDOTIS ŠIOMIS PASLAUGOMIS, JUMS REIKIA UŽSIREGISTRUOTI IR SUSIKURTI KLAUSAU.COM PASKYRĄ. REGISTRACIJA NEMOKAMA – MOKATE TIK UŽ  
PRAKALBĖTĄ LAIKĄ. UŽSIREGISTRUOTI GALITE INTERNETU WWW.KLAUSAU.COM ARBA NEMOKAMU KLIENTŲ APTARNAVIMO TELEFONU 877-338-1545

**CUSTOMER SERVICE 1-877-338-1545**

**Kai visi parduoda  
- reikia pirkti,  
Kai visi perka -  
reikia parduoti**



### Elite Realty Experts, Inc.

- Padedu įsigyti ar parduoti nuosavybę
- Atlieku kvalifikuotą rinkos analizę
- Suteikiu nemokamas konsultacijas
- Rekomenduosiu finansininką, kuris Jūsų neapvils
- Atsakau į visus su nekilnojamu turtu susijusius klausimus



**LOLITA  
RASIMAVIČIŪTĖ**

**Lolita.Rasima@yahoo.com  
Cell (708) 612 8573**

## Linus Realty Inc.



### Linus Meilus

Broker

[www.linusrealty.com](http://www.linusrealty.com)

Cell: 630-363-8562  
linas60527@yahoo.com  
linasm@linusrealty.com

## Sveikatos ir gyvybės draudimas



### Birutė

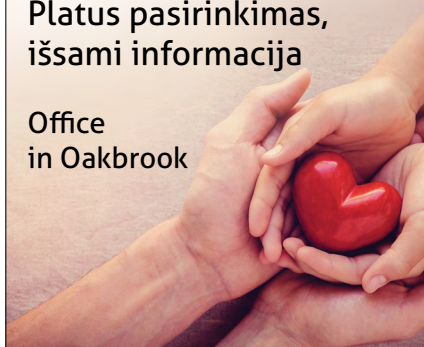
### Paulauskaitė

Agent/Broker/Adviser

**847-322-3404**

Platus pasirinkimas,  
išsami informacija

Office  
in Oakbrook



## INDRĖ SKEBERDIS

Broker/Owner

**Nekilnojamo turto  
pirkimas,  
pardavimas,  
nuoma,  
finansavimas.**

**Banko  
nusavinti namai,  
"short sale",  
investicijos.**

**708-691-3640**

iskeberdis@yahoo.com

**708-867-6663**

[www.richsstore.com](http://www.richsstore.com)

[Richsfoodsandliquors/](https://www.facebook.com/Richsfoodsandliquors/)



**4747 N Harlem Ave, Harwood Heights IL 60706**

Mūsų parduotuvė yra ištisai unikali. Siūlome autentiškus lenkiškos virtuvės patiekalus – karštus, šviežius, pagamintus talentingų virėjų „šiandien valgymui iš karto“. Mėsos patiekalai pagal unikalius receptus. Tikri naminiai lenkiški koldūnai. Turime produktų kiekvieno skoniu bei prekių iš visų Rytų Europos šalių. Tiekiami maitinimą jūsų renginiams. 708-867-6663

***Kviečiame užsisakyti gardžių patiekalų savo stalui.***



\* Akcija nesumuojama su kitomis nuolaidomis ar akcijomis (netaikoma alkoholiui, savaitiniams specialioms pasiūlymams, kosmetikai, valymo priemonėms, žurnalams ir kitoms akcijnėms prekėms).

## U S T S UNITED STATES TAX SERVICES



**FIZINIŲ  
ASMENŲ  
IR VERSLO  
MOKESČIŲ  
DEKLARACIJŲ  
PARENGIMAS**

SKAMBUČIAMS (800)913-0898  
ŽINUTĖMS (224)676-3577



251 N MILWAUKEE AVE,  
SUITE 1025 BUFFALO  
GROVE, IL 60089

[WWW.UNITEDSTATESTAXSERVICES.US](http://WWW.UNITEDSTATESTAXSERVICES.US)

[CONTACT@UNITEDSTATESTAXSERVICES.US](mailto:CONTACT@UNITEDSTATESTAXSERVICES.US)



## 30 DIENŲ IŠŠŪKIS "Ruošk smegenis naujiems metams"

Smagūs smegenų treniravimo pratimai

Ieškok  ir  Integrated Neuroscience Association



renkuosi  
lietuva

# Turite su grįžimu į Lietuvą susijusių klausimų?

Apsilankykite > [www.renkuosilietuva.lt](http://www.renkuosilietuva.lt)



# TĖVIŠKĖS BAŽNYČIA

Lithuanian Ev. Luth. Home Church - (St. John)

7214 S Cass Ave., Darien, IL 60561

([kurta 1952m.]

**PAMALDOS SEKMADIENIAIS**

**11:30 val. r.**

(Kun. Liudas Miliuskas)

Vakarinės pamaldės ketvirtadieniais 8val.v.

 Teviskės Parapija

teviskes.parapija@gmail.com

Tel. 708-567-9044

## Lietuviškos mišios internete

Sekmadieniais

9:30 v.r. (CST)

Divine Providence Lithuanian  
Catholic Church Facebook

Žiūrėti mišias:

[https://www.facebook.com/  
DivineProvidenceLithuanianCatholicChurch](https://www.facebook.com/DivineProvidenceLithuanianCatholicChurch)

REKLAMA

LIETUVIŲ DAILĖS MUZIEJUS, MAŽOSIOS LIETUVOS FONDAS IR DRAUGIJA, LIETUVOS ŠAULIŲ SĄJUNGA IŠSEIVUOJE

2021m. Sausio 30d. - Kovo 1d.

## Vytautas A. Gocentas

Paroda, skirta Klaipėdos krašto prijungimo  
prie Lietuvos 98-osioms metinėms paminėti

### VYDŪNAS IR KLAIPĖDOS KRAŠTAS

tapyba, grafika, piešiniai



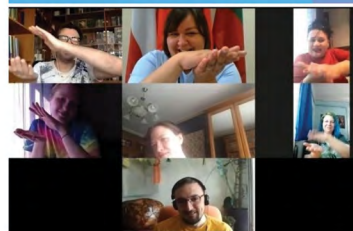
Atidarymas 2021 Sausio 30 d. 6 v.v.

Lietuvių Dailės muziejuje/ galerijoje *Siela*  
14911 127th St. Lemont, IL 60439

CALL FOR PROPOSAL  
FOR

LITHUANIAN  
LANGUAGE  
AND CULTURE  
WINTER COURSE

IS NOW OPEN!



**LITHUANIAN LANGUAGE AND  
CULTURE WINTER ACADEMY:  
LIVE ONLINE COURSE**

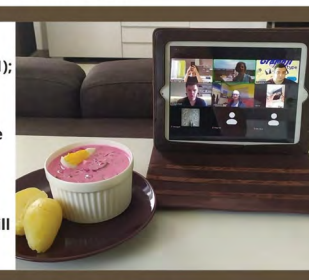
JANUARY 4 - FEBRUARY 2, 2021

The intensive summer and winter courses are being held here for 19 years and have got a worldwide recognition from Europe to America, from Australia to Japan. Our alumni cherish friendly relations and professional collaboration.

In summer 2020, it was the first time when the summer course was held online. The overall impression has been great: new interesting ways of teaching, excellent study results, intensive communication, interesting cultural events, new relationships and friends; all in all, an amazing feeling of being very close to each other.

#### LIVE ONLINE COURSE PROVIDES:

- Lithuanian language competency (levels from A1 to C1);
- Language classes (live) every day from Monday to Friday;
- 82 academic hours of total workload within live online communication;
- Cultural program (virtual trips, interactive lectures, games night, cooking party and other events);
- Graduation certificates and 8 ECTS (for those who fulfill the teaching program)



#### JOIN FOR FREE!

Education Exchanges Support Foundation offers funding for the course to:

- ✓ Students, lecturers or researchers of higher education and research institutions.
- ✓ Foreigners of Lithuanian origin.

Apply for the free course! Deadline –  
November 14, 2020

 Klaipėdos  
universitetas

 ŠVIETIMO  
MAINŲ  
PARAMOS  
FONDAS



„Čikagos Aidas“ №4 [1219] 01.22.2021 – 01.28.2021

31





Nuotolinės studijos pasaulio lietuviams Vytauto Didžiojo universitete

## Lietuvių kalbos mokymo metodika užsienio lituanistinėse mokyklose

Šis kursas skirtas mokytojams, mokantiems lietuvių kalbos užsienio lituanistinėse mokyklose.

### Kurso metu aptariama:

- ✓ Svarbiausi lietuvių, kaip paveldo kalbos ugdymo būdai ir mokymosi strategijos, išbandomos ir pasirenkamos mokymo priemonės;
  - ✓ Kuo ypatingas lietuvių kalbos mokymas lituanistinėse mokyklose;
  - ✓ Kaip parinkti mokomąją medžiagą;
  - ✓ Kaip taikyti šiuolaikines ugdymo(si) technologijas, ypač interaktyvias mokymo priemones mokant lietuvių kalbos (ir literatūros);
  - ✓ Kaip ugdyti mokinių sakinę kalbą ir klausymo gebėjimus;
  - ✓ Kokie yra taisyklingos tarties ir kirčiavimo mokymo būdai;
  - ✓ Kokie yra svarbiausi mokinių rašytinės kalbos ugdymo būdai;
  - ✓ Kokios yra dažniausios stilistinės ir logikos, gramatikos ir leksikos klaidos.
- ✓ Išankstinis pasirengimas studijoms - nereikalingas.
  - ✓ 5 ECTS
  - ✓ Registracijos pradžia - 2021 m. vasaris.
  - ✓ Studijos nemokamos.



Jei norėtumėt gauti daugiau informacijos kviečiame kreiptis - [vilma.leonaviciene@vdu.lt](mailto:vilma.leonaviciene@vdu.lt)

## Nuotolinės studijos pasaulio lietuviams Vytauto Didžiojo universitete

### Pasaulio lietuvių istorija

Pasaulio lietuvių istorija yra kupina spalvingų siužetų ir veikėjų: pramoninės epochos ekonominiai emigrantai, karo pabėgėliai, pasaulinio lygio sporto žvaigždės, aktyvūs kovotojai dėl Lietuvos nepriklausomybės.

Įvairūs pasaulio lietuvių istorijos epizodai, aptariami šiame kurse, leis ne tik suprasti lietuviškos išeivijos, bet pagilins ir populiariosios kultūros, pilietinės visuomenės, pabėgėlių istorijos supratimą.

- ✓ Registracija į kursą bus vykdoma nuo 2021 m. sausio mėn.;
- ✓ Studijų pradžia - 2021 m. vasaris;
- ✓ Paskaitos vyks 1 kartą per savaitę, nuotoliniu būdu;
- ✓ Kurso trukmė - 15 savaitių;
- ✓ 4 ECTS.

Jei norite gauti pranešimą apie kurso registracijos pradžią ar turite kitų klausimų, parašykite mums - [info@pasauliolietuviai.lt](mailto:info@pasauliolietuviai.lt)



REKLAMA



## Laikraščio užsakymo kuponas

- 3 mėnesiai 12 numerių \$35
- 6 mėnesiai 24 numerių \$70
- 12 mėnesių 48 numerių \$140

Vardas \_\_\_\_\_  
Adresas \_\_\_\_\_  
Miestas \_\_\_\_\_  
Valstija \_\_\_\_\_ Zip kodas \_\_\_\_\_  
Telefonas \_\_\_\_\_

Čekį arba money order kartu su kuponu siųskite adresu:  
**Ethnic Media, 25 Tesler, P.O. Box 261, Lake Zurich, IL 60047**

ATSINAUJINK. KLAUSYK. REZONUOK.

ATSISIŪSKITE MOBILIAJĄ PROGRAMĖLĘ DABAR



GOOGLE STORE



APPLE STORE

PUIKI GARSO KOKYBĖ

PATOGUMAS IR FUNKCIONALUMAS

RADIO REZONANS  
RESONANCE  
WWW.CHICAGO1330.COM

RADIJO PROGRAMŲ VAIZDO TRANSLIACIJOS FB IR YOUTUBE

GALIMYBĖ SKAITYTI LAIKRAŠČIO „7 DAYS“ STRAIPSNIS IR NAUJENAS

GREITAS RYŠYS SU RADIO REZONANCE STUDIJA IR OFISU

**RADIO REZONANCE:  
RADIJAS ČIKAGOJE RUSŲ KALBA,  
SKIRTAS AMERIKOS IR UŽSienio KLAUSYTOJAMS**

„Čikagos Aidas“ №4 [1219] 01.22.2021 – 01.28.2021

# Žemiškai paprasti receptai su jūros dumbliais

Jūros dumblių produktuose gausu A ir B grupės vitaminų, taip pat – folio rūgšties, polinesočiųjų riebiųjų rūgščių, vitaminų C, D ir K, kalio ir geležies. Šie produktai dar turtingi jodo, kuris reikalingas tinkamai skydliaukės veiklai. Įprasta, kad džiovintų jūros dumblių produktai labiausiai

siejami su sušiais, tačiau iš šių gėrybių galima lengvai pasigaminti ir gausybę kitokių sveikų patiekalų – užkandžių, salotų ir net sriubų.

Siūlome namuose išbandyti tris paprastus receptus ir mėgautis skoniais, kuriuos padeda sukurti jūržolių gaminiai.



## UŽKANDIS SU TUNU

**Reikės:** 3 lapelių „Nori“ jūros dumblių, 1 mažos skardinės konservuoto tuno, 1 morkos, 1 agurko, šiek tiek poro, sezamo sėklų, 2 šaukštų majonezo, kelių lašų „Tabasco“ arba kito aštraus padažo.

**Gaminimas:** sumaišykite tuną su majonezu, sutarkuokite morką ir agurką plonais šiaudeliais, susmulkinkite porą. Perpjaukite jūros dumblių lapelius per pusę ir ant jų dėkite su majonezu sumaišytą tuną, tada – daržoves, o ant viršaus pabarstykite sezamo sėklų ir galiausiai užlašinkite aštraus padažo. Galite susukti užkandėlius į patogius valgyti suktinukus.

## GREITAI PARUOŠIAMOS SALOTOS

**Reikės:** 10 lapelių „Nori“ jūros dumblių, 1 šaukšto sojos padažo, 2 šaukštų sezamų aliejaus, 1 šaukšto ryžių acto, 2 šaukštų vandens, griežinėlio šviežio imbiero, 1 skiltelės česnako, 1 šaukšto sezamo sėklų, saujos susmulkintų svogūnų laiškų.

**Gaminimas:** Sukarpykite arba supjaustykite jūros dumblių lapelius maždaug 1 cm pločio juostelėmis, sudėkite į dubenį. Sumaišykite sojos padažą, sezamų aliejų, actą, vandenį, sutrintą imbierą bei sutrintą skiltelę česnako. Pasigamintą padažą supilkite ant jūros dumblių juostelių – leiskite padažui į jas įsigerti, švelniai maišydami 1-2 minutes. Ant viršaus užberkite sezamo sėklų ir svogūno laiškų.



## SUŠILDANTI SRIUBA

**Reikės:** 2-3 lapelių „Nori“ jūros dumblių, pusės paprikos, kelių kopūsto lapų, 1 svogūno, 2 skiltelių česnako, kubelio vištienos sultinio, kelių griežinėlių imbiero, vienos žaliosios citrinos, 1 šaukšto alyvuogių aliejaus, šaukštelio džiovintų bazilikų, šaukštelio ciberžolės, žiupsnelio maltų kajeno pipiro.

**Gaminimas:** Sriubos puode pakaitinkite aliejų. Suberkite baziliką, ciberžolę, kajeno pipirus, smulkintą svogūną ir česnaką. Viską sumaišykite ir pakepinkite kelias minutes. Tada sudėkite susmulkintą papriką, kopūstą ir pakaitinkite maišydami maždaug minutę. Supilkite vištienos sultinį, įmeskite sutrinto imbiero ir užvirkite. Išjunkite kaitrą ir į puodą įspauskite žaliosios citrinos sulčių, sudėkite jūros dumblių lapelius. Leiskite 5 minutes pastovėti ir tada galite patiekti į dubenėlius.

Viename mieste benamis gavo baudą už saviizoliacijos nesilaikymą. Savo teises nusprendęs ginti teisme, jis pareiškė „Gatvė – mano namai!“. Viskas puiku, bauda jam buvo panaikinta. Tačiau po savaitės jis gavo elektros sąskaitą už gatvių apšvietimą...

\*\*\*

Atsiliepiamas apie mūsų Saulės sistemą: „1 žvaigždė. Nerekomenduoju.“

\*\*\*

Su savim kovoti nereikia. Su savim reikia derėtis ir susitarti.

\*\*\*

Niekada neatsiliepkite, kai skambina nepažįstamas numeris: galimas dalykas, kad skambina jūsų pažįstamas.

\*\*\*

Pastaruoju metu pavojingiausi miesto rajonai tapo kur kas saugesni. Svarbiausia, nepamirškite dažniau kosėti...

\*\*\*

Epidemijos metu emotikonas „facepalm“ yra paskelbtas ekstremistiniu.

\*\*\*

– Man atneškite štai tą patiekalą, kurį valgo tas ponas prie lango, – prašo klientas padavėjo.  
– Bijau, kad tas ponas savo patiekalo nebeatiduos, – įspėja padavėjas.

\*\*\*

Naujasis rusas pasikviečia seniai matytą draugą į naujus namus. Draugas, vos įėjęs, ima stebėtis:

– O, koks didelis tavo butas!  
– Palauk, – pertraukia naujasis rusas, – mes dar iš lifto neišlipome.

\*\*\*

Brandus amžius prasideda tuomet, kai svajoji ištaisyti jaunystės klaidas, o senatvė – kai svajoji jas pakartoti.

\*\*\*

Patarimas moterims: nelaukite, kol vyras jums pasakys teisybę. Laukite, kol jis prisitars!

\*\*\*

Praktiški patarimai jaunoms šeiminkėms: Vegetariška sriuba bus maistingesnė, jei į ją įdėsite truputį jautienos. Pietūs jūsų vyrui bus daug skanesni, jeigu prieš tai dvi dienas neduosite valgyti.

\*\*\*

– Petrai, kodėl pavėlavai į darbą?  
– Per vėlai išėjau iš namų.  
– O anksčiau negalėjai išeiti?  
– Negalėjau. Jau buvo per vėlu išeiti anksčiau.

\*\*\*

Senelis – anūkiu:  
– Aš užkasiau didelį lobį...  
– Kur, seneli? – smalsauja anūkas.  
– Žemėje.  
– O gal gali pasakyti tiksliau?  
– Žemė – trečia planeta nuo Saulės...

\*\*\*

– Ar turite kokią nors tikrai efektyvią ir lengvai naudojamą priemonę suliesėti? – klausia labai

apvalių formų blondinė vaistinėje.  
– Turime. Va, jums pleistras.  
– O kur jį klijuoti?  
– Ant burnos.

\*\*\*

Skelbimas: „Naikinu žiurkes. Atnešti nuo 9 iki 11 val.“

\*\*\*

– Tu matai, Petras toks kvailas, o kaip puikiai dainuoja!  
– Tai žinai, tuščioje galvoje gera akustika...

\*\*\*

– Žinai, mano šuo visiškai tinginys:  
– Ką tu sakai! O ką jis daro?  
– Anksčiau prieš pasivaikščiojimą jis atvilkdavo man pavadėlį, o dabar – automobilio raktelius.

\*\*\*

Amžina problema: kai esi alkanas, dirbti nesinori, o kai prisivalgai, irgi dirbti nesinori...

\*\*\*

Gera liga sklerozė: nieko neskauda ir kasdien sužinai vis ką nors naujo.

\*\*\*

Protas – ne saulė, todėl ne iš karto pastebimas ir jo užtemimas.

\*\*\*

Per rungtynes futbolininkas pripuola prie teisėjo ir klausia:

– Koks jūsų šuns vardas?  
– Aš neturiu jokio šuns...  
– Ką?! Aklas ir be šuns?!



# Raminta Ksanyte Advokatė

RAMINTA LAW & ASSOCIATES, P.C.

- IMIGRACIJOS TEISĖ • ŠEIMOS TEISĖ
- TESTAMENTŲ SUDARYMAS
- DUI (vairavimas esant neblaiviam, atstovavimas teisme ir po teismo)
- ĮGALIOJIMAI, APOSTILĖS
- NOTARO PASLAUGOS:  
dokumentų vertimai, tvirtinimai.

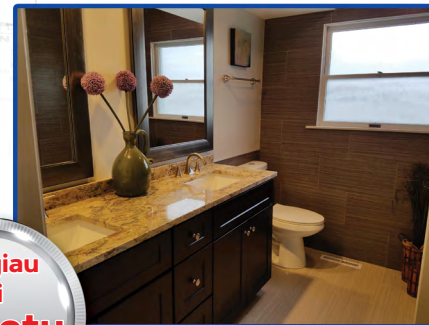
 **312-219-4801**

15 Spinning Wheel Road, Suite 419,  
Hinsdale, IL 60521  
raminta@ksanyte.attorney



## Atliekame visus jūsų namų remonto darbus!

**Virtuvė, vonios  
kambario ir cokolinio  
aukšto remontas  
"nuo iki", dažymo  
darbai, grindų keitimas,  
elektriko ir  
santehniko  
paslaugos.**



Daugiau  
nei  
**15 metų**  
patirtis



**15%\* nuolaida**  
su šiuo skelbimu  
\*taikoma tik darbams



DMB Services Corp.  
**(847) 385-8011**



Transporto kompanijai reikalinga

# BILLING DARBUOTOJA

vita.j@arkaexpress.com  
708-974-4545 ext. 406



Transporto kompanija ieško

## AR /Billing skyriaus menedžerio

Reikalinga patirtis.

Email: vita.j@arkaexpress.com  
Ph. 708-974-4545 ext.406



Mary neteko  
**43 svarų**  
per 6 mėnesius  
su ORBERA®  
Weight Loss  
Balloon



Orbera™  
managed weight loss system  
**Chicago Surgical Clinic**

**ORBERA SPRENDIMAS GALI  
BŪTI KAIP TIK JUMS,  
JEI ANTSVORIS:**

- daro neigiamą įtaką jūsų energijai ar skatina kitus sveikatos sutrikimus (pvz., diabetą, širdies ligas, nugaros skausmą, sąnarių skausmus ir artritą)
- neleidžia pasitikėti savimi ir neigiamai atsiliepia jūsų socialiniam gyvenimui

**KAS YRA  
INTRAGASTRINIS  
SKRANDŽIO BALIONAS?**

- itin efektyvi nechirurginė procedūra, nereikalaujanti jokių specialių piliulių ar vaistų
- skrandis nėra pjaustomas, siuvas ar veržiamas
- nereikia gultis į ligoninę - namo galite eiti netrukus po procedūros

**NUO KO PRADĖTI?**

Susitarkite dėl konsultacijos, kurios metu aptarsime jūsų KMI, procedūros tinkamumą jums bei jūsų lūkesčius. Susisiekite su mumis jau šiandien!

129 W. Rand Rd., Arlington Heights  
www.chicagosurgicalclinic.com

**3X DAUGIAU**  
numesto svorio nei  
vien su dieta ir sportu

*12-os mėnesių*  
**PALAIKYMAS**

po procedūros jūsų laukia  
speciali medicininė programa,  
garantuojanti ilgalaikius  
rezultatus



**(847) 215-0530**  
CareCredit ir kitos finansavimo  
galimybės

## SIŪLO DARBA



Plainfield Logistics ieško CDL vairuotojų ir operatorių FedEx ir UPS, pastoviams reišams 'drop and hook' bei safety darbuotoju su patirtimi. Skambinti 708-770-4626

Sunkvežimio remonto įmonei „Lockport“ reikia autodažytojo - kėbulo paruošėjo ir padėjėjų. Geras atlyginimas. Tel. 847-809-0443, 630-664-6353 palikite pranešimą, jums bus paskambinta.

Small truck driving business looking for experienced CDL drivers. Requirements: -Valid Class A CDL -Has a stable, verifiable work history -Minimum age of 24 years -Minimum 1 year experience -Has an acceptable driving record as reflected by MVR and PSP with no major preventable accident in the most recent five years -No DUI or DWI convictions or positive drug screens or events in the past five years -Be able to perform functions set forth in the job description -Weekly pay -Flexible home time -Wages negotiable Darius 630-335-1810.

Reikalingos moterys su savo automobiliu namų tvarkymo darbams. 847 293 4095

Needed CDL driver for a car hauler. (630) 600-1001

Būtinės CDL tvarkyklės. Didelis atlyginimas. Mėnesinės ir metinės premijos. (224) 766-0720

Reikalingi elektrikai. Tel. 847-341-4559.

Reikalingi CDL vairuotojai tolimiesiems reišams. Full arba Part time. Mokame nuo 60 iki 65 ct už mylią. Tel. 773-396-6725.

Reikalingi vairuotojai local darbui. Pastovūs reišai, pradėti 6-7 valandą ryto iš Bolingbrook, IL, baigiamie darba 2-6 valandą po pietų, priklausomai kiek norite dirbti. I-Shift arba 10 bėgių Volvo trokai, stabilus darbas, nuo pirmadienio iki penktadienio (kasdien namuose), dry van loads, savaitgaliais nedirbame. 24\$/hr. Skambinti 847-401-4797.

Reikalingi CDL-A vairuotojai ir Owner Operators. Nuomuojuame trokus. Nevažiuojame į NY ar į Šiaurės Rytus. Tel. 630-869-0877, ext 201. Email: work@jrvlogistics.com

Autoservisui Orland Parke reikalingi mechanikai. Geras atlyginimas, puikios darbo sąlygos. Tel. 708-940-0164

Reikalingi darbininkai pastoviam darbui prie remonto ir statybų darbų. Skambinti arba rašyti žinutę (708) 906-3040

**Pakavimo skyriuje reikalingas darbuotojas. Patirtis nebūtina, minimalūs darbo kompiuteriu įgūdžiai. Tel. (708) 907-3000.**

Transporto kompanijai reikalingas dispečeris su patirtimi. Atlyginimas 1600 dol. ir daugiau per savaitę, priklausomai nuo darbo kokybės. Tel. 331-871-3834, 847-387-9889

**Full time dental assistant needed in**

**Plainfield. We are modern and friendly high quality Dental office. We are a fully computerized office with digital radiography. If you are organized, self motivated and love working with people this may be the job for you. Experience not necessary, we will train. Please email your resume to jessicafc-pdc@gmail.com**

**Kompanijai reikalingi vairuotojai išvežti laikraščius penktadieniais. Turėti didelį automobilį. Tel. (847)272-9222**

Reikalingas Parts Counter Person. Darbas automobilių detalių sandėlyje. Skambinti tel. (630)303-8961

Transporto kompanijai reikalingas dispečeris su patirtimi. Tel. (708)-974-4545 ext. 406

**Stabili statybų įmonė priims į komandą darbuotojus. Uždarbis priklausomai nuo patirties. Skambinkite tel. (847)461-9161**

**Kompanijai reikalingas REKLAMOS AGENTAS. Reikalavimai: anglų kalba, organizuotumas, geri bendravimo įgūdžiai, draugiškumas, automobilis. Rusų bei lietuvių kalbų mokėjimas – privalumas. Tel. (847)272-9222**

Transporto kompanijai reikalingi mechanikai su patirtimi ir be jos. Naujos dirbtuves, stabilus ir aukštas atlyginimas. Skambinkite tel. (630)303-8961

PATIKIMA TRANSPORTO KOMPANIJA IEŠKO CDL A VAIRUOTOJŲ. MOKAME \$0.60 CENTŲ UŽ VISAS MYLIAS. Tel. 224-775-0361

Draudimo agentūra, esanti Hickory Hills, IL, ieško darbuotojos (-jo) pilnai darbo dienai. Patirtis pageidautina, bet nebūtina. Reikalinga gera anglų kalba, rusų būtų privalumas. Skambinti tel. (708)433-7777

**International Day Care Center vaikučių vis daugėja, todėl ieškome dar vienos nuostabios, energingos, atsakingos ir vaikučius mylinčios asistentės ar mokytojos. Yra tam tikri reikalavimai. Reikalingas legalumas. Kreiptis: internationaldaycenter@gmail.com**

Reikalingi rangovai su patirtimi namų renovavimo darbams. Kreipkitės tel. (630)660-7861.

Nekilnojamojo turto ir paskolų kompanija įdarbina agents ir loan originators. Puikios uždarbio galimybės, lankstus darbo grafikas, efektyvi pagalba ir bendradarbiavimas. Kreiptis tel. (630)202-6867, (630)696-7746.

**Reikalingas CDL vairuotojas su patirtimi vietiniams ir Midwest reišams, iki 200-250 mylių nuo Čikagos. \$20/hr, Monday-Friday. Penktadieniai ir savaitgaliai namie. Volvo vilkikas, 10 bėgių, dry van kroviniai, parkavimas Woodridge. Skambinti (708)247-2472**

**Modern and friendly high quality Dental office in Barrington seeks part time**

# Kaip pateikti skelbimą

**Skelbimus pateikti ir apmokėti galite vienu iš šių būdų:**

Užpildykite laikraštyje esančią **FORMĄ** ir atsiųskite į dėję į voką kartu su čekiu arba money order Ethnic Media vardu šiuo adresu: **Ethnic Media, 773 E. Independence Drive, #4, Palatine, IL 60074**

**SKAMBINKITE** nemokamu numeriu **877-459-0909** ir padiktuokite savo skelbimo tekstą, nurodykite, kokiam savaičių skaičiui norite jį įdėti, ir palikite savo kontaktinį telefono numerį. Mes perskambinsime jums per artimiausią darbo dieną ir priimsime skelbimo apmokėjimą.

Siųskite savo skelbimo tekstą **SMS ŽINUTE** numeriu **312-999-0609**, nepamiršdami nurodyti, kokiam savaičių skaičiui norite jį įdėti, ir savo kontaktinį telefono numerį. Mes perskambinsime jums per artimiausią darbo dieną ir priimsime skelbimo apmokėjimą.

Siųskite savo skelbimo tekstą **FAKSU 866-710-0220**, nurodykite, kokiam savaičių skaičiui norite jį įdėti, ir palikite savo kontaktinį telefono numerį. Mes perskambinsime jums per artimiausią darbo dieną ir priimsime skelbimo apmokėjimą.

Patys paskelbkite savo skelbimą laikraščio **SVETAINĖJE**, skyrelyje „Skelbimai“, kurį taip pat galite pasiekti per šią nuorodą: <https://aidas.us/private-ads>. Svetainėje taip pat galėsite ir apmokėti savo skelbimą.

### Bendrosios skelbimų talpinimo taisyklės:

- Skelbimo kaina viename laikraščio numeryje: 50c už žodį.
- Telefono numerį skaičiuokite kaip vieną žodį.
- Juodai paryškinti ar DIDŽIOSIOMIS raidėmis parašyti žodžiai: 60c už žodį.
- Norint skelbimą publikuoti keliuose numeriuose, gautą sumą padauginkite iš leidinių skaičiaus.
- Nuotrauka skelbime: \$5.
- Skelbimai rėmelyje: \$5 už modulį (1" x 1,5")

# Aidas

Čikagos

## Pažymėkite tinkamą skyrių

- SIŪLO DABA
- IEŠKAU DARBO
- PASLAUGOS
- NAMŲ REMONTAS
- PAMOKOS, MOKYMAS
- NUOMA
- IEŠKAU KAMBARIOKO
- PARDUODU VERSLĄ
- VERSLO PASIŪLYMAI
- PERKU – PARDUODU
- PARDUODU AUTOMOBILĮ
- PAŽINTYS
- ĮVAIRŪS
- NEKILNOJAMO TURTO PARDAVIMAS

Skelbimo tekstas \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(pritrūkus vietos, pridėkite papildomą lapą)

	Žodžių skaičius	Leidinių skaičius	Skelbimo kaina
<input type="checkbox"/> 1. Skelbimas neparyškintomis raidėmis – 50c už žodį.	<input type="text"/> X \$0.50 X	<input type="text"/> =	\$
<input type="checkbox"/> 2. Skelbimas paryškintomis raidėmis – 60c už žodį.	<input type="text"/> X \$0.60 X	<input type="text"/> =	\$
<input type="checkbox"/> 3. Skelbimas DIDŽIOSIOMIS raidėmis – 60c už žodį.	<input type="text"/> X \$0.60 X	<input type="text"/> =	\$
<input type="checkbox"/> 4. Skelbimas PARYŠKINTOMIS DIDŽIOSIOMIS raidėmis – \$1.20 už žodį.	<input type="text"/> X \$1.20 X	<input type="text"/> =	\$
<input type="checkbox"/> 5. Įrėmintas skelbimas – \$5 (dydis 1" x 1,5")			
<input type="checkbox"/> 6. Skelbimas laikraštyje „7 Days“ rusų kalba – 50c už žodį			
<input type="checkbox"/> 7. Žodžių skaičius	<input type="text"/> X \$0.50 X	Leidinių skaičius <input type="text"/> =	Skelbimo kaina \$ <input type="text"/>

**Sudėkite 1-6 punktų sumas**

**1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 = Bendra suma \$**

Jūsų vardas \_\_\_\_\_

ir telefonas (tik redakcijai; skelbiami nebus) \_\_\_\_\_

APMOKĖJIMO FORMA:

ČEKIS

MONEY-ORDER

**Neapmokėti skelbimai nebus publikuojami**

**Proginiai sveikinimai (gimtadienio, jubiliejaus, vestuvių) rėmelyje (tekstas ir nuotrauka) – nuo 10 dolerių, priklausomai nuo sveikinimo dydžio. Nekrologai ir užuojautos (tekstas ir nuotrauka) publikuojami nemokamai.**

or full time dental assistant. We are a fully computerized office with digital radiography. If you are organized, self motivated and love working with people this may be the job for you. Experience not necessary, we will train. Email resume to [barringtondentalwellnesscenter@gmail.com](mailto:barringtondentalwellnesscenter@gmail.com). 847-842-2410

Reikalingas pagalbininkas statybose. Tel. (708)630-1048, Artūras

**Reikalingas darbuotojas saidingo darbams. Tel: (630)677-2040**

**Užimtam salonui Orland Park reikalinga manikiūrininkė pilnai darbo savaitei. Tel. (773)307-4742**

**Turizmo kompanijai reikalingi patyrę turizmo agentai. Būtinose anglų kalbos žinios, pageidautina mokėti lietuvių ir ukrainiečių kalbas. Skambinti tel. (847)350-9545**

**Draudimo kompanija siūlo darbą naujiems agentams. Skambinti tel. (847)668-2066, Robertas**

**IEŠKO DARBO**

Norite parduoti savo verslą? Parašykite į [sellbusinesstoday@gmail.com](mailto:sellbusinesstoday@gmail.com).

**PAMOKOS**

Gaukite Heating & Air Conditioning arba Electrician licenciją tik per 3 mėnesius. Nedidelis mokestis už mokymus, galima atsiskaityti dalimis bei kreditine kortele. Mokykla yra West Chicago/Batavia. Tel. (630)202-4932 (rusų k.), (630)232-3250 (anglų k.), [www.westchicagohvac.com](http://www.westchicagohvac.com)

**PASLAUGOS**

Pečių, kondicionierių servisas. 630-915-1267

Elektros darbai. 773-988-4303

**Perkraustome. Išvežame šlamštą. Tel. 708-275-1306**

**Nekilnojamo Turto Paieska**

**Pirkimai, Pardavimai, Nuoma**



**USA Realty** Group

**Geros Pardavimo ir Pirkimo Salygos**

**DAIVA JUKNIENE**

**630-400-2848 Call/text**

**24/7**

Namų, butų, ofisų profesionalus kraustyimas. Xtown Movers, 708-578-7800.

Autobody tvarkymas ir dažymas. Tel. (630)827-9478 Kęstas.

Elektros darbai. Tel. 773-988-4303

Pečių ir kondicionierių remontas, keitimas. Tel. 630-915-1267

Siūlome poilsį Dominikos Respublikoje, Meksikoje, Jamaikoje ir Karibų salose; upiniai ir jūriniai kruizai, kelionės ir aviabilietai po visą pasaulį. Mūsų kainos žemesnės nei internete. Tel. (847)809-0910

**DĖMESIO! Vidaus ir lauko dažymo darbai, naujos statybos, dažymas purškimo būdu (spray painting), darome viską, kas susiję su dažymu – mes specialistai! Tel. (847)385-8011**

**DMB SERVICES remonto darbai. Dažytojai, dailidės, elektrikai. Įrengiame rūsius, virtuves, klojame parketą, laminatą, restauruojame senus namus. Geriausi specialistai Čikagoje! Tel. (847)385-8011**

**Safety dokumentacijos, logbooks tvarkymas nedidelėms transporto kompanijoms. Dokumentų paruošimas 'New Entrant' ar DOT Safety inspekcijoms. Skambinti (630)901-2100**

Komercinės ir verslo paskolos. Verslo planai, veiklos ir strategijos mokymai. Konsultacijos apie komercinį ir pramoninį nekilnojamojį turtą. Oksana Sevic, MBA. Finansai ir tarptautinis verslas. Tel. (630)697-2572. Bluebird Realty, Inc.

**NUOMA**

Lisle. Four Lake išnuomojamas 1 miegamoji, 1 vonios butas pirmame aukšte. Laminato grindys, atnaujinta virtuvė. Bute yra skalbyklė, džiovyklė. Butas naujai perdažytas. Prašoma kaina \$1300. Tel. 773-983-4461

Išsinuomokite 2 ne savaitgalio paras, 3-ią gaukite nemokamai! Nuomojami nuostabūs atostogų namai Union Pier, Michigan. Namas su šildomu vidaus baseinu ir privačiais teniso kortais, pora blokų nuo privataus Mičigano ežero pliažo. Netoliese yra Warren Dunes State parkas, stebintis smėlio kopomis bei pasivaikščiojimo takais. Ši vila puikiai tiks atšvesti Jūsų šventes arba tiesiog pabėgti nuo kasdienybės ir pailsėti prie jaukaus židinio su karšto vyno taure bei pažaisti biliardą ar pasikaitinti pirtyje. Patogu išsinuomoti keletui šeimų, yra 4 erdvūs miegamieji, 4 vonios, gali apsigyventi iki 16 žmonių. Grei-

**Profesionali kirpėja VILMA**

- Kirpimai
- Dažymai
- Cheminiai sušukavimai
- Proginės šukuosenos
- ILGALAIKIS PLAUKŲ PRISITINIMAS KEROTINAIŠ

**Tel. 773-983-1598**  
10035 S. Roberts Rd. Palos Hills, IL 60465  
Taylor Nicole Salon & Day Spa

**HELP WANTED**

**SMALL TRUCK DRIVING BUSINESS LOOKING FOR EXPERIENCED CDL DRIVERS**

**REQUIREMENTS:**

- Valid Class A CDL
- Has a stable, verifiable work history
- Minimum age of 24 years
- Minimum 1 year experience
- Has an acceptable driving record as reflected by MVR and PSP with no major preventable accident in the most recent five years
- No DUI or DWI convictions or positive drug screens or events in the past five years
- Be able to perform functions set forth in the job description
- Weekly pay
- Flexible home time
- Wages negotiable

**Darius 630-335-1810**

tas susisiekiama - tik 1,5 val. nuo Čikagos. Likę laisvi savaitgaliai: Kovo 30, Gegužės 4. Likę laisva vasarai (\$849/para): Birželio 22-29, Liepos 6-20, Rugspjūčio 10-19 ir 24-30. Rezervacija tel. 630-202-6867

Nuomojami erdvūs atostogų namai Union Pier, Mičigane. Namas su šildomu vidaus baseinu, netoli Mičigano ežero paplūdimio. Aktyvaus poilsio mėgėjams yra privatūs teniso kortai. Patogu išsinuomoti keletui šeimų, yra 4 erdvūs miegamieji ir 4 vonios. Patogus susisiekiama - tik 1.5 val. nuo Čikagos. Ši vila puikiai tiks atšvesti Jūsų šventes arba tiesiog pabėgti nuo kasdienybės ir pailsėti. Kaina nuo \$669 už naktį. Rezervacija tel. (630)202-6867

**AURORA**

Aurora. 2 miegamųjų, 2 vonių taunhausas su dviečiu garažu. Neipervilio mokykla. Nuoma \$1,450 už mėnesį. Skambinkite arba rašykite tel. 630-234-2642, Albina Van Maer, Bluebird Realty

**CHICAGO RIDGE**

WILLOW SPRINGS. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios pilnai atnaujintas butas. Naujos virtuvės spintelės, SS buitinė technika, granitiniai stalviršiai, pilnai atnaujinta vonia. Naujos spintelės granitinis stalviršis. Antras aukštas. Yra balkonas. Labai rami vieta, geras susisiekiama su La Grange ir 294 greitkelio. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik elektrą. Kaina \$1300. Skambinti 773-983-4461

Downers Grove. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas pirmame aukšte. Nauji langai, medinės grindys, atnaujinta vonia. Kaina \$1100. Regina, (773)983-4461

Chicago. Nebrangiai išnuomojamas didelis, trijų miegamųjų, ką tik pilnai suremontuotas butas. Tel : 7736475008.

**KIRPĖJA INETA**

- Vyriški, moteriški kirpimai
- Plaukų dažymas
- Proginės šukuosenos
- Cheminiai sušukavimai

**(630)210-2442**  
10035 S. Roberts Rd. Palos Hills, 60465

**CLARENDON HILLS**

Išnuomojamos ofiso patalpos ant Ogden Ave, prestižiniam Clarendon Hills rajone! Ypatingai gerai prižiūrėtos, naujesnės statybos patalpos - 525 sf pirmame aukšte už \$984/mėn. ir 567 sf antrame aukšte už \$874/mėn. Puiškus susisiekiama, šalia greitkelių, Oakbrook prekybos centro, 30 min iki oro uostų bei Čikagos downtown. Galimybė įsirengti draudimo, buhalterijos, transportacijos, architekto, inžinieriaus, advokato, medicinos, terapeuto ofisą bei daugelį kitų. Priklauso automobilių stovėjimo aikštelė, lauko iškaba. Kreiptis į Rasa Mitkus 630-202-6867

**DOWNERS GROVE**

Downers Grove. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios pilnai atnaujintas butas antrame aukšte. Nauja balta virtuvė, granitiniai stalviršiai, laminato grindys, visas naujai perdažytas. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik už elektrą. Kaina \$1350. Skambinti 773-983-4461

LISLE. Four Lakes komplekse išnuomojamas 1 miegamoji, 1 vonios butas. Nuomininkas moka tik už elektrą. Komplekse yra baseinas ir slidinėjimo trasos. Kaina \$1,050. 773-983-4461

Downers Grove. Išnuomojamas arba išsimokėtinai parduodamas plytinis namas su pilnai įrengtu pusrūsiu ir dideliu kiemu. 5 minutės nuo centro ir traukinių stoties. Downers Grove mokykla. \$1,800/mėn. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc (630)234-2642, [bluebirdrealtor@gmail.com](mailto:bluebirdrealtor@gmail.com)

**LEMONT**

Išnuomojamas namas Lemonte. 3 miegamieji, 1 vonia, gražus kiemas, garažas 2 automobiliams. Kaina \$1,500. Skambinti Artūriui Stokovui, Elite Realty Experts, tel. 630-965-6608

**DUMPSTER RENTAL**  
Residential and Commercial

**A CITY SUBURBAN**

Suburbs: **708-724-4000** City: **773-254-1960**  
[www.acitydumpsters.com](http://www.acitydumpsters.com)

## Pardavėjams reikia daugiau nei kainos ir užrašo „FOR SALE“:

- Nemokamas turto įvertinimas
- Reklama visuose nekilnojamojo turto internetiniuose puslapiuose
- Nemokami Open House

## Pirkėjams:

- Pagalba perkant namą ne tik pagal kišenę, bet ir pagal norus
- Informacija apie naujus namus rinkoje KASDIEN
- Short Sale

## Nuoma

**773-983-4461**

[regina.realtor@yahoo.com](mailto:regina.realtor@yahoo.com)

1310 Plainfield Rd.,  
Suite 2,  
Darien, IL 60561

**REALTY  
EXECUTIVES**

**Regina  
Macionis**



## NEW SMILE CENTER

**Dantų gydytoja**

**LINA POŠKUS**

11739 Southwest Hwy,  
Palos Heights  
**708 299 5499**

9201 Broadway Ave.,  
Brookfield  
**708-387-2020**



## BUHALTERINIAI SKAICIAVIMAI:

- TAKSAI PERSONALINIAI IR BIZNO
- ATLYGINIMAI / PAYROLL
- PASLAUGOS TROKU KOMPANIJOM
- BILLING, PERMITS, IFTA IRK T

**D GROUP  
BUSINESS  
SERVICE**

**630-400-2848 Call/text**

877 459 0909 • Classified • Skelbimai • 877 459 0909 • Skelbimai • Classified • 877 459 0909 •

### MARQUETTE PARK

Išnuomojamas 2 miegamųjų butas antrame aukšte Marquette Parke. Skambinti tel. 773-220-7840

### NAPERVILLE

NAPERVILLE. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas primame aukšte. Yra vienos mašinos vieta garaže. Bute yra apynauja buitinė technika, naujai perdažytas. Nuomininkas moka tik elektrą. Kaina \$1,043, skambinti 773-983-4461

### PALOS HILLS

Palos Hills. Išnuomojamas 1 miegamojo kondominiumas su balkonu ir pilnai įrengta virtuve. \$950 plus elektrą. Galima įsikraustyti iš karto. Skambinkite arba rašykite tel. 630-234-2642, Albina Van Maer, Bluebird Realty

### WESTMONT

Westmont. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas trečiame aukšte. Papildomai mokate tik už elektrą. \$1095. Skambinti Reginai, (773)983-4461

### WILLOWBROOK

Willowbrook. Knoll. Išnuomojamas 1 miegamojo, 1 vonios butas pirmame aukšte. Papildomai mokate tik už elektrą. Komplekse yra baseinai. Kaina \$1150. Skambinti 773-983-4461

Willowbrook. Knolai. Išnuomojama. 2 miegamieji, 2 vonios. Butas pirmame aukšte. Centrinis kondicionierius. Geros mokyklos. Komplekse yra 2 baseinai. Papildomai mokate tik už elektrą. Kaina \$1300. Regina, 773-983-4461

WOODRIDGE. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių, labai erdvus butas pirmame aukšte. Butas pilnai atnaujintas. Naujos virtuvės spintelės, granitiniai stalviršiai, laminato grindys visame bute. Atnaujintos vonios. Centrinis AC. Prašoma kaina \$1400 skambinti 773-983-4461

DOWNERS GROVE. Labai geroje vietoje išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių butas, pirmame aukšte. Laminato grindys. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik už elektrą. Kaina \$1350. Tel. 773-983-4461

### WOODRIDGE

Woodrige. Išnuomojamas 2 miegamųjų ir 1 vonios butas 3 aukšte. Nuomininkas moka tik už elektrą. Naujai perdažyta, nauji kilimai. Kaina \$1,225. Skambinti 773-983-4461

## NEKILNOJAMASIS TURTAIS



Parduodami ir išnuomojami namai DuPage, Kane, Will, Kendall, Cook apygardose. Išperkamosios nuomos galimybės. Investicinis nekilnojamas turtas. Pagalba su paskolomis nekilnojajam turtui. Julia Melehan, tel. (630)272-7472, juliamelehan.bluebirdrealtor@gmail.com, Bluebird Realty, Inc.

Parduodami ir išnuomojami namai, taunhausai, kondominiumai. Willowbrook, Downers Grove, Lemont, Woodridge, Naperville, Palos Hills,

Homer Glen. Investicinis nekilnojamas turtas ir nuosavybės valdymas. Pagalba su paskolomis. Edmundas Astrauskas, tel. (708)949-1859, Bluebird Realty, Inc.

Parduodami ir nuomojami namai DuPage, Kane, Will, Kendall, Cook apygardose. Išperkamosios nuomos galimybės. Investicinis nekilnojamas turtas. Pagalba su paskolomis nekilnojajam turtui. Ruzilia Slotabec, tel. (773)632-8475, Bluebird Realty, Inc.

### ADDISON

BANKO NUSAVINTAS TAUNHAUSAS, 3 MIEGAMIEJI, 2.5 VONIOS, PILNAI ĮRENGTAS PUSRŪSIS SU IŠEJIMU Į KIEMĄ, 2 MAŠINŲ GARAZAS. KAINA \$195,000, SKAMBINTI KĘSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

### BOLINGBROOK

Bolingbrook. Parduodamas 4 miegamųjų, 1/1 vonios vieno aukšto namas. Didelis, tvora aptvertas sklypas. Yra dviejų mašinų garažas. Netoli nuo parduotuvių. Geras susisiekimas. Prašoma kaina \$169,900. Skambinti Reginai, 773-983-4461

### BURBANK

BURBANK rajone parduodamas rančos stiliaus namas. 3 miegamieji, 1 vonia, medinės grindys, didelis aptvertas kiemas, garažas vienam automobiliui. Kaina \$149 000. Skambinti Kęstui Vileikiui, 847-401-4797, „Z TEAM“

### CHICAGO RIDGE

Chicago Ridge Parduodamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas antrame aukšte. Visame bute yra laminato grindys. Erdvi virtuvė su granitinais stalviršiais. SS šaldytuvai. Yra vienos mašinos vieta požeminiame garaže. Žemi žemės mokesčiai. Papildomai mokate tik už elektrą, kiti mokesčiai įeina į asociacijos mokesčių. Prašoma kaina \$79,900. Skambinti Reginai, 773-983-4461

### CRYSTAL LAKE

PARDUODAMAS 3 MIEGAMŲJŲ, 2 VONIŲ NAMAS, GRANITINIAI STALVIRŠIAI, „STAINLESS STEEL“ BUITINĖ TECHNIKA, NAMAS TURI DVGUBĄ ŽEMĖS SKLYPA, DIDŽIULĮ DEKĄ. KAINA \$129,900, SKAMBINTI KĘSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

PARDUODAMAS RANČOS ŠTILIAUS NAMAS, 3 MIEGAMIEJI, 1 VONIA, ŽIDINYS, „SUNROOM“, NAMAS RANDASI ŠALIA EŽERO. KAINA \$209,000, SKAMBINTI KĘSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

### DARIEN

Darien. Parduodamas 3 miegamųjų, 2 vonių butas pirmame aukšte. Centrinis A/C. Butas naujai perdažytas, nauji langai ir patio durys. Bute yra skalbyklė ir džiovyklė. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik už elektrą, visi kiti mokesčiai įeina į asociacijos mokesčių. Prašoma kaina \$174,000. Skambinti Reginai, 773-983-4461

Tinley Park. Parduodamas 4 miegamųjų, 3 vonių erdvus namas su įrengtu rūsiu. Name yra medinės grindys. Lauke jaukus dekas.

Didelis kiemas. 2-vietis garažas. Prašoma kaina \$234,999. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Palos Hills. Parduodamas 2 miegamųjų, 2 vonių erdvus butas pirmame aukšte. Butas visiškai atnaujintas. Naujos virtuvinės spintelės, granitiniai stalviršiai, SS buitinė technika. Pilnai suremontuotos vonios. Yra vienvietis garažas. Prašoma kaina \$149,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

### DES PLAINES

Des Plaines. 2 miegamųjų, 1 vonios butas mūriniame name Des Plaines centre. Pėsčiomis galima nueiti iki prekybos vietų, restoranų, Metra stotelės. Pastatas moderniai įrengtas, su liftu ir šildomu garažu. Butas puikiai išplanuotas, atviros erdvės, šviesus, su dideliu balkonu. Naujai perdažytas, atnaujinta virtuvė, visur medinės šildomos grindys. Bute yra skalbyklė ir džiovyklė. \$212,900. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

### DOWNERS GROVE

Downers Grove. Parduodamas 2 miegamųjų, 2 vonių butas 3 aukšte. Pastate yra liftas. Per visą butą yra laminato grindys. Butas yra naujai išdažytas. Bute yra skalbyklė ir džiovyklė. Centrinis A/C. Atnaujinta virtuvė, didžiulis balkonai. Yra viena vieta šildomame garaže. Prašoma kaina \$163,900. Skambinti Reginai, 773-983-4461

**PARDUODAMAS PILNAI SUREMONTUOTAS 3 MIEGAMŲJŲ, 1.5 VONIOS TAUNHAUSAS. ERDVUS PRIEŠKAMBARIS SU SIENINĖMIS SPINTOMIS, NAUJI LANGAI, DURYS, ŠILDYMO SISTEMA, KONDICIONIERIUS, PILNAI ATNAUJINTA VONIA, NAUJAI ĮRENGTA VIRTUVĖ SU GRANITINIAIS STALVIRŠIAIS, „STAINLESS STEEL“ BUITINĖ TECHNIKA, ĮRENGTAS BEISMANTAS. KAINA \$169,000, SKAMBINTI KĘSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“**

ROMEUVILLE. Parduodamas 2 miegamųjų, 2 vonių, su vienos mašinos garažu, townhouses per vieną aukštą. Townhouses turi aukštas lubas, laminato grindis, lauke yra dekas. Viduje yra skalbykla, džiovykla. Į asociaciją įeina clubhouse ir baseinas. Tik \$35 į mėnesį asociacijos mokesčiai. Prašoma kaina \$144.900. Skambinti Reginai, 773-983-4461 REM

Downers Grove. 3 miegamųjų, 2.5 vonios dviaukštis namas su garažu dviems automobiliams. Prabangus rajonas, puikios mokyklos, arti prekybos centrų ir greitkelių. 2017 metais atliktas namo remontas. Medžio grindys, marmuras pagrindinėje vonioje, 3D plytelės, nauja virtuvė su granitinais stalviršiais ir baru. Didelis, profesionaliai sutvarkytas kiemas.

## NEDIDELĖ TRANSPORTO KOMPANIJA ČIKAGOJE IEŠKO PATIKIMO CDL-A VAIRUOTOJO



Ieškome patikimo vairuotojo su mažiausiai 2 metų darbo patirtimi ir svaria vairavimo istorija. Darbas nuo pirmadienio iki penktadienio, garantuoti savaitgaliai namuose. Suteikiame naują trokš ir treilerį.

Daugiau informacijos telefonu  
Julija 312-755-8264

# Greitas patikimas servisas

LOG Service Plus

## ŠILDYMAS / ŠALDYMAS

Instaliavimas,  
Servisas,  
Remontas



Palos Hills, IL  
Linus tel.: (773) 616-2847

### Heating & Air-Conditioning license Electrician license at West Chicago Professional Center

Minimalus mokestis už mokymus!!!

Mūsų internetinė svetainė: [www.westchicagohvac.com](http://www.westchicagohvac.com)  
Gaukite licencijas per 3 mėnesius ir pradėkite savo verslą arba gaukite gerai apmokamą HVAC arba profesionalaus elektriko darbą. Yra galimybė apmokėti kreditinėmis kortelėmis. Už mokymus taip pat galima mokėti dalimis. Mokykla yra West Chicago/Batavia.

**NAUJIENA!**  
DIDŽIULĖS NUOLAIDOS!

Visiems mokymams, vykstantiems naujoje patogioje vietoje Čikagoje. Vos 3 mylių atstumu nuo Chicago Downtown! Prie 55 greitkelio! Paskubėkite! SALE ends soon!

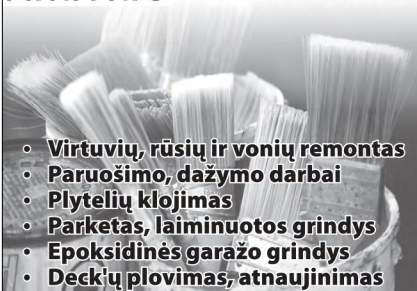


Rusų kalba: **630-202-4932** English: **630-232-3250**

Mokykla patvirtinta linojaus valstijos aukštesniojo mokslo departamento

### Naujų, rezidencinių, komercinių pastatų

## QUART INTERJERAS PAINTING EKSTERJERAS



- Virtuvinių, rūsių ir vonių remontas
- Paruošimo, dažymo darbai
- Plytelių klojimas
- Parketas, laiminuotos grindys
- Epoksidinės garažo grindys
- Deckų plovimas, atnaujinimas

**708-638-1048, Artūras**

EPA sertifikatas • Priimame kredito korteles

877 459 0909 • Classified • Skelbimai • 877 459 0909 • Skelbimai • Classified • 877 459 0909 •

mas. \$359,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdreal-  
tor@gmail.com

Oakbrook Terrace. Parduodamas 3 miegamųjų, 1 vonios namas. Name yra medinės grindys ir židiny, įrengtas rūsys. Yra patio. Didelis, apaugęs medžiais kiemas. Prie namo yra 2-vietis garažas. Prašoma kaina \$256,500. Skambinti Reginai, REM, (773)983-4461

Romeoville. Parduodamas 3 miegamųjų, 2 vonių vieno aukšto namas. Name yra medinės grindys, 2-vietis garažas. Yra dekas, tvora aptvertas kiemas. Prašoma kaina: \$167,000. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

### HILLSIDE

BANKO NUSAVINTAS RANČOS STILIAUS NAMAS HILLSIDE: 3 MIEGAMIEJI, 1 VONIA, DIDELIS BEISMANTAS, 2 MAŠINŲ GARAŽAS. KAINA \$122,500, SKAMBINTI KĖSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

### HOMER GLEN

HOMER GLEN rajone parduodamas split level namas. 4 miegamieji, 3 vonios, erdvus kiemas, daug atnaujinimų. Kaina \$329 000. Skambinti Kėstui Vileikiui, 847-401-4797, „Z TEAM“

### LA GRANGE

Parduodamas 4 miegamųjų namas La Grange su 6 mašinų garažu. Kaina \$209,000. Kreiptis Super Buy Realty, 773-297-2012

### LEMONT

Puiki, moderniai atnaujinta 5 miegamųjų, 3 vonių plytinė 'ranch' Lemonte. Statyta 1996 metais, ramioje gatvėje, su patogiu susisiekiu, arti Lemonto Pasaulio Lietuvių Centro, greitkelių, parkų, mokyklų bei parduotuvių. Natūralios šviesos pripildytas interjeras, jaukus valgomasis, privatus ofiso kambarys, kietmedžio grindys bei stoglangiai. Gurmaniška balta virtuvė, granito stalviršiai, stainless steel įranga, pusryčių kambarys su stiklinėmis durimis į deka. Seimyniniame kambaryje malkomis kūrenamas akmens židiny. Jaukus master miegamasis su prabangia vonia. Erdvus, pilnai įrengtas žemėsni namo aukštas su miegamaisiais, baru, vonia bei išėjimu į terasą. Nuostabus namas, kuriuo ilgai galėsite džiaugtis! Kaina \$568,000, dėl daugiau info kreipkitės į Rasa Mitkus 630-202-6867

LEMONTO rajone parduodamas nuostabiai sutvarkytas erdvus taunhausas. Nauja virtuvė, granitiniai stalviršiai, SS buitinė technika, naujos grindys, židiny, 3 didžiuliai miegamieji su walk-in spintomis, 2.5 vonios, pilnai įrengtas žemėsni aukštas. Kaina \$359 000. Skambinti Kėstui Vileikiui, 847-401-4797, „Z TEAM“

Plainfield. Parduodamas labai erdvus taunhausas su 3 miegamaisiais, 2.1 vonios ir loftu. Medinės grindys, SS buitinė technika virtuvėje. Yra židiny, 2-vietis garažas. Labai rami vieta. Mažas asociacijos mokestis. Prašoma kaina \$219,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

### LYONS

DOWNERS GROVE. Parduodamas vieno miegamojo, vienos vonios butas antrame aukšte. Iš buto vaizdas į Doerhoefer parką. Virtuvene yra baltos spintelės. Yra vienos mašinos garažas. Į asociaciją įeina viskas išskyrus elektrą. Prašoma kaina \$109,500. Skambinti Reginai 773-983-4461

### NAPERVILLE

NAPERVILLE rajone parduodamas butas pirmame aukšte su garažu. 2 miegamieji, 2 vonios, atnaujinta virtuvė, granitiniai stalviršiai, SS buitinė technika, 400 pėdų pusrūsis (basement). Kaina \$172 000. Skambinti Kėstui Vileikiui, 847-401-4797, „Z TEAM“

### PLAINFIELD

Lyons. Parduodamas 3 miegamųjų, 1.1 vonios plytinis namas. Namas yra restauruotas. Naujos virtuvės spintelės, granitiniai stalviršiai, SS virtuvės prietaisai. Visur yra medinės grindys. Prie namo yra 2.5 mašinos garažas. Prašoma kaina \$159,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

### WILLOWBROOK

Willowbrook. Geros būklės kondominiumas su balkonu antrame aukšte. Ažuolinės spintelės ir keraminės plytelės virtuvėje, erdvi ir šviesi svetainė su valgomoju. Laminato grindys, miegamajame atnaujinta kiliminė danga. Didelis miegamasis su drabužine. Itin maži nuosavybės mokesčiai. Į komunalinius mokesčius jau įskaičiuota: vanduo, dujos, šildymas, baseinas, sporto salė, klubas. Ne nuomai! \$102,000. Albina Van Maer, Bluebird

Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdreal-  
tor@gmail.com

Willowbrook. Parduodamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas antrame aukšte. Bute sudėtos laminato grindys. Gali pirkti investuotojai, butą galima nuomoti. Kaina \$104,900. Skambinti Reginai, REM, (773)983-4461

Boonville. Parduodamas 3 miegamųjų, 1.1 vonios erdvus namas. Pakeista virtuvė su kvarciniais stalviršiais, SS buitine technika. Yra židiny. Laminato grindys. Yra garažas 3 automobiliams. Jaukus kiemelis. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

### WONDER LAKE

Wonder Lake. Mielas ir jaukus namas vos du kvartalai nuo Wonder Lake. Jau šią vasarą mėgautės teise į pakrantę: jūsų laukia smėlio paplūdimiai, žaidimų aikštelė, vieta prieplaukoje (derinti su asociacija). Naujas stogas ir apdaila, langai, durys, santechnika, šildymo ir vėdinimo sistemos. Atnaujinta virtuvė, atsiverianti į svetainę ir atnaujintas mūrinis židiny. Baltos virtuvinės spintelės, granito stalviršiai, SS įranga ir plautuvė. Naujos grindys, skalbyklė ir džiovyklė, atnaujinta vonia. \$145,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdreal-  
tor@gmail.com

Wonder Lake. Žavingas namas, galima keltis iš karto. Atviras išplanavimas, labai privatus pagrindinis miegamasis antrame aukšte. Atnaujintas stogas, apdaila, nauji langai, didelis galinis dekas ir aptvertas kiemas. Naujos modernios virtuvinės spintelės, nauja įranga, skalbyklė ir džiovyklė. Naujai perdažyta, atnaujintos vidaus ir lauko durys. Visiškai atnaujinta vonia, elegantiški nauji laiptai valgomajame. Graži vieta, netoli ežero ir paplūdimio. \$139,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdreal-  
tor@gmail.com

### WOODRIDGE

Woodridge. Parduodamas 1 miegamojo, 1 vonios erdvus butas pirmame aukšte. Visas butas yra naujai perdažytas. Yra centrinis A/C. Papildomai mokate tik už elektrą. Geros mokyklos ir susisiekiimas. Investoriai gali pirkti nuomai. Prašoma kaina \$110,000. Skambinti Reginai, REM, 773-983-4461

**Antanas Sereikis**  
Sertifikuotas,  
profesionalus inspektorius

**GYVENAMŲJŲ NAMŲ, BUTŲ,  
KOTEDŽŲ BEI KOMERCINIŲ  
PASTATŲ ESAMOS BŪKLĖS  
PROFESIONALUS PATIKRINIMAS**

Inspektorius būtinas tiek parduodant,  
tiek perkant nekilnojamąjį turtą!

**630-802-7100**

## Daiva Barciene

Broker Associate

**• Didelis namų, butų,  
taunhausų pasirinkimas**

**• Nemokamas nekilnojamo turto vertinimas**

**• Kvalifikuota konsultacija ir patarimai**

**• Open house • Nuoma**

*Kalbu lietuviškai, rusiškai, angliškai*

Cell: 630-400-9497  
Office: 708-361-0800  
Fax: 708-361-9618

[dbarciene@c21affiliated.com](mailto:dbarciene@c21affiliated.com)  
[barcienedaiva@gmail.com](mailto:barcienedaiva@gmail.com)

15812 S Wolf Road, Orland park, IL 60467

**Reikalingi  
OWNER  
OPERATORS**

**82%** Su mūsų MC numeriu.  
Suteikiame treileri.

**90%** Jeigu norite dirbti  
su savo treileriu.

**7%** Su jūsų MC numeriu.

10 metu biznise.  
100% Owner Operators

**Skambinkite:  
630-596-6746**

# 95<sup>th</sup>

# PRODUCE MARKET

WE ACCEPT:



STORE HOURS

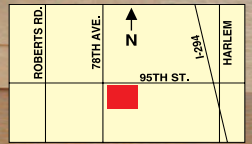
Monday - Saturday  
7 am - 8 pm  
Sunday  
7 am - 7 pm

## 95<sup>th</sup> PRODUCE MARKET

7759 West 95th Street  
Hickory Hills, IL 60457

Phone: 708-598-1300 Fax: 708-598-1353

WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES AND CORRECT PRINTING ERRORS.



### Sale Dates: January 20th Thru January 26th, 2021



California Head Lettuce

2 / \$1<sup>50</sup>  
FOR



California Cauliflower

69¢  
Lb.



Michigan Golden Apples

49¢  
Lb.



Fresh Plum Tomatoes

69¢  
Lb.



Yukon Gold Potatoes

\$2<sup>49</sup>  
5 Lb. Bag



Butterball Honey Roasted Turkey Breast

\$1<sup>99</sup>  
1/2 Lb.



Lowell Królewski Swiss Cheese

\$1<sup>99</sup>  
1/2 Lb.



U.S.D.A. Choice Fresh Beef Shanks

\$2<sup>49</sup>  
Lb.



Fresh Whole Lamb Shoulder

\$4<sup>99</sup>  
Lb.



U.S. Grade "A" Fresh Chicken Drumsticks

59¢  
Lb.



Violi Extra Virgin Olive Oil

\$3<sup>49</sup>  
1 Liter



Podravka Vegeta Seasoning

\$5<sup>49</sup>  
1 Kg.



NaturaLemon 100% Lemon Juice

\$1<sup>29</sup>  
32 oz.



Eko-Mak Pasta

89¢  
500 Gr.



Ziyad Tea Biscuits

\$1<sup>19</sup>  
3 Pack



Dean's 2% Milk

\$3<sup>49</sup>  
Gallon



Dean's Sour Cream

\$1<sup>89</sup>  
16 Oz.



Dutch Farms Extra Large Eggs

99¢  
Dozen



Lowell Extra Unsalted Butter

\$1<sup>99</sup>  
200 Gr.



Apollo Thick #7 Fillo Dough

\$1<sup>99</sup>  
16 Oz.